

بدء استخدام نظام مينيمد 670G™



Medtronic

سجل في نظام مينيميد™ كير

مينيميد™ كير

نحن في ميدترونيك نهدف إلى تطوير منتجات جديدة ومبتكرة للمساعدة في تحسين حياة مرضى مرض السكري.

نحن ملتزمون بتزويدك بالدعم الشخصي والتثقيف المستمر، وذلك لمساعدتك على تحقيق أهدافك في أثناء استخدامك لمضخة الأنسولين، وجهاز مراقبة السكر المستمر لديك.

ستارت رايت

قم بالتسجيل في ستارت رايت اليوم لإمكانية الوصول الشخصي والحصري لما يلي:
- فريق ستارت رايت مُدرَّب تدريبًا عاليًا.
- المنصة الرقمية عبر الإنترنت - استعد.
- مُدرَّب آلي - أريانا.

إن برنامج التأهيل المجاني الخاص بنا سيوفر لك الدعم الشخصي عندما تبدأ رحلتك مع نظام MiniMed™ 670G .
صُمم ستارت رايت للتأكد من أن لديك كل الأدوات التي تحتاج إليها للحصول على أفضل النتائج من العلاج الجديد الخاص بك.



تثقيف المرضى عبر الإنترنت
الوصول إلى
موارد المنتج والعلاج



النشرات الإخبارية
النصائح والحيل
والدعم المُستمر



MiniMed™ السوق الإلكترونية لنظام
اطلب مستلزمات مرض
السكّري طوال 24/7

سجّل اليوم

زُر الموقع الإلكتروني:

<https://www.medtronic-diabetes.co.uk/insulin-pump-therapy/MiniMed-670G-system>



تقديم نظام MiniMed 670G

2	 ميني ميد كير.
6	 MiniMed 670G مكونات نظام
7	 مرحبًا بكم
9	 توصيل الأنسولين

البدء باستخدام مَضَخَّة الأنسولين MiniMed 670G

12	 القسم الأول: المعلومات الأساسية حول المَضَخَّة.
14	 القسم الثاني: الشاشة الرئيسية.
16	 القسم الثالث: القائمة.
22	 القسم الرابع: عناصر القائمة الرئيسية.
25	 القسم الخامس: أنماط الأنسولين الأساسي.
31	 القسم السادس: إعطاء الجرعات.
38	 القسم السابع: استخدام جهاز القياس Contour Plus LINK 2.4®.
43	 القسم الثامن: مقدمة حول برنامج CareLink™ Personal.
45	 القسم التاسع: تغيير الخزان ومجموعة الحقن.
53	 القسم العاشر: التنبيهات والإنذارات.

بدء استخدام جهاز مراقبة السكر المُستمرّ (الوضع اليدوي)

56	 القسم الحادي عشر: مرحبًا بك في مراقبة السكر المُستمرّ (الوضع اليدوي).
57	 القسم الثاني عشر: حساس السكر (SG) مستوى السكر بالدم (BG).
58	 القسم الثالث عشر: الاتجاهات.
59	 القسم الرابع عشر: التنبيهات المخصصة.
73	 القسم الخامس عشر: توصيل المَضَخَّة الخاصّة بك وجهاز البث.
75	 القسم السادس عشر: إدخال وتشغيل الحساس.
84	 القسم السابع عشر: المعايرة.
87	 القسم الثامن عشر: قراءة شاشة عرض الحساس.
91	 القسم التاسع عشر: التنبيهات الأخرى للحساس.

الملحق

94	 SmartGuard™ خصائص الإيقاف في نظام
----	---

بدء استخدام الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

- القسم العشرون: المراجعات والتذكيرات قبل البدء باستخدام الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ 98
- القسم الحادي والعشرون: استخدام الوضع التلقائي للمرة الأولى 99
- القسم الثاني والعشرون: التحقق من جاهزية الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ 104
- كيف يمكنك معرفة أن المَصْحَة الخاصة بك مضبوطة على الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™
- ماذا تفعل إذا لم تكن المَصْحَة الخاصة بك مضبوطة على الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™
- عرض الرسم البياني للحساس في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™
- القسم الثالث والعشرون: استخدام المَصْحَة الخاصة بك في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ 108
- إدخال مستوى السكر في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™
- إدخال وإلغاء الهدف المؤقت
- القسم الرابع والعشرون: توقف واستئناف توصيل الأنسولين في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ .. 116
- القسم الخامس والعشرون: معلومات حول جرعة الأنسولين الأساسي الآمن 118
- القسم السادس والعشرون: معلومات حول الخروج التلقائي من الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ .. 121
- القسم السابع والعشرون: الخروج يدوياً من الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ 123
- القسم الثامن والعشرون: العودة إلى الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ 124
- القسم التاسع والعشرون: التنبيهات والإنذارات الخاصة بالوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ 126
- القسم الثلاثون: استكشاف الأخطاء وإصلاحها 131

الملحق

- أوضاع مَصْحَة الأنسولين MiniMed 670G وتوصيل الأنسولين 134
- الدليل المرجعي السريع لشاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ 137
- الأسئلة الشائعة 139

أعدت هذه المعلومات لأخذها بعين الاعتبار فقط، وعدم التعامل معها باعتبارها استشارة طبية، إذ إنها لا تتضمن كافة المعلومات اللازمة لتقديم الرعاية والعلاج السليم للمرضى الذين يعانون من مرض السكري. إن المعلومات الواردة في هذا الدليل لا يمكن الاعتماد عليها كبدل عن التوصيات التي يقدمها لك أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك. وللحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك وتعليمات الاستخدام. وعند استخدام مَصْحَة الأنسولين، عليك التحقق من مستوى السكر 4 مرات في اليوم على الأقل.

لا تحلّ هذه الوثيقة محلّ تعليمات الاستخدام. للحصول على قائمة تضم دواعي الاستخدام، وموانع الاستخدام، والاحتياطات، والمحاذير، والأحداث الضارة المحتملة، يُرجى الرجوع إلى تعليمات الاستخدام.

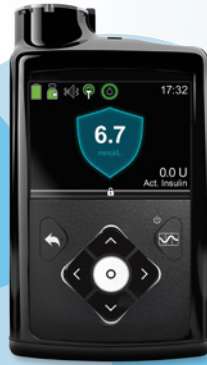
MiniMed™ 670G نظام مكوّنات

أول مَضخة أنسولين في العالم تُعَدّل ذاتيًا^{1,2}

يلزم وجود تفاعل من المستخدم

جهاز قياس مستوى سكر الدم كوتور® بلاس لينك 2.4

استخدم جهاز القياس لإرسال قيم سكر الدم لاسلكيًا إلى مينيمد 670G لضمان معايرة جهاز الاستشعار بدقة عالية^{5,6}.



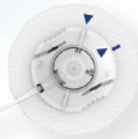
مضخة الأنسولين مينيمد 670G



مستشعر

جارديان™ 3

استخدم مستشعر جارديان™ 3، إنه أدق أجهزة الاستشعار لدينا³ الذي يراقب مستويات سكر الدم لديك عن كثب ليلاً ونهارًا، كما يقوم بضبطه آليًا للحفاظ على مستوى سكر الدم لديك ضمن الحدود المرجوة⁴.



مجموعة الحقن

مينيمد™ كويك - ست™

تقدم مينيمد مجموعة كبيرة من مجموعات الحقن مما يُمكّنك من اختيار المجموعة المناسبة التي تمنحك الراحة والأمان.



برنامج كير لينك™

قم بتحميل قيم سكر الدم إلى برنامج كير لينك لمراقبة التحكم في سكر الدم ومشاركة تلك المعلومات عن بعد مع أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك.

المراجع:

1. Bergenstal R, M. et al. Jama. 2016; 316(16): 1407 - 1408
2. Iturralde E, et al. The Diabetes Educator. 2017; 43(2):223 - 232
3. Christiansen M, et al. Diabetes Technol Ther. 2017; 19(9): 1-11
4. Guardian Sensor 3 Performance Report; 6026113-25A1_A 2016-10
5. Bailey T, et al. Clin Chim Acta 2015;448:139-145
6. Bailey T, et al. Diabetes Technol Ther 2014 Feb 1; 16(Suppl 1), P-164

البدء في استخدام مَقْضَّة الأنسولين 670G MINIMED™

مرحباً بك

مرحباً بك! يسعدنا أنك قد اخترت العلاج بِمَقْضَّة الأنسولين، ونحن متحمسون لكي تبدأ باستخدام مَقْضَّة الأنسولين الخاصة بك.

سواء اخترت العلاج بِالمَقْضَّة نظراً لسهولة استخدامها، أو مرونتها، أو للمساعدة في تحسين التحكم في مستوى السكر لديك، فإن المَقْضَّة الخاصة بك ستكون أداة مفيدة للغاية في مساعدتك في التعامل مع مرض السكري.

ينقسم هذا الدليل إلى ثلاثة فصول: الفصل الأول يستعرض "الإرشادات خطوة بخطوة" حول التشغيل والبرمجة الأساسية لمَقْضَّة الأنسولين الخاصة بك.

في الفصل الثاني: سوف نتعرف على جهاز مراقبة السكر المُستمر (CGM) وخصائص وقف نظام SmartGuard™. ويركز الفصل الثالث: على الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™. عند استخدام الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™، ستقوم المَقْضَّة الخاصة بك تلقائياً بضبط توصيل جرعة الأنسولين الأساسية على أساس معدل السكر لديك الذي يوضحه الحساس. إن استخدام المَقْضَّة الخاصة بك لإتمام كل تدريب سوف يساعدك في الاعتماد على المعلومات والخطوات الأساسية، إلى جانب إعدادك للتدريب الشخصي. إن عرض المعلومات بترتيب يُمكنك من بناء مهاراتك ومعلوماتك.



ملحوظة: هل كنت تعلم أنه يمكن إيجاد شرح كامل للجوانب الفنية والتشغيلية للمَقْضَّة الخاصة بك في دليل المستخدم لنظام MiniMed™ 670G؟

خلال التدريب الشخصي، سوف يعتمد المُدرَّب على هذه المعلومات، وسوف يساعدك في التأكد من أنك قد أصبحت واثقاً من بدء العلاج بالمضخة.

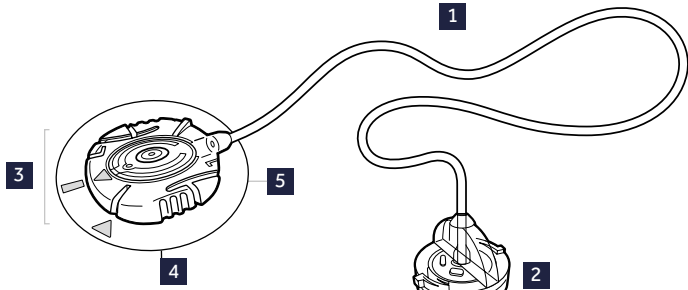
وفيما يلي بعض النصائح السريعة التي يجب أخذها بعين الاعتبار في أثناء قراءة هذه المعلومات:

- تأكد من أنك غير متصل بجهاز مضخة الأنسولين الجديدة أثناء التدريب.
- إذا قمت بالضغط على الزر الخطأ، فاضغط على زر  للعودة إلى الشاشة السابقة وحاول مرة أخرى.
- إذا لم تضغط على أي زر لمدة 15 ثانية، فستحول شاشة المضخة إلى اللون الأسود. اضغط على أي زر وستعود شاشة المضخة من جديد.
- تجنّب شاشة الخزان والأنبوب (Reservoir and Tubing) إلى أن تنتهي من جميع التدريبات اللازمة لتشعر بالراحة عند استخدام مضخة الأنسولين.
- نأمل أن تستمتع بالمعلومات المقدمة لك حول نظام مضخة الأنسولين الجديد الخاص بك.



هام: لا تقم بإدخال الخزان إلى أن يتم إعطاؤك تعليمات بذلك من أخصائي الرعاية الصحية وتكون قد تلقيت تدريباً رسمياً من المُدرَّب المعتمد للمنتج. إن محاولة استخدام الأنسولين في المضخة الخاصة بك قبل تلقي التدريب قد تؤدي إلى إيصال الأنسولين بنسبة قليلة أو كبيرة جداً؛ مما يسبب ارتفاع أو نقص السكر في الدم.

توصيل الأنسولين



مجموعة الحقن*

1 الأنبوب: تحمل الأنسولين من المَضخة إليك.

2 موصل الخزان: نهاية الأنبوب التي تتصل بالخزان التي تحمل الأنسولين.

3 قسم موقع الحقن: النهاية الأخرى للأنبوبة المتصلة بك.

4 قنية: أنبوب مرن صغير يوضع في الجسم ** بإبرة حقن مدرجة في قسم موقع الحقن.

5 لاصق: يُثبت مجموعة الحقن في مكانها.

6 جزء لوضع خزان الأنسولين: جزء من المَضخة التي تُثبت فيه مقصورة الخزان يثبت فيه الخزان



المضخة

يجب عليك استبدال مجموعة الحقن والخزان كل يومين أو ثلاثة أيام.

* يتم عرض مجموعة حقن MiniMed™ Quick-Set في الرسم التوضيحي.

** بعض مجموعات الحقن لا تستخدم قنية، ولكن بها إبرة صغيرة يستمر وضعها في الجسم.



بدء استخدام نظام مينيمد 670G™



القسم الأول: المَعْلُومَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ حَوْلَ الْمَصْحَفِ

قبل إدخال البطارية أو الضغط على أي زر، دعونا نلقي نظرة أقرب على المَصْحَفِ الخاصّة بك.

الجزء الأمامي للمَصْحَفِ الخاصّة بك

يمين > يسار < أسفل < أعلى >

- اضغط للانتقال لأعلى أو لأسفل من خلال قائمة أو لائحة.
- اضغط للانتقال إلى المنطقة المطلوبة على الشاشة.
- اضغط لتغيير القيمة في المنطقة.
- اضغط لفتح المَصْحَفِ الخاصّة بك عندما تكون في وضع السكون.

العودة ↶

- اضغط للرجوع إلى الشاشة السابقة.
- اضغط مطوّلًا للرجوع إلى شاشة البدء، والتي تُسمى بالشاشة الرئيسية.

اختيار ⦿

- اضغط لاختيار أو تأكيد قيمة أو خيار قائمة تم تسليط الضوء عليه.
- اضغط عندما تقول التوجيهات "اختيار".
- اضغط للوصول إلى القائمة عندما تكون على الشاشة الرئيسية.

الرسم البياني 📊

- اضغط لإظهار الرسم البياني لحساس السكّر على الشاشة الرئيسية (عندما تستخدم جهاز مراقبة السكّر المُستمر).
- اضغط للعودة إلى الشاشة الرئيسية عندما تكون على صفحة الرسم البياني لحساس السكّر.
- اضغط مطوّلًا لوضع المَصْحَفِ في وضع السكون.

● ضوء الإشعار

- تومض عند حدوث تنبيه أو إنذار.



الجزء السفلي والخلفي للمَصْحَفِ الخاصّة بك



رقم ميديترونيك
لطلب المساعدة



رقم الطراز
والسلسلي للمصخة

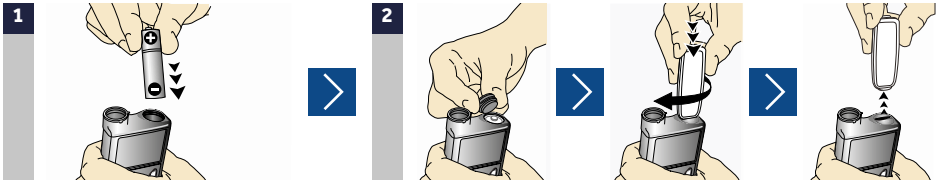
قد تحتاج إلى توفير هذه المعلومات إذا قمت بطلب الحصول على المساعدة

تركيب البطارية

تعمل مَصْحَفَةُ الْأَنْسُولِينَ الخاصة بك بواسطة بطارية من نوع AA. يمكن استخدام بطارية الليثيوم، أو القلوية، أو بطارية من نوع AA قابلة للشحن. إن البطارية التي تضعها في المَصْحَفَةِ الخاصة بك يجب أن تكون جديدة أو مشحونة بالكامل.

لتركيب البطارية وتشغيلها، ستحتاج إلى ما يلي:

- غطاء البطارية الموجود مع المَصْحَفَةِ.
- مشبك المَصْحَفَةِ الموجود مع الملحقات.
- بطارية من نوع AA موجودة مع الملحقات.

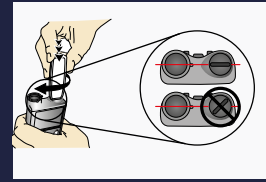


ضع البطارية في قسم البطارية بحيث يتم وضع النهاية السالبة (مسطحة) أولاً.

ضع غطاء البطارية على المَصْحَفَةِ. استخدم حافة مشبك المَصْحَفَةِ لإدارة الغطاء لليمين (اتجاه عقارب الساعة)، مع إحكام إغلاقها حتى تكون الفتحة على مستوى أفقي من المَصْحَفَةِ. انظر الصورة أدناه.



ملحوظة: لا تقم بإرخاء أو إحكام إغلاق غطاء البطارية بشدة، فإن إحكام إغلاق غطاء البطارية قد يتسبب في ضرر لعملية المَصْحَفَةِ. كما أن إرخاء غطاء البطارية سيمنع المَصْحَفَةِ من التعرف على البطارية الجديدة. أدر غطاء البطارية باتجاه عقارب الساعة إلى أن تتم محاذاته أفقيًا مع علبة مَصْحَفَةِ، كما هو مبين في المثال الظاهر على اليمين.



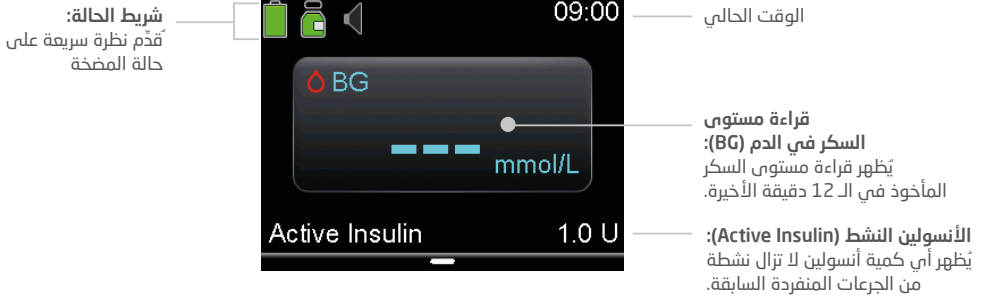
بمجرد إدخال البطارية في موضعها، ستبدأ المَصْحَفَةُ في العمل، وسيبدأ معالج الإعداد. ستحتاج إلى اتباعه خطوة بخطوة لإعداد لفتك، وتنسيق الوقت، والوقت والتاريخ.

اختر لفتك.



القسم الثاني: الشاشة الرئيسية

أنت الآن على الشاشة الرئيسية. الشاشة الرئيسية هي نقطة البداية. يتم عرض المعلومات التالية على الشاشة الرئيسية.



أيقونات الحالة:

يُمكن لأيقونات الحالة أن تُقدِّم نظرة سريعة على حالة المضخة. عند استخدام المضخة الخاصة بك، سترى الأيقونات التالية:

أيقونات البطارية

إن لون ومستوى امتلاء أيقونة البطارية يشيران إلى مستوى شحن بطارية المضخة الخاصة بك. عند شحن بطاريك بالكامل، تكون الأيقونة باللون الأخضر الخالص. عند استهلاك عمر البطارية، يتغير لون الأيقونة من الأخضر الخالص بالترتيب التالي:



إذا كان شحن البطارية منخفضًا تكون الأيقونة ذات شريط أحمر واحد. وعند الحاجة إلى استبدال البطارية على الفور، ستكون الأيقونة باللون الأسود الخالص ذات إطار أحمر.

أيقونة الخزان:

يُتبقى ما يُقارب 85% - 100% من الخزان.

يُتبقى ما يقارب 71% - 84% من الخزان.

يُتبقى ما يقارب 57% - 70% من الخزان.

يُتبقى ما يقارب 43% - 56% من الخزان.

يُتبقى ما يقارب 29% - 42% من الخزان.

يُتبقى ما يقارب 15% - 28% من الخزان.

يُتبقى ما يقارب 1% - 14% من الخزان.

الكمية المتبقية من الخزان غير معروفة.





أيقونة الصوت: تُظهر وضع الصوت الذي تستخدمه:
الصوت ، أو الاهتزاز ، أو الصوت والاهتزاز



ملحوظة: ستكون هناك أوقات تحتاج فيها إلى معرفة معلومات عن الحالة أكثر مما هو موضح في أيقونة الحالة. على سبيل المثال، قد تُشير أيقونة الخزان إلى انخفاض كمية الأنسولين في قارورتك، ولكنك تحتاج إلى معرفة عدد الوحدات المتبقية بالضبط. يُمكن الاطلاع على معلومات إضافية في شاشات الحالة (status screens) في قائمة الخيارات في صفحة 16.

فتح قفل المصّخة

عند انطفاء الإضاءة الخلفية لبضع دقائق، تدخل المصّخة في وضع السكون ويتم غلق قفل المصّخة.

عند قيامك بتغيير وضع المصّخة الخاصة بك من وضع السكون، يجب فتح قفل المصّخة قبل تصفّح القائمة. اضغط على الزر المظلل لفتح قفل المصّخة. هذا يؤكد أنك قرأت الشاشة، وأن الضغوطات على الزر لم تكن عرضية.



إذا قمت بالضغط على زر غير صحيح، فستطلب منك الشاشة المحاولة مرة أخرى.
إذا قمت بالضغط على زر العودة ، فسيتم نقلك إلى الشاشة الرئيسية الحالية.
يمكنك الضغط مطوّلًا على أيقونة  إذا كنت ترغب في وضع المصّخة في وضع السكون وإبقائها مقفلة عند عدم استخدامها؛ وذلك يساعد أيضًا في الحفاظ على عمر البطارية.

الإضاءة الخلفية

عند عدم الضغط على أزرار المصّخة الخاصة بك، ستلاحظ أن الإضاءة الخلفية ستطفئ قريبًا. لا تزال المصّخة تعمل، ولكنها تحاول فقط الحفاظ على عمر البطارية. يمكنك ببساطة الضغط على أي زر لجعل الشاشة تظهر مرة أخرى.

القسم الثالث: القائمة

هناك سبعة عناصر في القائمة الرئيسية. يحتوي كل عنصر من عناصر القائمة على خصائص ووظائف تتعلق بعنصر القائمة.

من الشاشة الرئيسية، اضغط على زر  للذهاب إلى القائمة.



Bolus	
Enter BG	
Basal	
Audio Options	
Status	
Suspend Delivery	

شريط التمرير

عندما تظم الشاشة أو القائمة أكثر من ستة عناصر، يظهر شريط التمرير على الجانب الأيمن من الشاشة. اضغط على الزر  لعرض عناصر إضافية.

خيارات القائمة

ترى هنا موجزًا للمعلومات الموجودة داخل كل عنصر بالقائمة.

الجرعة (Bolus)	تتيح لك أن تختار بين "حاسب الجرعة" Bolus Wizard™ أو "الجرعة اليدوية" أو "الجرعة المحددة مسبقًا". يمكنك أيضًا الوصول إلى "إعدادات توصيل الأنسولين" الخاصة بك من هنا.
إدخال مستوى السكر (Enter BG)	يمكنك إدخال قراءة مستوى السكر من هذه الشاشة.
الأنسولين الأساسي (Basal)	يتيح لك الانتقال إلى "معدل الأنسولين الأساسي" أو "معدل الأنسولين الأساسي المحدد سلفًا"، أو التغيير "لنمط جرعة الأنسولين الأساسية" مختلف. يمكنك أيضًا الوصول إلى إعدادات توصيل الأنسولين الخاصة بك من هنا.
خيارات الصوت (Audio options)	تتيح لك اختيار خاصية الصوت أو الاهتزاز أو كليهما لإبلاغك عن التنبيهات والإشعارات. يمكنك أيضًا تغيير الصوت هنا، والذهاب إلى شاشة "إسكات التنبيه".

تتيح شاشات الحالة عرض المعلومات حول استعداد "الوضع التلقائي"، والإشعارات التي تلقيتها في خلال الـ 24 ساعة الماضية، والحالة سريعة، بما في ذلك الجرعة الأخيرة، وآخر إدخال لمستوى السكر، ومعدل الأنسولين الأساسي الحالي، والحجم المُقدر للخرزان، وحالة البطارية؛ وحالة المضخة، بما في ذلك: الحجم المُقدر للخرزان، وقت بداية تشغيله، والوقت المتبقي، والرقم التسلسلي للمضخة؛ وحالة الحساس، بما في ذلك آخر معايرة والمعايرة التالية المطلوبة؛ ومراجعات الإعدادات التي تتضمن إعدادات المضخة الحالية الخاصة بك.	الحالة (Status)
يُتيح لك إيقاف توصيل الأنسولين، وعادةً ما تُستخدم هذه الخاصية عند فصل المضخة من أجل السباحة أو الاستحمام.	إيقاف توصيل الأنسولين (Suspend delivery)
تتيح لك اختيار نظام SmartGuard™، والسجل، والخرزان والأنبوب، وإعدادات توصيل الأنسولين، وعلامات الحدث والرسائل التذكيرية، وإمكانية الوصول لقائمة الخدمات.	الخيارات (Options)
تتيح لك تحديد إعدادات الحساس، ووضع الطيران، وخيارات العرض، والوقت والتاريخ، والجرعة عن بُعد، والاختبار الذاتي، إدارة الإعدادات والحساس التجريبي، وخيارات الجهاز، واللغة.	الخدمات (Utilities)



ملحوظة: لن تستخدم كل هذه الخيارات على الفور. ستركز على الخيارات التي ستحتاج إليها لبدء استخدام الجهاز.

القائمة الرئيسية عند استخدام الوضع اليدوي

(المضخة فقط أو مع جهاز مراقبة السكر المستمر)



اضغط
على زر

Bolus	
Enter BG	
Basal	
Audio Options	
Status	
Suspend Delivery	
Options	

التصفح

- اضغط على زر من أي شاشة لفتح القائمة.
- اضغط على زر و للتنقل بين عناصر القائمة.
- اضغط على زر على عنصر القائمة المطلوبة ليتم فتحها.
- يظهر شريط التمرير على القوائم للإشارة إلى وجود نص إضافي.
- اضغط على زر للتحرك لأسفل لعرض عناصر إضافية.
- اضغط على زر للتحرك لأعلى من جديد.
- اضغط على زر للعودة إلى الشاشة السابقة. اضغط مطولاً على للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

الجرعة (Bolus)
حاسب الجرعة (Bolus Wizard)
الجرعة اليدوية (Manual Bolus)
الجرعة المحددة سلفاً (Preset Bolus)
إعدادات توصيل الأنسولين (Delivery Settings)

إدخال مستوى السكر (Enter BG)
إدخال مستوى السكر في الدم (BG Entry)

الأنسولين الأساسي (Basal)
الأنسولين الأساسي المؤقت (Temp Basal)
الأنسولين الأساسي المؤقت المحدد سلفاً (Preset Temp)
أنماط الأنسولين الأساسي (Basal Patterns)
إعدادات توصيل الأنسولين (Delivery Settings)

خيارات الصوت (Audio Options)
خيارات إسكات التنبيه (Alert Silence Options)
- للتنبهات العالية فقط. (High Alerts Only) - للتنبهات العالية والمنخفضة (High & Low Alerts) - جميع تنبيهات الحساس (All Sensor Alerts) - المدة (Duration)
الصوت (تشغيل / إيقاف) (Audio (On/Off))
الاهتزاز (تشغيل / إيقاف) (Vibrate (On/Off))
مستوى الصوت (+ / -) (+/- Volume)

الحالة (Status)
جاهزية الوضع التلقائي (Auto Mode Readiness)
إشعارات (Notifications)
الحالة السريعة (Quick Status)
المضخة (Pump)
الحساس (Sensor)
مراجعة الإعدادات (Settings Review)

إيقاف توصيل الأنسولين (Suspend Delivery)

خيارات (Options)
نظام SmartGuard™
السجل (History)
الخزان والأنبوب (Reservoir & Tubing)
إعدادات توصيل الأنسولين (Delivery Settings)
علامات الحدث (Event Markers)
التذكيرات (Reminders)
الخدمات (Utilities)
- إعدادات الحساس (Sensor Settings) - وضع الطيران (Airplane Mode) - خيارات العرض (Display Options) - الوقت والتاريخ (Time & Date) - جرعة عن بُعد (Remote Bolus) - الحجب (Block) - الاختبار الذاتي (Self Test) - إدارة الإعدادات (Manage Settings) - الحساس التجريبي (Sensor Demo) - خيارات الجهاز (Device Options) - اللغة (Language)

القائمة الرئيسية عند استعمال نظام SmartGuard™ في الوضع التلقائي



اضغط
على زر



Bolus	
Enter BG	
Temp Target	
Audio Options	
Status	
Suspend Delivery	
Options	

التصفح

- اضغط على زر من أي شاشة لفتح القائمة.
- اضغط على زر و للتنقل بين عناصر القائمة.
- اضغط على زر على عنصر القائمة المطلوبة ليتم فتحها.
- يظهر شريط التمرير على القوائم للإشارة إلى وجود نص إضافي.
- اضغط على زر للتحرك لأسفل لعرض عناصر إضافية.
- اضغط على زر للتحرك لأعلى من جديد.
- اضغط على زر للعودة إلى الشاشة السابقة. اضغط مطولاً على للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

الجرعة (Bolus)
مستوى السكر (BG)
الكربوهيدرات (Carbs)

إدخال مستوى السكر (Enter BG)
إدخال مستوى السكر (BG Entry)

الهدف المؤقت (Temp Target)
المدة (Duration)
إلغاء الهدف المؤقت (Cancel Temp Target)

خيارات الصوت (Audio Options)
خيارات إسكات التنبيه (Alert Silence Options)
▶ للتنبيهات العالية فقط (High Alerts Only) ▶ للتنبيهات العالية والمنخفضة (High & Low Alerts) ▶ لجميع تنبيهات الحساس (All Sensor Alerts) ▶ المدة (Duration)
الصوت (تشغيل / إيقاف) (Audio (On/Off))
الاهتزاز (تشغيل / إيقاف) (Vibrate (On/Off))
مستوى الصوت (+ / -) (+ / -) Volume

الحالة (Status)
جاهزية الوضع التلقائي (Auto Mode Readiness)
إشعارات (Notifications)
الحالة السريعة (Quick Status)
الفضة (Pump)
الحساس (Sensor)
مراجعة الإعدادات (Settings Review)

إيقاف توصيل الأنسولين (Suspend Delivery)
--

خيارات (Options)
نظام SmartGuard™
السجل (History)
الخزان والأنبوب (Reservoir & Tubing)
إعدادات توصيل الأنسولين (Delivery Settings)
علامات الحدث (Event Markers)
التذكيرات (Reminders)
الخدمات (Utilities)
▶ إعدادات الحساس (Sensor Settings) ▶ وضع الطيران (Airplane Mode) ▶ خيارات العرض (Display Options) ▶ الوقت والتاريخ (Time & Date) ▶ جرعة عن بُعد (Remote Bolus) ▶ الحجب (Block) ▶ الاختبار الذاتي (Self Test) ▶ إدارة الإعدادات (Manage Settings) ▶ الحساس التجريبي (Sensor Demo) ▶ خيارات الجهاز (Device Options) ▶ اللغة (Language)

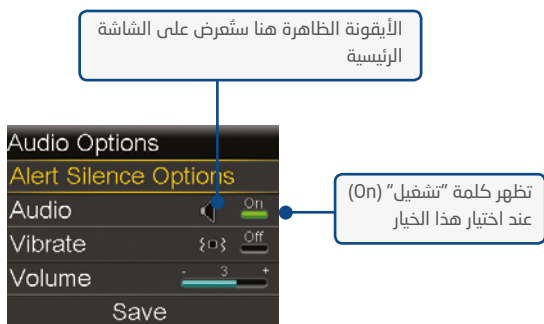
القسم الرابع: عناصر القائمة الرئيسية - نظرة أقرب

أنت الآن جاهز لضبط بعض الخصائص الأساسية الموجودة في القائمة.

AUDIO OPTIONS

خيارات الصوت

سوف تستخدم خيارات الصوت من أجل ضبط مَصْحَة على وضع إصدار صغير (الصوت) (Audio)، أو الاهتزاز (Vibrate)، أو الصغير والاهتزاز (Audio and Vibrate). إذا اخترت الصوت أو الصوت والاهتزاز (Audio and Vibrate)، يمكنك أيضًا زيادة أو خفض مستوى الصوت (Volume).



ملحوظة: يمكنك تشغيل "الصوت" (Audio) و"الاهتزاز" (Vibrate) في الوقت نفسه.

DISPLAY OPTIONS

خيارات العرض

تتيح لك خيارات العرض (DISPLAY OPTIONS) اختيار إضاءة شاشة المَصْحَة الخاصة بك، وهو أيضًا المكان الذي تذهب إليه لتغيير مقدار وقت تشغيل المَصْحَة الخاصة بك قبل أن تنتقل إلى وضع توفير الطاقة. لتغيير خيارات العرض (Display Options) من الشاشة الرئيسية، اختر: خيارات (Options) < الخدمات (Utilities) < خيارات العرض (Display Options).



هل تعلم؟
يقوم الإعداد التلقائي بضبط إضاءة الشاشة تلقائيًا لتناسب مع بيئتك الحالية. وتسلم المَصْحَة مضبوطة على الوضع التلقائي.

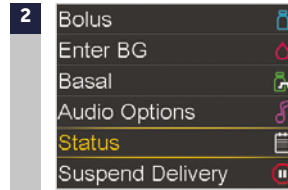
STATUS

الحالة

ستكون هناك أوقات تحتاج فيها إلى معلومات عن حالة المَصْحَة الخاصّة بك. على سبيل المثال، قد تشير أيقونة الحالة في الشاشة الرئيسية إلى انخفاض كمية الأنسولين في الخزان، ولكنك قد تحتاج إلى معرفة عدد الوحدات المتبقية بالضبط. يُمْكِن الاطلاع على معلومات إضافية في شاشات الحالة (Status screens).

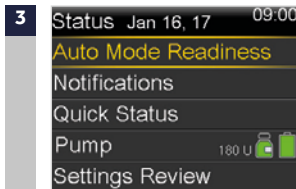


1 اضغط على زر  من الشاشة الرئيسية.



(1) اضغط على زر  لتحديد عنصر الحالة (Status).

(2) اضغط على زر  للاختيار الحالة (Status).



3 اضغط على زر  لتحديد عنصر الحالة التي ترغب في عرضها واضغط على .

يمكنك فيما يلي رؤية معلومات الحالة التي يمكن إيجادها عند اختيار كل عنصر قائمة:

جاهزية الوضع التلقائي (AUTOMODE READINESS)	تعرض رسائل ومعلومات تسمح لك بمعرفة ما إذا كنت على استعداد للدخول في الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™ أم لا.
الإشعارات (NOTIFICATIONS)	تُبين أسماء وأوقات الإنذارات والتنبيهات والرسائل ورسائل التذكير التي تلقيتها خلال الـ 24 ساعة الماضية. ولرؤية المزيد من التنبيهات والإنذارات، انتقل إلى عنصر السجل (History) في الخدمات.
الحالة السريعة (QUICK STATUS)	تُقدم حاليًا معلومات المضخة، بما في ذلك الجرعة الأخيرة التي حصلت عليها، وآخر قراءة تم إدخالها لمستوى السكر في الدم، ومعدل الأنسولين الأساسي الحالي.
المضخة (PUMP)	تُوفر معلومات مفصلة حول المضخة الخاصة بك، بما في ذلك تاريخ آخر تغيير للخرزان، وعدد الوحدات المتبقية فيها.
الحساس (SENSOR)	يُوفر معلومات مفصلة حول الحساس الخاص بك، بما في ذلك موعد إجراء المعايرة المقبلة، وعمر الحساس، وحالة بطارية جهاز البث.  ملحوظة: تتوفر هذه المعلومات فقط بعد تشغيل خاصية الحساس.
مراجعة الإعدادات (SETTINGS REVIEW)	تعرض الإعدادات الحالية التي قمت ببرمجتها في المضخة الخاصة بك.



 **ملحوظة:** يمكنك الرجوع للصفحة السابقة من خلال الضغط على زر

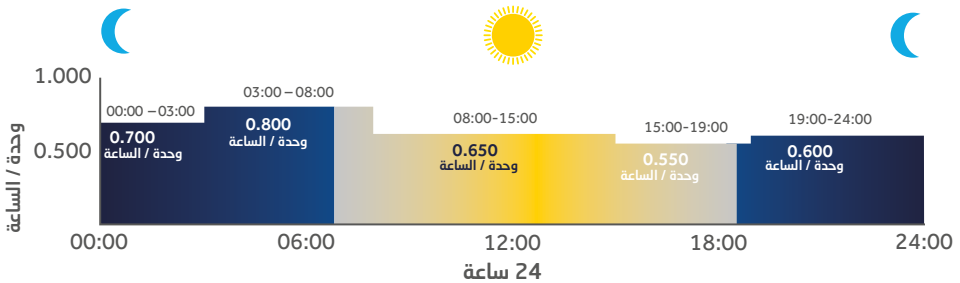
القسم الخامس: أنماط الأنسولين الأساسي

يتم توصيل الأنسولين الأساسي طوال النهار والليل لتغطية احتياجات الأنسولين بين الوجبات وفي أثناء الليل.

يجب برمجة كميات الأنسولين الأساسي في المضخة الخاصة بك، ويتم ذلك عن طريق تحديد أنماط الأنسولين الأساسي. يتكون نمط الأنسولين الأساسي من واحد أو أكثر من معدلات الأنسولين الأساسي التي يجري توصيلها على مدار 24 ساعة.

تعمل المضخة على إمداد الأنسولين الأساسي من خلال حقن كميات صغيرة من الأنسولين قصيرة المفعول على مدار كل ساعة من النهار والليل. وهذا يسمح بزيادة أو تخفيض الأنسولين للتكيف مع احتياجات الجسم.

من المرجح عند بدء العلاج بالمضخة أن تحتاج إلى أكثر من معدل جرعة أنسولين أساسي واحدة طوال النهار والليل؛ لتلبية احتياجات الأنسولين في الجسم. على سبيل المثال، قد يبدو نمط الأنسولين الأساسي مثل هذا:



في هذا المثال، يتضمن نمط الأنسولين الأساسي 5 معدلات أنسولين أساسية مختلفة على مدى 24 ساعة.



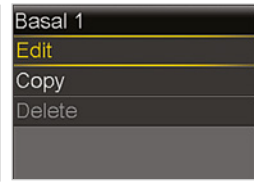
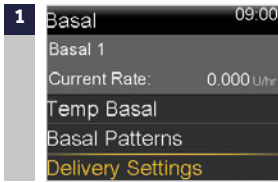
ملحوظة: إن معدلات الأنسولين الأساسي المعروضة هي لأغراض التوضيح فقط. قد تكون إعدادات الأنسولين الأساسي الخاصة بك مختلفة.

إعداد أنماط الأنسولين الأساسي - إعداد معدلات أنسولين أساسي متعددة



هام: فيما يلي بعض الأمثلة على معدلات الأنسولين الأساسي، وذلك للتدريب على إدخالها في الوقت الذي تتعلم فيه كيفية استخدام المصخة الخاصة بك. ستحتاج إلى العمل مع أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على معدلات الأنسولين الأساسي الخاصة بك. لا تستخدم معدلات الأنسولين الأساسي التدريبية في علاجك. إن تجربة هذه الإعدادات قد تؤدي إلى إيصال الأنسولين بنسبة قليلة أو كبيرة جدًا، مما يسبب ارتفاع أو نقص السكر في الدم.

تعرض الإعدادات الحالية التي قمت ببرمجتها في المصخة الخاصة بك.

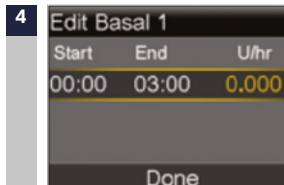
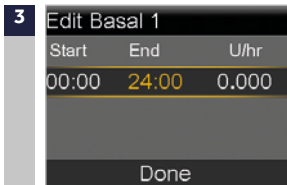


من الشاشة الرئيسية، اختر: الأنسولين الأساسي
(Basal) < إعدادات توصيل الأنسولين
(Delivery Settings) < إعداد نمط الأنسولين
الأساسي (Basal Pattern Setup).

اختر الأنسولين الأساسي 1 (Basal 1) <
خيارات (Options) < تعديل Edit.



ملحوظة: يمكنك أيضًا الوصول إلى "إعدادات توصيل الأنسولين" (Delivery Settings) من قائمة الخيارات (Options menu).



اضغط على زر (⌚) لشريحة الوقت،
وسوف يُموض وقت الانتهاء (End).

اضغط على زر (⌚) لتغيير وقت
الانتهاء إلى 3:00 واضغط على (⌚).

5 Edit Basal 1

Start	End	U/hr
00:00	03:00	0.700
Done		

Edit Basal 1

Start	End	U/hr
00:00	03:00	0.700
03:00	03:30	---
Done		

سترى أنه سيطلب منك تلقائيًا إدخال وقت الانتهاء لمعدل الأنسولين الأساسي الثاني. يجب أن ينتهي معدل الأنسولين الأساسي هذا بحلول الساعة 08:00، ويجب تغييره إلى 0.800 وحدة/ الساعة.

اضغط على زر  إلى أن تصل إلى 0.700 وحدة / الساعة، واضغط على 

6 Edit Basal 1

Start	End	U/hr
00:00	03:00	0.700
03:00	08:00	0.800
08:00	08:30	---
Done		

➤

7 Edit Basal 1

Start	End	U/hr
08:00	15:00	0.650
15:00	19:00	0.550
19:00	24:00	0.600
Done		

قم بتغيير وقت الانتهاء إلى 08:00، ومعدل الأنسولين الأساسي إلى 0.800 وحدة / ساعة باستخدام  واضغط على  . يمكنك الآن إدخال وقت الانتهاء المقبل.

كرر الخطوات من رقم 3 إلى رقم 6 لإدخال 3 فترات الوقت القادمة ومعدلات الأنسولين الأساسي. بالنسبة لآخر فترة وقت، ستحتاج إلى إدخال 24:00 كوقت الانتهاء من أجل إكمال الـ 24 ساعة كاملة.

اختر انتهاء (Done).

8 تحقق من إدخال معدل الضخ المستمر 1 (Basal 1) بشكل صحيح. اضغط على  لعرض جميع معدلات الضخ المستمر

9 Basal 1

24 hr Total: 15.85 U

Start	End	U/hr
00:00	03:00	0.700
03:00	08:00	0.800
Save		

إن نمط الضخ المستمر هذا يعف 15.85 وحدة على مدار 24 ساعة

10 إذا كانت هناك حاجة لإجراء تغييرات: اضغط على  واضغط على  .
11 اختر حفظ (Save).
 كرر الخطوات 7-9.

إذا لم تكن هناك حاجة لإجراء أي تغييرات: اختر حفظ (Save).

TEMP BASAL

الأنسولين الأساسي المؤقت

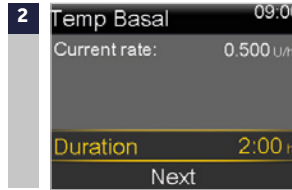
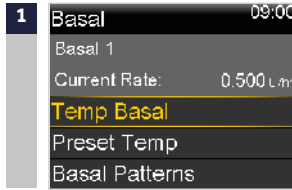
تمكّنك هذه الخاصية من زيادة أو تخفيض معدل الأنسولين الأساسي الخاص بك لفترة زمنية (مدة) تقوم بتحديدّها. وغالبًا ما تُستخدم في أثناء ممارسة الرياضة وأيام المرض.

يمكن ضبط الأنسولين الأساسي المؤقت (Temp Basal) حسب ما يلي:
 - نسبة مئوية (Percent): توصيل نسبة من معدل الأنسولين الأساسي الحالي.
 - معدل (Rate): توصيل الكمية التي تُدخلها.

يمكن ضبط الأنسولين الأساسي المؤقت لحقن كمية أكبر أو أقل من معدل الأنسولين الأساسي الحالي. يمكن ضبطها لكل ما يزيد عن 30 دقيقة وصولاً إلى 24 ساعة.

إعداد الأنسولين الأساسي المؤقت

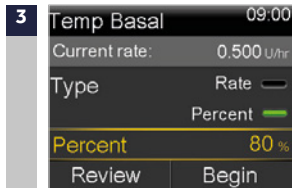
سيُظهر هذا المثال إعداد الأنسولين الأساسي المؤقت لتوصيل 80% من معدل الأنسولين الأساسي الحالي على مدى الساعتين القادمتين.



اضغط على زر .
 اختر الأنسولين الأساسي (Basal).
 اختر الأنسولين الأساسي المؤقت
 (Temp Basal).

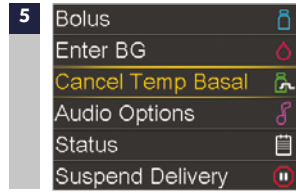
اضغط على زر لتحديد المدة
 (Duration)، واضغط على زر .

اضغط التالي (Next).



ملحوظة: إذا اخترت استخدام المعدل (Rate)، فاضغط على زر للكتابة، واضغط على زر يمكنك إدخال الوحدة / الساعة (U/hr) التي تطلب حقنها.

اختر النسبة المئوية (Percent).
 اضغط على زر أو لإدخال النسبة المئوية لمعدل
 الأنسولين الأساسي الحالي المطلوب، ثم اضغط على زر .
 اختر ابدأ (Begin).



تعرض الشاشة الرئيسية شارة الأنسولين الأساسي المؤقت (Temp Basal) للإشارة إلى أن الأنسولين الأساسي المؤقت ما زال مفعلاً.

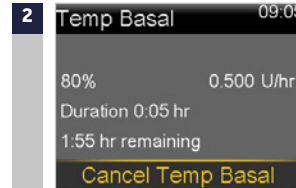
اختر إلغاء الأنسولين الأساسي المؤقت (Cancel Temp Basal) من القائمة، وذلك لمراجعة تفاصيل الأنسولين الأساسي المؤقت المفعّل.

عند الانتهاء من توصيل الأنسولين الأساسي المؤقت، سيعود الأنسولين الأساسي تلقائياً إلى معدل الأنسولين الأساسي المبرمج بشكل منتظم.

CANCELLING A TEMP BASAL

إلغاء الأنسولين الأساسي المؤقت

إذا كنت بحاجة إلى العودة إلى معدل الأنسولين الأساسي المبرمج بشكل منتظم قبل انتهاء عملية الأنسولين الأساسي، يمكنك إلغاؤه.



اضغط على زر . اختر إلغاء الأنسولين الأساسي المؤقت (Cancel Temp Basal).

يمكنك الاطلاع على تفاصيل الأنسولين الأساسي المؤقت. اختر إلغاء الأنسولين الأساسي المؤقت (Cancel Temp Basal).

إذا قررت عدم إلغاؤه، فاضغط على زر . سترى أن الشاشة الرئيسية لم تعد تُظهر شعار الأنسولين الأساسي المؤقت.

SUSPEND DELIVERY

إيقاف توصيل الأنسولين

تذكر أن المِضخة الخاصة بك تقوم بإمدادك بالأنسولين خلال كل ساعة من اليوم. ستكون هناك أوقات تحتاج فيها إلى إيقاف الجهاز يدويًا، أو إيقاف توصيل الأنسولين، وفصل المِضخة الخاصة بك، ويتم ذلك باستخدام خاصية إيقاف توصيل الأنسولين اليدوية. إن استخدام خاصية إيقاف توصيل الأنسولين يقوم بوقف توصيل الأنسولين. إن الأسباب الأكثر شيوعًا لإيقاف توصيل الأنسولين اليدوي قد تشمل الأنشطة المائية والاستحمام. ضُممت مجموعات الحقن لكي تتمكن من الانفصال عن المِضخة بسهولة وتتركها في مكان آمن. تحدث مع أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك حول وضع خطة تتضمن إجراء فحص مستوى السكر، وإمكانية الجرعات التصحيحية عند الانفصال وإعادة الاتصال بالمِضخة الخاصة بك.

لوضع المِضخة في وضع الإيقاف اليدوي

- اختر إيقاف توصيل الأنسولين (SUSPEND DELIVERY) من القائمة > اضغط على زر  واختر نعم (Yes). لاحظ أن الشاشة الرئيسية قد تغيرت.
- لاستئناف توصيل الأنسولين الأساسي، اختر استئناف التوصيل (Resume Delivery) من القائمة، واختر نعم (Yes) لاستئناف التوصيل.



تحذير: عندما يتم استئناف التوصيل، يبدأ توصيل الأنسولين الأساسي مجددًا. لن تقوم المِضخة بتوصيل أي كمية من الأنسولين الأساسي فانتك حين قمت بإيقاف المِضخة.

إذا قمت بإيقاف توصيل الأنسولين يدويًا في أثناء توصيل جرعة منفردة (جرعة)، فإن توصيل الجرعة سيتوقف. عند استئناف التوصيل، لن يتم توصيل الكمية المتبقية من الجرعة.

القسم السادس: إعطاء الجرعات

تُعطى الجرعة لسببين: لتغطية الأطعمة التي تحتوي على الكربوهيدرات، أو لتصحيح مستويات السكر في الدم التي تتجاوز النطاق المستهدف. إن إعطاء الجرعات سيكون واحدًا من أكثر الأمور الشائعة التي تقوم بها باستخدام المضخة الخاصة بك. وبدلاً من الاضطرار لأخذ حقن في أثناء وجبات الطعام، أو بين الوجبات إذا كان مستوى السكر مرتفعاً للغاية، يمكنك برمجة المضخة لإعطاء الأنسولين. عند استخدام المضخة، ستكون قادرًا على إعطاء كميات دقيقة من الجرعات.

BOLUS WIZARD™

حاسب الجرعة™

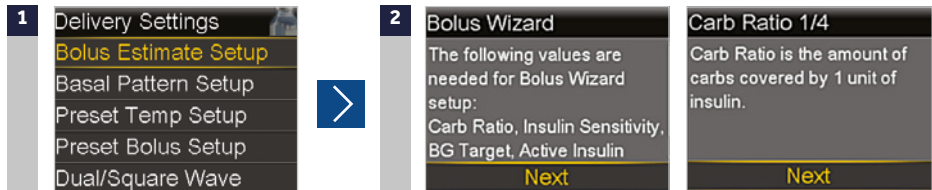
قد يشكل حساب كمية جرعة الأنسولين التي يتم إعطاؤها تحديثًا. عند استخدام خاصية حاسب الجرعة™ (BOLUS WIZARD)، ستحتاج فقط إلى إدخال القراءة الحالية لمستوى السكر إلى جانب كمية الكربوهيدرات التي أنت على وشك أن تتناولها.

بمجرد القيام بذلك، ستستخدم خاصية حاسب الجرعة™ الإعدادات الفردية التي يقدمها أخصائي الرعاية الصحية لتقدير كمية الجرعة الخاصة بك. ولأن هذه الإعدادات محددة خصيصًا لك، يمكنك استخدامها لحساب كمية جرعة الأنسولين التي تحتاج إليها لطعامك بدقة، وقياس مستوى السكر. هذا يمكن أن يساعدك في التحكم بشكل أفضل في مستويات السكر في الدم.



ملحوظة: قبل استخدام خاصية حاسب الجرعة™، ستحتاج إلى برمجة الإعدادات الفردية الخاصة بك بمساعدة أخصائي الرعاية الصحية. ستحتاج إلى نسبة الكربوهيدرات الخاصة بك، وعامل الحساسية، وأهداف مستوى السكر، ووقت الأنسولين النشط لاستكمال الإعدادات. إذا لم تكن لديك الإعدادات الشخصية الخاصة بك حتى الآن، يمكنك التدريب عليها من خلال إعدادات التدريب في الأمثلة أدناه. تأكد من إدخال الإعدادات الشخصية الخاصة بك قبل استخدام حاسب الجرعة™ في علاجك.

تشغيل وإعداد خاصية حاسب الجرعة™



- اضغط على زر .
 اختر خيارات (Options).
 اختر إعدادات توصيل الأنسولين (Delivery Settings).
 اختر إعدادات تقدير الجرعات (Bolus Estimate Setup).
 اختر حاسب الجرعة لتشغيله (Bolus Wizard).

- 3 اتبع الإرشادات لبرمجة الإعدادات التالية: نسبة الكربوهيدرات (Carb Ratio) ، وعامل حساسية الأنسولين (Sensitivity) ، وهدف مستوى السكر في الدم (BG Target) ، ووقت الأنسولين النشط (Active Insulin Time).
 يشمل كل إعداد وصفًا موجزًا: يجب عليك اختيار "التالي" وإدخال البيانات المطلوبة.



نسبة الكربوهيدرات

عامل حساسية الأنسولين

هدف مستوى السكر

وقت الأنسولين النشط

- 4 اختر حفظ (Save). تمّ الانتهاء الآن من إعداد حاسب الجرعة™
 (THE BOLUS WIZARD™ SETUP IS NOW COMPLETE)

استخدام خاصية حاسب الجرعة™

قبل أن نبدأ، دعونا نلقي نظرة على شاشة إدخال حاسب الجرعة™

مستوى السكر الحالي من جهاز قياس مستوى السكر

كمية الأنسولين التي يتم طرحها من جرعة تصحيح مستوى السكر لحساب الأنسولين النشط الذي يتم تعقبه عن طريق حاسب الجرعات™

عدد غرامات الكربوهيدرات التي تتناولها

تصحيح الأنسولين اللازم لمستوى السكر فوق الهدف، أو الأنسولين المطروح لمستوى السكر دون الهدف.

كمية الأنسولين النشط التي يتم خصمها

الأنسولين اللازم للكربوهيدرات

إجمالي كمية الجرعات المقررة

Bolus Wizard		09:00
BG	---	mmol/L 0.0 U
Active Ins. adjust.		0.0 U
Carbs	0g	0.0 U
Bolus		0.0 U
Next		

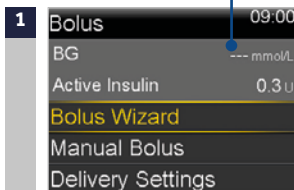


ملحوظة: إن الجرعات المعروضة هي لأغراض التوضيح فقط. قد تكون إعداداتك ونتائج الجرعات الخاصة بك مختلفة.

استخدام خاصية حاسب الجرعة™ - مثال: جرعة الطعام والجرعة التصحيحية

إذا كنت قد أجريت اختبارًا لمستوى السكر باستخدام مقياس أسيتيسيا الملائم، سيكون مستوى السكر والجرعة التصحيحية ظاهرًا بالفعل

تعديل الأنسولين النشط (Active Ins. adjust) هو الأنسولين النشط من الجرعات المنفردة السابقة التي يجري تعديلها (طرحها) من الجرعة التصحيحية.



1. اضغط على زر .
- اختر الجرعة (Bolus).
- اختر حاسب الجرعة (Bolus Wizard).

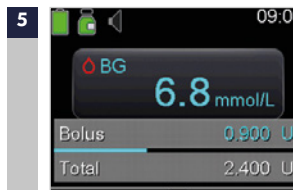
1. ستقوم أولاً بفحص مستوى السكر (BG)، ثم إدخاله.
2. ستدخل غرامات الكربوهيدرات (Carbs) التي سيتم تناولها.



اختر التالي (Next).



اختر توصيل الجرعة (Deliver Bolus).



ملحوظة: تظهر قيمة مستوى السكر المدخلة على الشاشة الرئيسية، وستبقى ظاهرة لمدة 12 ثانية.

قد تكون هناك أوقات تحتاج فيها إلى إدخال قيمة مستوى السكر أو الكربوهيدرات. على سبيل المثال، ستقوم بإدخال:

- غرامات الكربوهيدرات فقط إذا انتهيت من تناول وجبتك، ولكن إذا قمت بتناول وجبة تحتوي على كربوهيدرات إضافية.
- قيمة مستوى السكر فقط إذا قمت بإجراء اختبار قبل ساعتين من تناول وجبتك، لمعرفة ما إذا كنت في حاجة إلى جرعة تصحيحية.



ملحوظة: ستتلقى رسائل عندما يصبح مستوى السكر أقل من 3.9 مليمول / لتر أو أكثر من 13.9 مليمول / لتر. ستدفعك هذه النسب لاتخاذ الخطوات المناسبة للعلاج وفقًا لتعليمات أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك.



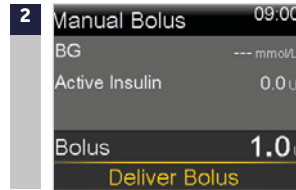
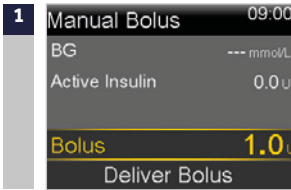
تحذير: لا تستخدم خاصية حاسب الجرعة™ لحساب جرعة لفترة زمنية بعد إعطاء حقنة أنسولين يدوية بواسطة حقنة أو قلم. لا يُحتسب الحقن اليديوي في كمية الأنسولين النشط. لذلك يمكن لخاصية حاسب الجرعة™ أن تدفعك للحصول على كمية كبيرة من الأنسولين أكثر مما هو مطلوب، والإفراط في الأنسولين قد يسبب نقص السكر في الدم. تشاور مع أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك حول المدة التي تحتاج لانتظارها بعد الحقن اليديوي للأنسولين؛ وذلك قبل أن تتمكن من الاعتماد على حساب الأنسولين النشط الذي تجربه خاصية حاسب الجرعة™.

إعطاء جرعة يدوية (MANUAL BOLUS)

عند إعطاء جرعة يدوية، يمكنك ببساطة إدخال كمية جرعة الأنسولين التي تعتقد أنك بحاجة إليها مقابل الكربوهيدرات التي تتناولها، أو لخفض مستوى السكر إذا كان مرتفعًا.



هام: تأكد من أنك لست متصلاً بالمضخة بينما تقوم بإعطاء جرعات تدريبية.



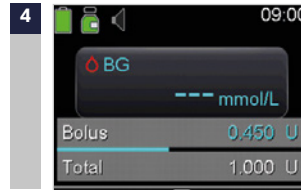
اضغط على زر  لفتح القائمة.

اختر جرعة (Bolus).

اضغط على زر  إلى أن يصل إلى 1.0 وحدة،

واضغط زر .

اختر توصيل الجرعة (Deliver Bolus).



سُطِّهر الشاشة
الكمية بينما يتم
توصيلها.

سيظهر تأكيد بأن الجرعة قد بدأت.

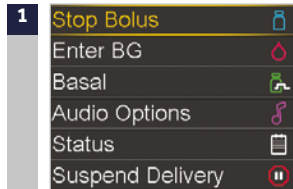


وبمجرد الانتهاء من توصيل الجرعة، فإن مضخة
ستعود إلى الشاشة الرئيسية العادية.

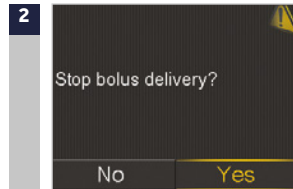


ملحوظة: لاحظ الآن وجود شارة الأنسولين النشط. الأنسولين النشط هو الأنسولين من الجرعات التي لا تزال تعمل على خفض مستويات السكر في الدم. في كل مرة تتناول فيها جرعة، تتم إضافتها إلى كمية الأنسولين النشط. ومع مرور الوقت، ستخفz الكمية. سوف تعرف المزيد من المعلومات عن الأنسولين النشط خلال التدريب الخاص بك.

إيقاف جرعة قمت ببدءها



اضغط على زر (ⓘ) لفتح القائمة.
اختر وقف الجرعة (Stop Bolus).



اضغط على زر (ⓘ) واختر نعم (Yes)



يمكنك الاطلاع على شاشة إيقاف الجرعة
لترى عدد الجرعات التي تم توصيلها.
اختر تم (Done).



ملحوظة: شاشة إيقاف الجرعة سوف تُظهر لك المزيد من
جرعات الأنسولين التي تم توصيلها قبل إيقاف التوصيل فعليًا

التحقق من آخر جرعة

قد تكون هناك أوقات تحتاج فيها لمعرفة وقت أو كمية آخر جرعة تم تناولها. يمكنك رؤية آخر جرعة تم توصيلها في شاشة الحالة السريعة. من الشاشة الرئيسية، اختر: الحالة Status > الحالة السريعة Quick Status واضغط على زر .

Quick Status		09:00
Last bolus	2.800 U (N)	09:02
		Jan 1
Last BG	14.6 mmol/L	09:03
		Jan 1

إن حرف (N) خلف الجرعة الأخيرة (Last bolus) يعني أنه تم توصيل الجرعة كجرعة عادية. هناك طرق إضافية لإعطاء الجرعة، والتي ستتعرف عليها لاحقًا في التدريب الخاص بك.

التحقق من سجل الجرعة

يمكنك رؤية آخر عدة جرعات قمت بتوصيلها في القائمة Menu > خيارات (Options) > السجل (History) > السجل اليومي (Daily History)، وحدد اليوم الذي ترغب في الاطلاع عليه.

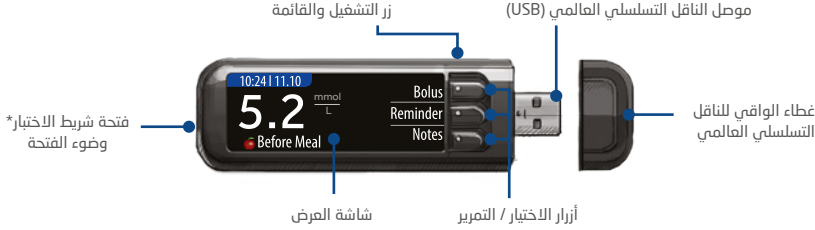
Daily History		09:00
Bolus (N)	1.000 U	15:32
Bolus (N)	1.500 U	14:07
Bolus (N)	2.000 U	11:55
Fri, Mar 30		



ملحوظة: يمكنك الضغط على الأسهم  و  للتنقل من يوم إلى يوم. كما يمكنك رؤية المزيد من التفاصيل من خلال الضغط على زر  على أي عنصر مدرج.

القسم السابع: استخدام جهاز القياس CONTOUR Plus-Link 2.4®

إن جهاز CONTOUR® Plus-Link 2.4 هو جهاز القياس الوحيد القادر على الاتصال لاسلكيًا بمضخة الأنسولين MiniMed 670G[™] الخاصة بك. هذا يمكن أن يسهل إدارة مرض السكري عن طريق إرسال قراءات جهاز قياس مستوى السكر تلقائيًا إلى المضخة. وهذا مفيد بشكل خاص عند استخدام خيارات حاسب الجرعة[™] (Bolus Wizard) وعلامات الحدث (Event Marker).
يُرجى الاطلاع على أجزاء جهاز القياس الخاص بك هنا:



جهاز القياس CONTOUR® Plus-Link 2.4

شحن جهاز القياس الخاص بك

يملك جهازك بطارية دائمة قابلة لإعادة الشحن. من المهم أن تقوم بشحن الجهاز قبل التدريب الشخصي الخاص بك. لشحن جهازك:

(1) قم بإزالة الغطاء لكشف موصل USB.

(2) قم بتوصيل موصل USB بشاحن الحائط أو الكمبيوتر.

(3) يجب أن يكون الكمبيوتر مضاءً، وليس في وضع السكون أو الثبات أو وضع حفظ الطاقة.



(4) سيظهر الجهاز لفترة وجيزة جملة "لا تقم بالاختبار - تجري عملية الشحن" (Do Not Test - charging). وسيومض ضوء فتحة شريط الاختبار. لا يمكنك إجراء اختبار مستوى السكر في أثناء شحن البطارية.

(5) عند اكتمال عملية الشحن، سينطفئ الضوء، وحينئذٍ يمكنك فصل الجهاز.

ستقوم بتوصيل المضخة الخاصة بك وجهاز القياس في التدريب الشخصي الخاص بك. لمزيد من المعلومات حول استخدام جهاز القياس الخاص بك، انظر "دليل المستخدم" الموجود في صندوق جهاز القياس.

* يعمل جهاز القياس CONTOUR® Plus-Link 2.4 فقط مع شرائط اختبار مستوى السكر الخاصة بجهاز CONTOUR® Plus.

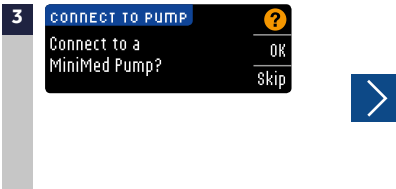
توصيل المصخة وجهاز القياس



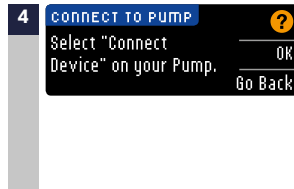
1 اضغط مطولاً على زر القائمة إلى أن يتم تشغيل الجهاز. يُرجى الاطلاع على أجزاء جهاز القياس الخاص بك هنا:



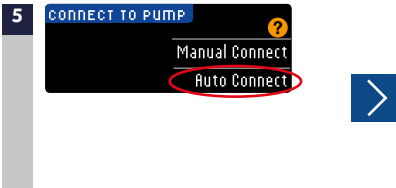
2 قم بالتمرير إلى اللغة الخاصة بك، واضغط على موافق (OK). اضغط على موافق (OK) للتأكيد.



3 اضغط: موافق (OK) عند سؤالك "هل تريد التوصيل بمصخة MiniMed؟" Connect to a MiniMed Pump



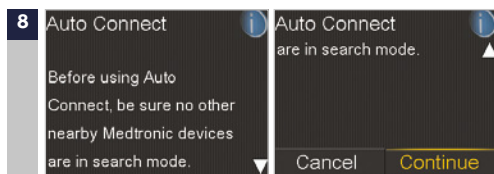
4 اضغط: موافق (OK).



5 اضغط التوصيل الآلي (Auto Connect). ضع الجهاز جانباً والنقطة المصخة الخاصة بك.

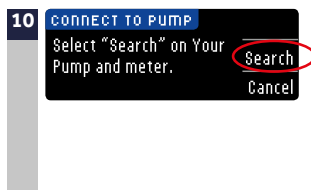
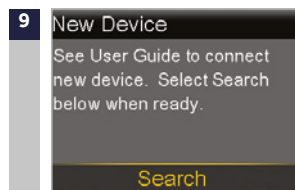


6 اضغط .
اختر خيارات (Options).
اختر خدمات (Utilities).
اختر خيارات الجهاز (Device Options).
اختر توصيل الجهاز (Connect Device).
بدء الاستخدام | جهاز CONTOUR® Plus-Link 2.4



اختر (التوصيل الآلي) (Auto Connect) في المفضّة الخاصة بك.

- اضغط على زر (✓).
- اضغط على زر (⏭).
- اختر (متابعة) (Continue).
- ضع الجهاز والمفضّة جنبًا إلى جنب.

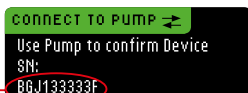


اختر (بحث) (Search) على المفضّة الخاصة بك.

اختر (بحث) (Search) على جهازك. قد تستغرق عملية البحث مدة تصل إلى دقيقتين.



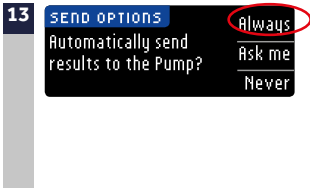
تحقق من أن الرقم التسلسلي للجهاز (SN) على شاشة المفضّة يتطابق مع الرقم التسلسلي على جهاز القياس.
إذا كانا متطابقين، فاختر (تأكيد) (Confirm) على المفضّة.



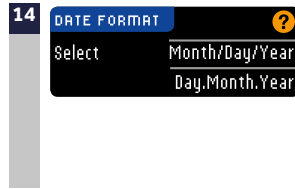


تحقق من أن الرقم التسلسلي على الجزء الخلفي للمضخة يتطابق مع الرقم التسلسلي على شاشة جهاز القياس.

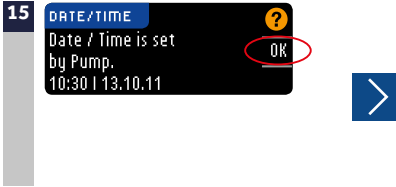
اختر التالي (Next) على الجهاز.



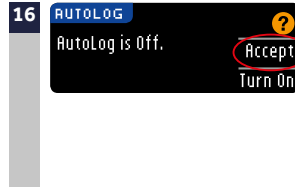
اختر دائمًا (Always) ثم اضغط على موافق (OK).



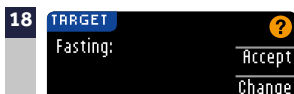
اختر تنسيق التاريخ (Date Format) المطلوب.



اختر (موافق) (OK).
إذا كان الوقت والتاريخ غير صحيحين،
يجب تغييرهما على المضخة.

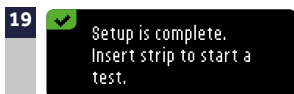


اضغط على موافق (Accept) لاختيار إيقاف التسجيل الآلي (Autolog is off).
إن التسجيل الآلي يتيح لك تحديد نتيجة الاختبار بأنها قبل
وجبة أو بعد وجبة أو صوم.
بدء الاستخدام | جهاز CONTOUR® Plus-Link 2.4



اقبل (Accept) أو غَيِّر (Change) التنبيهات
العالية أو المنخفضة*.

اقبل (Accept) أو غَيِّر (Change) نطاق الهدف*. اضغط على
موافق (Accept) مجددًا للتأكيد.



يتم الانتهاء الآن من الإعداد، وأنت مستعد
لاستخدام جهاز القياس.

* للمزيد من التفاصيل حول هذه الخاصية، انظر إلى دليل جهاز القياس.

القسم الثامن: مقدمة حول برنامج CareLink™ Personal

إن برنامج CareLink™ Personal هو برنامج إلكتروني يتم توفيره مجاناً من شركة ميدترونيك. يسمح لك هذا البرنامج بتحميل البيانات من المصّخة الخاصة بك وجهاز قياس السكر الإلكتروني إلى موقع إلكتروني آمن، وكذلك تنظيمها في تقارير ورسوم بيانية سهلة القراءة. توفر هذه التقارير لمحة عامة حول كيفية تأثير الأنسولين، وتناول الطعام، وممارسة التمارين الرياضية على التحكم في مستويات السكر لديك.

إن مراجعة البيانات على هذه التقارير تتيح لك ولأخصائي الرعاية الصحية تحديد أنماط واتجاهات مستوى السكر حتى تتمكن من تحديد ما إذا كان يجب تعديل أيٍّ من إعدادات المصّخة.

ستحتاج إلى إعداد حساب CareLink™ Personal الخاص بك حتى تتمكن من تحميل المصّخة وجهاز القياس كل 2-3 أيام بعد بدء استخدامهما. ستكون أنت وأخصائي الرعاية الصحية قادرين على مراجعة المعلومات الخاصة بك وضبط إعدادات مصّخة حسب الحاجة.

إذا كنت لا تستخدم برنامج CareLink™ Personal حاليًا، يمكنك اتباع هذه الخطوات لإعداد حسابك الخاص.

- (1) زُر موقع <https://Carelink.minimed.eu>.
 - (2) اختر زر التسجيل الآن (Sign Up Now).
 - (3) اختر بلدك ولغتك.
 - (4) اقرأ شروط الاستخدام الخاصة بخدمات CareLink™ Personal.
 - (5) قم بإنشاء اسم المستخدم وكلمة المرور، وقم بإدخال كافة المعلومات المطلوبة.
 - (6) تتضمن CareLink™ Personal عملية تحقق بخطوتين، والتي توفر حماية إضافية للمعلومات الصحية الخاصة بك.
- إن خاصية الأمان هذه تمنع الآخرين من الوصول إلى أو استخدام حسابك الخاص وهو متاح في مناطق جغرافية معينة. من أجل إكمال عملية التحقق من خلال خطوتين بنجاح، تحتاج إلى:
- أن يكون عنوان البريد الإلكتروني صالحًا، إلى جانب اسم مستخدم وكلمة مرور خاصة CareLink™ Personal.
 - عند الحاجة، أدخل كود التوثيق المرسَل إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بك للوصول إلى حسابك الخاص.



ملحوظة: إن عنوان البريد الإلكتروني الذي قمت بإدخاله للتسجيل في CareLink™ Personal سيتم استخدامه في عملية التحقق المكونة من خطوتين. يمكنك تغيير عنوان البريد الإلكتروني في شاشة "معلوماتي" (My Info) في CareLink™ Personal.

7) اتبع خاصية نظام (ري كابتشا) (reCAPTCHA) للتسجيل في أسفل الشاشة.

8) ضع علامة في الصندوق واضغط إرسال (Submit).

سوف تعرف المزيد من المعلومات حول استخدام برنامج CareLink™ Personal في التدريب الشخصي الخاص بك.

عند تحميل معلوماتك من المفضلة الخاصة بك إلى برامج CareLink™ Personal، ستستخدم جهاز القياس كجهاز اتصال من المفضلة إلى الكمبيوتر الخاص بك.

القسم التاسع: تغيير الخزان ومجموعة الحقن

يستخدم نظام MiniMed™ 670G مجموعات الحقن نفسها والخزانات، مثل: مضخات الأنسولين Medtronic Paradigm™ السابقة. إذا كنت تستخدم مضخة ميديترونك، فإن الكثير من خطوات هذه العملية ستكون هي نفسها. ومع ذلك يُرجى اتباع الخطوات التالية؛ حيث إن هناك بعض التغييرات المهمة جدًا.



تحذير: لا تقم بإدخال الخزان إلى أن يتم إرشادك إلى ذلك من جانب أخصائي الرعاية الصحية وتكون قد تلقيت تدريباً رسمياً من المدرب المعتمد للمنتج. إن محاولة استخدام الأنسولين في المضخة الخاصة بك قبل تلقي التدريب قد تؤدي إلى إيصال الأنسولين بنسبة قليلة أو كبيرة جدًا؛ مما يسبب ارتفاع أو نقص السكر في الدم.



تحذير: تذكر دائماً إزالة الخزان ومجموعة الحقن الحالية قبل إعادة لف المضخة.

1

اغسل يدك.

2

اضغط على زر .
اختر خيارات (Options).
اختر الخزان والأنبوب (Reservoir & Tubing).

3

اختر الخزان الجديد (New Reservoir).

4

قم بإزالة مجموعة الحقن التي قمت باستخدامها من خلال إرخاء اللاصق وسحبه بعيداً عن الجسم.

5

قم بإزالة الخزان من المضخة.

6 New Reservoir

1. Remove infusion set from body.
2. Remove reservoir from pump.

Rewind

Rewinding



Please wait...

New Reservoir

1. Fill reservoir.
2. Connect tubing to reservoir.

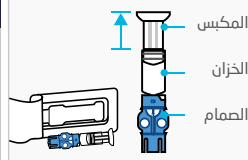
Next

اختر إعادة ترجيع (Rewind).

املاً الخزان ووصله بأنبوب مجموعة الحقن

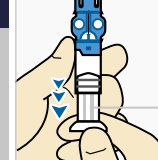
اتَّبِع الخطوات التالية لملء الخزان بالأنسولين، وتوصيلها بأنبوبة مجموعة الحقن.

1



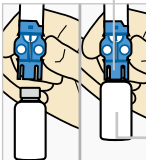
قم بإخراجه من العبوة. تأكد من وجود قنينة الأنسولين في درجة حرارة الغرفة؛ للحدّ من مخاطر فقاعات الهواء.

2



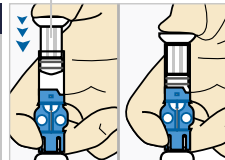
اسحب المكبس لأسفل إلى أن يتم تمديده بالكامل.

3



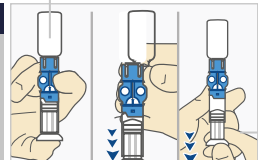
قنينة الأنسولين

4



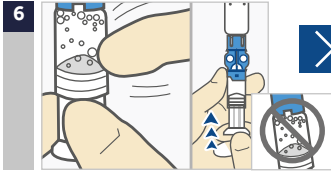
اضغط مُطوّلاً على المكبس لأسفل.

5

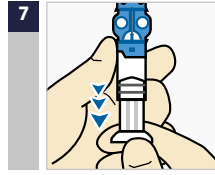


قنينة الأنسولين

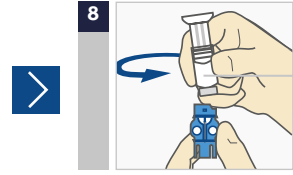
وبينما لا يزال إبهامك على المكبس، قم بقلبه بحيث تكون القنينة في الأعلى. ارفع إبهامك واسحب المكبس إلى أسفل لملئه بالأنسولين.



انقر برفق على الخزان لنقل فقاعات الهواء لأعلى الخزان. ادفع المكبس لأعلى لنقل الهواء إلى القنينة.



إذا لزم الأمر، فاسحب المكبس مرة أخرى لأسفل بكمية الأنسولين المطلوبة لمدة 2-3 أيام.



لتجنّب وصول الأنسولين إلى الجزء العلوي من الخزان، اقلب القنينة إلى وضع رأسي. اضغط مطوّلًا على الصمام، وقم بإدارة الخزان عكس اتجاه عقارب الساعة، وارفع يديك عن الصمام.

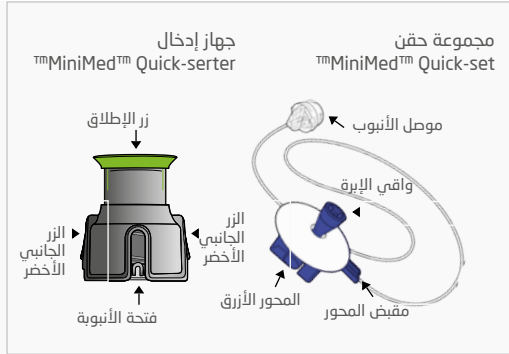


تحذير: إذا دخل الأنسولين أو أية سوائل أخرى في موصل الأنبوب، فقد يؤدي ذلك إلى سدّ الفتحات مؤقتًا التي تسمح للمضخة بملء مجموعة الحقن بشكل صحيح. قد يؤدي هذا إلى إيصال الأنسولين بنسبة قليلة أو كبيرة جدًا، مما يسبب ارتفاع أو نقص السكر في الدم.

قم بتوصيل الخزان بمجموعة الحقن

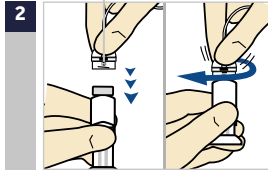
ستقوم بوضع موصل الخزان على نهاية مجموعة الحقن، ومنها إلى الخزان الممتلئة.

1

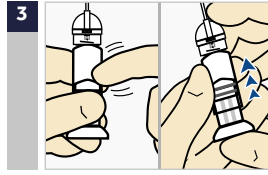


أخرج مجموعة الحقن من العبوة. وقم بإزالة الورق الذي يحمل الأنبوب وفكّه.

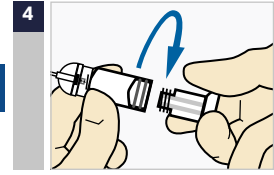
الموصل



ادفع الموصل برفق على الخزان، وأدبرها مع اتجاه عقارب الساعة إلى أن يتم قفلها. ستسمع صوت نقرة.



إذا رأيت فقاعات الهواء، قم بنقر الخزان لأعلى. ادفع المكبس قليلاً لنقلها إلى الأنبوب.



قم بلف المكبس عكس اتجاه عقارب الساعة لترخيته وإزالته.



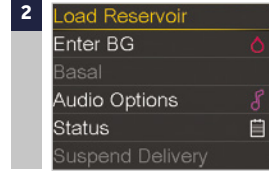
هام: لا تلمس الجزء العلوي من الخزان قبل توصيله بمجموعة الحقن. يُرجى التأكد من أن الموصل والجزء العلوي من الخزان جافان.

قد ينطفئ الضوء الخلفي

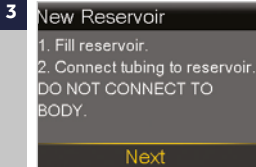
اضغط على أي زر لتشغيل الشاشة مجدداً.



اضغط على زر  لفتح القائمة. إذا كانت المصخة مقفلة، فستحتاج إلى فك قفل المصخة بعد الضغط على زر .



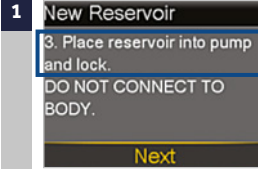
اختر تحميل الخزان (Load Reservoir) من القائمة.



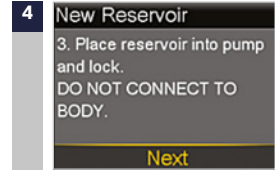
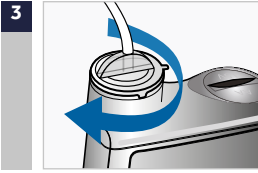
اختر التالي (Next).

ضع الخزان في المضخة

الآن ضع الخزان
الممتلئ في قسم
الخزان بالمضخة.



ضع الخزان في المضخة.



أدركها مع عقارب الساعة إلى أن
تشعر بأن الخزان مثبتة في مكانها.

اختر التالي (Next).

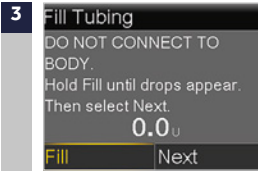
حقل الخزان واملأ الأنبوبة

اتَّبِع هذه الخطوات
لتحميل الخزان واملأ
الأنبوب.



اختر تحميل (Load) واستمر في
ضغط زر .

عند رؤية هذه الشاشة، اضغط
التالي (Next) ..



اختر املأ (Fill)، واستمر في الضغط
على زر . إلى أن ترى قطرات في
نهاية الأنبوب، ثم ارفع يدك عن الزر.

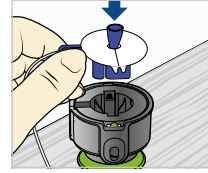
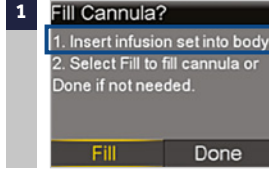
بعد أن ترى قطرات، اضغط على
زر ، واختر التالي (Next) ..



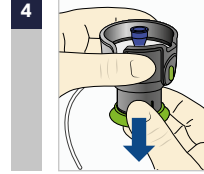
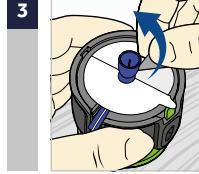
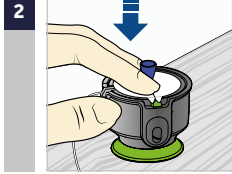
هام: تُصدر المضخة الخاصة بك صفيراً ست مرات بغرض تنبيهك إلى أنه يتم تحديد وضعية الخزان. كما تُصدر المضخة صفيراً عندما تقوم بملء الأنبوب، وستظهر كمية الأنسولين الذي تستخدمه على الشاشة. إذا حصلت على إنذار "تم الوصول للحد الأقصى للملء"، فهذا يعني أنك استخدمت أكثر من 30 وحدة من الأنسولين لملء أنبوبك. للمزيد من التفاصيل، انظر إشارات المضخة، والتنبيهات، والرسائل في الصفحة 238 من دليل المستخدم الخاص بجهاز MiniMed™ 670G، وانظر إلى وصف "تم الوصول للحد الأقصى للملء".

أدخل مجموعة الحقن

بعد ذلك، اتّبع الخطوات التالية لإدخال مجموعة الحقن في جسمك.



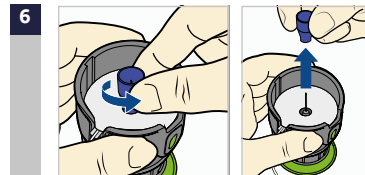
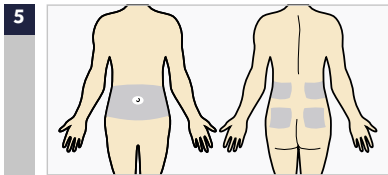
ضع جهاز إدخال MiniMed™ Quick-serter على سطح مُستو قوي، مع توجيه المقبض لأسفل. ضع المحور الأزرق في أداة التثبيت (serter)، مع وضع المقبض في فتحة الأنبوب.



استخدم إصبعين لوضع مجموعة الحقن بداخل أداة التثبيت (serter) بشكل آمن، وادفع برفق للأسفل.

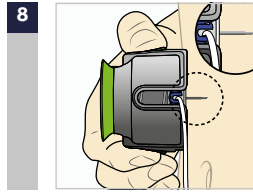
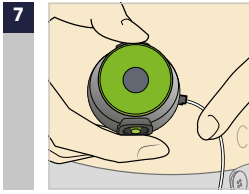
أزل ورقة اللاصق من جانبي واقفي الإبرة.

اسحب المقبض الأخضر لأسفل إلى أن يستقر بمكانه، كما سيستقر الزران الجانبيان ذوو اللون الأخضر في مكانهما. لا تضغط على الأزرار الجانبية الخضراء في هذا الوقت.



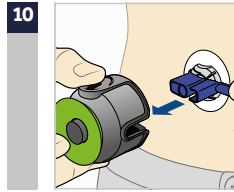
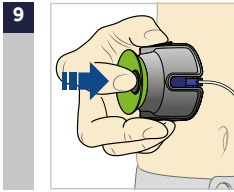
أدر لترخية واقفي الإبرة وقم بسحبها.

اختر موقعًا للحقن في المناطق المظللة المعروضة هنا.



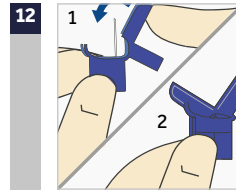
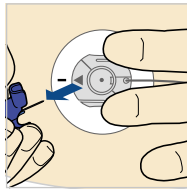
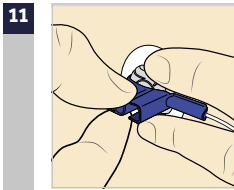
أحمل أداة التثبيت (serter)
مقابل الموقع المُنظف.

اضغط على الزرين الجانبيين ذوي اللون الأخضر في الوقت نفسه، إذا لم يتم الضغط عليهما في الوقت نفسه، فلن يتم إدخال مجموعة الحقن بشكل صحيح.



اضغط لأسفل على زر الإطلاق
الخاص بأداة التثبيت serter
لإطلاق مجموعة الحقن.

اسحب أداة التثبيت serter بعيدًا عن الجسم.
اضغط اللاصق مقابل الجلد.



أحمل مجموعة الحقن. اسحب المقبض الأزرق
مباشرة إلى الخارج لإزالة الإبرة.

اطو المقبض الأزرق إلى أن يتم قفله.

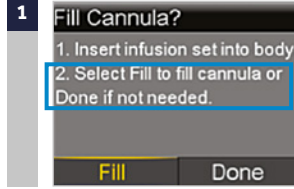
التخلص من المقبض الأزرق في حاوية للأدوات الحادة



ملحوظة: يتم تقديم مجموعات حقن بديلة، وهي MiniMed™ Mio و MiniMed™ و MiniMed™ Sure-Tg و MiniMed™ Silhouette. معظم الخطوات الموضحة في هذا القسم ستكون مختلفة لكل مجموعة حقن. يُرجى الرجوع إلى تعليمات الإدخال المدرجة في صندوق مجموعة الحقن.

املا القنية

يمكنك الآن ملء
القنية - الأنبوب
الصغير تحت جلدك-
بالأنسولين.



اختر املا (Fill).



اختر كمية الملء (Fill amount) وأدخل:
- 0.300 إذا كنت تستعمل قنية 6 مم.
- 0.500 إذا كنت تستعمل قنية 9 مم.
ثم اضغط على زر



ملحوظة: ستتذكر المصخة الخاصة بك كمية
الملء الذي استخدمتها في المرة السابقة.
تحقق دائماً من أن كمية الملء صحيحة.
• إذا كانت صحيحة، فاضغط على زر لاختيار
املا الآن (Fill Now)، واضغط .
• إذا كانت غير صحيحة، فاضغط على زر
قم بتغييرها إلى الكمية الصحيحة واضغط
ثم اختر املا الآن (Fill Now).



اختر املا الآن (Fill Now).



ملحوظة: اختر إيقاف الملء (Stop Filling) إذا
كنت بحاجة إلى التوقف، على سبيل المثال إذا
لاحظت أن الكمية الإجمالية غير صحيحة، وهذا
نادراً ما يحدث إذا كنت قد تحققت من كمية
الملء في الشاشة السابقة.

تعرض الشاشة الرئيسية الأنسولين في وقت ملئه في القنية.

تم الآن إكمال تغيير مجموعة الحقن!

القسم العاشر: التنبيهات والإنذارات

التنبيهات

إن التنبيه يجعلك تدرك حالة معينة قد تحتاج إلى الاهتمام من جانبك. عند حدوث تنبيه، يجب أن تتحقق لمعرفة ما تحاول المصخة إخبارك به. تشمل أمثلة التنبيهات خزان منخفض (Low reservoir) أو بطارية منخفضة الشحن (Low battery).

الإنذار

عند حدوث إنذار، فهذا يعني أنه تم الكشف عن شيء يمنع توصيل الأنسولين، أي أنك لا تحصل على الأنسولين. من المهم أن تعالج الإنذار على الفور. ومن أمثلة هذه الإنذارات: انسداد تدفق الأنسولين (Insulin flow blocked)، ويجب استبدال البطارية الآن (Replace battery now).

عند حدوث تنبيه أو إنذار

	التنبيه	الإنذار
ضوء الإشعار	سيومض الضوء الأحمر على المصخة مرة واحدة متبوعاً بوقفه، ثم يومض مرة أخرى متبوعاً بوقفه. يستمر هذا التسلسل إلى أن تتم إزالة التنبيه. يظهر نمط الوميض هنا:	سيومض الضوء الأحمر على المصخة مرتين متبوعاً بوقفه، ثم يومض مرتين متبوعاً بوقفه. يستمر هذا التسلسل إلى أن تتم إزالة الإنذار. يظهر نمط الوميض هنا:
الصوت	استناداً إلى إعدادات خيار الصوت الخاصة بك، تصدر المصخة نفمة تنبيه متكررة، أو اهتزازاً مستمراً ذا نبضين، أو كليهما.	استناداً إلى إعدادات خيار الصوت الخاصة بك، تصدر المصخة نفمة إنذار متكررة، أو اهتزازاً مستمراً ذا 3 نبضات، أو كليهما.
المرض	سُظهر المصخة إشعاراً ذا أيقونة صفراء، وكذلك تعليمات على ما يجب القيام به.	سُظهر المصخة إشعاراً ذا أيقونة حمراء، وكذلك تعليمات على ما يجب القيام به.

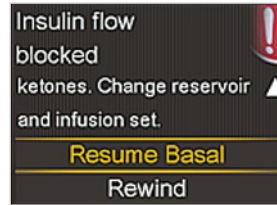
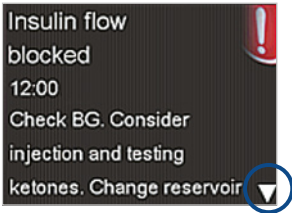
لفهم التنبيهات أو الإنذارات والتعامل معها:

1. اقرأ النص على الشاشة لفهم التنبيه أو الإنذار، والخطوات التي ينبغي اتخاذها.

2. اضغط على زر .

3. اضغط على زر  على الخيار المطلوب.

مثال على الإنذار:



- التنبيه: سيتكرر نمط الصوت / الاهتزاز كل 5 دقائق أو كل 15 دقيقة (اعتمادًا على التنبيه) إلى أن تتم إزالة التنبيه.

- الإنذار: سيتكرر نمط الصوت / الاهتزاز كل 10 دقائق إذا لم تتم إزالة الإنذار. بعد 10 دقائق، سيبدأ الإنذار بإصدار صفارة.



هام: من المهم أن تكون قادرًا على معالجة إنذار انسداد تدفق الأنسولين. يُقصد بهذا الإنذار أن الأنسولين لا يستطيع تجاوز الأنبوب أو القنية. في حالة حدوث هذا الإنذار، تحقق من مستوى السكر، وتحقق لمعرفة ما إذا كانت مجموعة الحقن الخاصة بك قد تم خلعها أو إذا كان أنبوبك ملتويًا. إذا لم تتمكن من الكشف عن المشكلة وكنت غير قادر على تغيير الخزان ومجموعة الحقن على الفور، يمكنك اختيار "استئناف الأنسولين الأساسي" (Resume Basal). في حالة حدوث إنذار انسداد تدفق الأنسولين مرة أخرى، اتبع الخطوات التي تظهر على الشاشة. اختر ترجيع (Rewind) وقم بتغيير الخزان ومجموعة الحقن. إذا تمكنت من الكشف عن المشكلة، أو في حالة نفاذ الأنسولين في الخزان، اتبع الخطوات التي تظهر على الشاشة. اختر ترجيع (Rewind)، وقم بتغيير الخزان ومجموعة الحقن. يمكنك الاتصال بخط مساعدة المنتج إذا كانت لديك أسئلة حول المفضة الخاصة بك، أو التنبيهات، أو الإنذارات.

تقنية SmartGuard™ جهاز مراقبة السكر المُستمرّ - SmartGuard™ في الوضع اليدوي



القسم الحادي عشر: مرجحًا بك في مراقبة السكر المُستمر (الوضع اليدوي)

إن جهاز مراقبة السكر المُستمر (CGM) يعطيك صورة أكثر وضوحًا عن التحكم في مستوى السكر مقارنة بمراقبة مستوى السكر وحده. باستخدام الحساس، سيحتاج لك الحصول على ما يصل إلى 288 قراءة لحساس السكر في 24 ساعة؛ مما يسد الفجوات بين اختبارات مستوى السكر الخاصة بك. يقوم جهاز مراقبة السكر المُستمر بتنبيهك لقيم السكر المرتفعة والمنخفضة. وتُظهر الرسوم البيانية وأسهم الاتجاه سرعة واتجاه تحرك مستويات السكر الخاصة بك.

يتضمن نظام MiniMed™ 670G تقنية SmartGuard™، وهي أحدث إنجازاتنا في إدارة مرض السكري. SmartGuard™ هي تقنية المُضخة التي تضبط توصيل الأنسولين تلقائيًا، وذلك استنادًا إلى قيم حساس السكر.

يمكن استخدام SmartGuard™ في وضعين: الوضع اليدوي أو الوضع التلقائي. في هذا القسم، سوف تعرف المزيد من المعلومات حول استخدام جهاز مراقبة السكر المُستمر (CGM)، وإدارة الانخفاض لتقنية SmartGuard™ في الوضع اليدوي. سوف تعرف المزيد من المعلومات حول تقنية SmartGuard™ في الوضع التلقائي، في الفصل SmartGuard™ - الوضع التلقائي. الخطوة الأولى في استخدام جهاز مراقبة السكر المُستمر هي فهم البنود المدرجة في نظام مراقبة السكر المُستمر.

يتضمن نظام مراقبة السكر المُستمر ثلاثة بنود رئيسية:

- 1 جهاز البث**
إن جهاز البث 3 Guardian™ Link يتصل بحساس السكر، ويرسل قراءات مستوى السكر إلى مُضخة الأنسولين.
- 2 حساس السكر**
يقيس حساس 3 Guardian™ مستويات السكر في السائل الخلالي.
- 3 مُضخة الأنسولين**
إن مُضخة أنسولين بنظام MiniMed™ 670G تعرض قراءات مستوى السكر. تشمل البنود الأخرى: أداة التثبيت (serter) ذات الضفطة الواحدة - شريطًا لاصقًا بيضويًا - شاحناً - فاحصًا. يجب دائمًا استخدام المكونات المرسلة مع مُضخة أنسولين نظام MiniMed™ 670G.

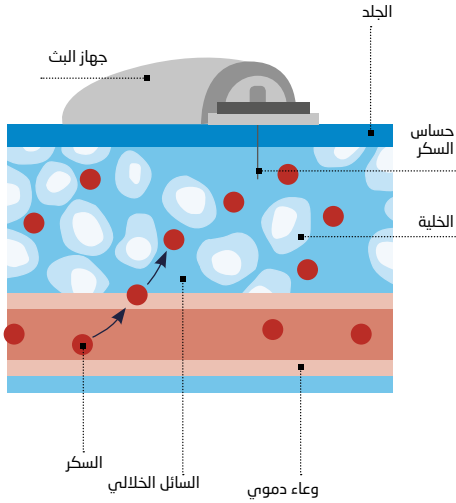


تُعدّ الرسومات في هذا المستند مجرد تمثيلات عامة لمكونات النظام.

* يجب أن يكون جهاز البث ضمن 1.8 متر (6 أقدام) من مُضخة الأنسولين من أجل نقل قراءات الحساس.

القسم الثاني عشر: سكر الحساس (SG) مستوى السكر في الدم (BG)

إن جهاز قياس مستوى السكر يقيس مستويات السكر في الدم. إن حساس السكر يقيس السكر في السائل المحيط بخلايا أنسجتك، والذي يُسمى بالسائل الخلالي.



يتحرك السكر بين هذين النطاقين (الدم والسائل الخلالي). في معظم الوقت، يتجه السكر إلى الدم أولاً، ثم إلى السائل الخلالي الخاص بك. وبسبب طريقة تحرك السكر، ستكون قراءات مستوى السكر وقراءات حساس السكر متقاربة، ولكن نادراً ما تتطابق تمامًا. هذا الاختلاف أمر طبيعي وينبغي توقعه.

عند ارتفاع أو انخفاض مستويات السكر بسرعة، يجب أن تتوقع أن ترى وجود فرق أكبر بين قراءات مستوى السكر في الدم وقراءات حساس السكر.

وتشمل الأمثلة الأوقات التي يحدث فيها هذا الاختلاف الأكبر:

- بعد وجبات الطعام أو أخذ جرعة الأنسولين.
- في أثناء ممارسة الرياضة.
- عندما تظهر الأسهم على الشاشة الموضحة، كما هو موضح في "اتجاهات" في الصفحة 58.



تحذير: إن (SG) سكر الحساس ليس هو مستوى السكر في الدم نفسه (BG). ستكون قراءات مستوى السكر في الدم وقراءات حساس السكر متقاربة، ولكن نادراً ما تتطابق تمامًا. لا تقم بإصدار قرارات علاج، مثل: تحديد جرعة الأنسولين الخاصة بك بالنسبة للوجبات، وذلك باستخدام قيم جهاز مراقبة السكر المستمر ذي نظام MiniMed™ 670G، حيث إنها ليست مخصصة للاستخدام لصنع قرارات متعلقة بالعلاج من هذا القبيل. لا يحلّ جهاز مراقبة السكر المستمر ذو نظام MiniMed™ 670G محل جهاز قياس السكر في الدم. يجب دائماً استخدام قيم مستوى السكر في قرارات متعلقة بالعلاج. قد تختلف قيم السكر في الدم عن قيم حساس السكر. إن استخدام قراءات حساس السكر في قرارات متعلقة بالعلاج قد يؤدي إلى ارتفاع أو انخفاض السكر في الدم.

القسم الثالث عشر: الاتجاهات

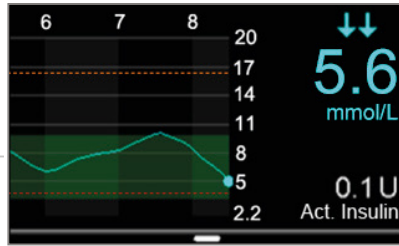
عند استخدام جهاز مراقبة السكر المُستمر، ستحتاج إلى التركيز على اتجاهات حساس السكر. تعطي هذه الاتجاهات فكرة عن اتجاه وسرعة تغيّر مستوى السكر الخاص بك. يُستخدم الرسم البياني وأسهم اتجاهات الحساس في إظهار معلومات الاتجاه الخاصة بك.



ملحوظة: عند استخدام جهاز مراقبة السكر المُستمر، ركز بدرجة أقل على نسبة السكر الفردية، وبدرجة أكبر على اتجاه وسرعة تغيّر مستوى السكر.

مثال معلومات الحساس على الشاشة الرئيسية

الرسم البياني لحساس السكر



في هذا المثال، يمكنك رؤية الأسهم فوق الرقم. وتشير الأسهم إلى المعدل الذي تتحرك فيه قيم السكر صعودًا أو هبوطًا.

↑ أو ↓ - ارتفاع أو انخفاض مستوى سكر الحساس بحوالي 1-2 مليمول / لتر خلال 20 دقيقة الماضية.

↑↑ أو ↓↓ - ارتفاع أو انخفاض مستوى سكر الحساس بحوالي 2-3 مليمول / لتر خلال 20 دقيقة الماضية.

↑↑↑ أو ↓↓↓ - ارتفاع أو انخفاض مستوى سكر الحساس بحوالي 3 مليمول / لتر أو أكثر خلال 20 دقيقة الماضية.

من خلال النظر إلى معلومات الحساس أعلاه، يمكنك أن ترى أن قراءة مستوى السكر الحالي هي 5.6 مليمول / لتر. وعندما تنظر إلى الرسم البياني، يمكنك أن ترى مستوى حساس السكر ينخفض.



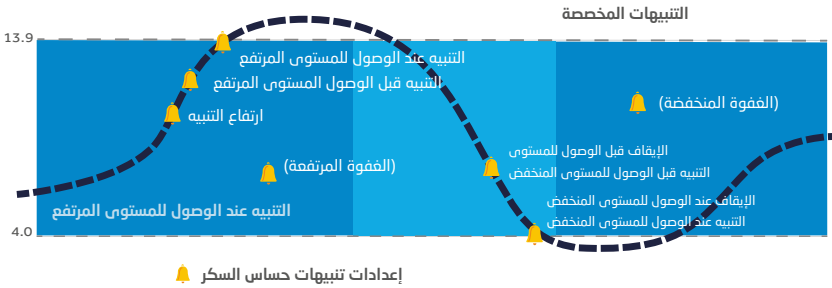
ملحوظة: من المحتمل أن تلاحظ اتجاه مستوى السكر صعودًا أو هبوطًا بعد تناول الطعام، أو عند تناول جرعة، أو ممارسة الرياضة.

القسم الرابع عشر: التهبيات المخصصة

تكون إعدادات التنبيه والإيقاف في نظام SmartGuard™ أكثر نفقا إذا تم تخصيصها لاحتياجاتك. سيتم ضبط الإعدادات في أثناء تدريب مراقبة السكر المُستمر الخاص بك، ويمكن تعديلها بعد ذلك بينما تتعرف على المزيد من المعلومات التي يقدمها الحساس في أثناء ارتدائه. سيعمل أخصائي الرعاية الصحية معك على تحديد الإعدادات الأولية الخاصة بك، وسيساعدك في التعديلات التي يجب القيام بها.

تنطبق إعدادات التنبيه في تقنية SmartGuard™ على الوضع اليديوي والوضع التلقائي. ومع ذلك، تنطبق إعدادات SmartGuard™ فقط على الوضع اليديوي. وعند انتقال المضخة من الوضع اليديوي إلى الوضع التلقائي، تنطفئ إعدادات الإيقاف في نظام SmartGuard™. انظر إلى الفصل SmartGuard™ للحصول على معلومات حول كيفية عمل الوضع التلقائي.

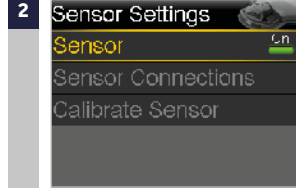
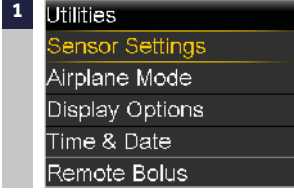
يُبين الرسم البياني أدناه الإعدادات المختلفة التي يمكن تخصيصها لكل من قراءات حساس السكر المرتفعة والمنخفضة.



ملحوظة: يُرجى التأكد من أن الإعدادات المحددة لك من جانب أخصائي الرعاية الصحية متاحة في وقت التدريب الشخصي الخاص بك.

تشغيل خاصية الاستشعار

قبل ضبط أي من إعدادات تقنية SmartGuard™، يجب أولاً تشغيل خاصية الحساس.



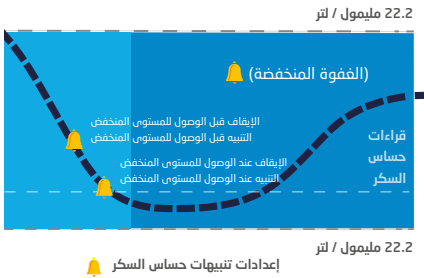
اضغط على زر .
اختر خيارات (Options).
اختر خدمات (Utilities).
اختر إعدادات الحساس (Sensor).
(Settings).

اختر الحساس (Sensor) لتشغيل الخاصية.
يمكنك الآن الوصول إلى قائمة خصائص تقنية SmartGuard™ وإدخال الإعدادات.

الإعدادات المنخفضة

يمكنك أيضًا استخدام خصائص الإيقاف في نظام SmartGuard™، والتي يمكنها إيقاف الأنسولين تلقائيًا إذا كنت قد اقتربت أو وصلت إلى الحد الأدنى. إن الإعدادات المنخفضة التي يمكن اختيارها موضحة هنا:

دعونا الآن نلقي نظرة على الإعدادات المنخفضة. يمكنك اختيار أن يتم تنبيهك قبل أو عند وصولك للحد الأدنى.



تتمثل الخطوة الأولى في ضبط الحد المنخفض (Lo). يمكن ضبطه بين 2.8 و 5.0 مليمول / لتر (بزيادات تقدّر بـ 0.2). هذه هي القيمة التي تستند إليها الإعدادات المنخفضة الأخرى. ويمكنك التفكير في هذا الحد لكونه أدنى قيمة لحساس السكر، والتي ينبغي تجنب الوصول إليها.

وعلاوة على ذلك، إذا وصلت إلى هذا الحد المنخفض، ينبغي عليك البقاء أقل فترة ممكنة عند هذا الحد أو أقل منه. يمكنك ضبط ما يصل إلى ثمانية حدود منخفضة لفترات مختلفة من النهار أو الليل.

الخطوات التي يجب اتخاذها	السبب	التنبيه
لا تقم بمعالجة مستوى السكر الخاص بك استناداً إلى حساس السكر. تأكد منه باستخدام جهاز قياس مستوى السكر. وقم بعلاجه إذا لزم الأمر استناداً إلى تعليمات أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك، واستمر في مراقبته.	إذا كانت خاصية الإيقاف قبل الوصول إلى المستوى المنخفض في وضع التشغيل، فسيتم تنبيهك عندما يتم إيقاف الأنسولين. إذا كانت خاصية الإيقاف قبل الوصول إلى المستوى المنخفض مطفاة، فسيتم تنبيهك عندما يتنبأ الحساس بأنك ستصل إلى الحد المنخفض المحدد مسبقاً في خلال 30 دقيقة.	التنبيه قبل الوصول إلى المستوى المنخفض (Alert before low)
	قيمة حساس السكر تساوي أو تقل عن المستوى المنخفض المحدد مسبقاً.	التنبيه عند الوصول إلى المستوى المنخفض (Alert on low)



هام: بالإضافة إلى التنبيه قبل الوصول إلى المستوى المنخفض، والتنبيه عند الوصول إلى المستوى المنخفض، فإن نظامك يتضمن أيضاً تنبيهاً ثابتاً عند الوصول لمستوى حساس سكر منخفض يُقدّر بـ XX مليمول / لتر (2.8 مليمول / لتر أو أقل). هذا التنبيه الثابت مُحدد من جانب المصنع، ولا يمكن تغييره أو إطفائه. ستتلقى هذا التنبيه عند وصول أو انخفاض مستوى حساس السكر عن 2.8 مليمول / لتر. يحدث هذا التنبيه في الوضع اليدوي والوضع التلقائي لنظام SmartGuard™.

خصائص الإيقاف في نظام SmartGuard™	التأثير في توصيل الأنسولين إذا كانت خاصية الإيقاف في وضع التشغيل	المعلومات التي تعرضها المصخة	
الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض (Suspend) (before low)	الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض هو خاصية إدارة الانخفاض بتقنية SmartGuard™. عندما تكون خاصية الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض في وضع التشغيل، ستتوقف المصخة الخاصة بك عن توصيل الأنسولين بشكل مؤقت إذا اقتربت قيمة حساس السكر من الحد المنخفض الخاص بك. سيحملك هذا من الحصول على كمية إضافية من الأنسولين، والتي ستستمر في خفض مستوى حساس السكر الخاص بك.	ستتلقى رسالة التنبيه هذه وستحتاج إلى التحقق من مستوى السكر. سيستمر إيقاف توصيل الأنسولين بعد إزالة التنبيه. Suspend before low 00:00 Delivery stopped. Sensor glucose approaching Low Limit. Check BG. إذا لم تتم إزالة التنبيه في خلال 10 دقائق، فستبدأ المصخة في إصدار صفارة.	بعد أن تتم إزالة رسالة الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض أو الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض وتوقف توصيل الأنسولين، ستعرض الشاشة الرئيسية ما يلي: - الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض أو الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض (Suspended before low or) (Suspended on low) - في الجزء السفلي من الشاشة في شريط أحمر. - منطقة مظلمة لتمثيل الوقت عندما يتم إيقاف الأنسولين. - أيقونة إيقاف وامضة في نظام SmartGuard™.
الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض (Suspend) (on low)	الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض هو خاصية إدارة الانخفاض بتقنية SmartGuard™. عندما تكون خاصية الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض في وضع التشغيل، ستتوقف المصخة الخاصة بك عن توصيل الأنسولين بشكل مؤقت إذا وصلت قيمة حساس السكر أو انخفضت عن الحد المنخفض الخاص بك. سيحملك هذا من الحصول على كمية إضافية من الأنسولين، والتي ستستمر في خفض مستوى حساس السكر الخاص بك.	ستتلقى رسالة التنبيه هذه وستحتاج إلى التحقق من مستوى السكر. سيستمر إيقاف توصيل الأنسولين بعد إزالة التنبيه. Suspend on low 09:00 Delivery stopped. Sensor glucose 3.3mmol/L Check BG إذا لم تتم إزالة تنبيه الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض بعد 10 دقائق: - ستبدأ المصخة في إصدار صفارة. - ستظهر هذه الرسالة الطارئة على شاشة المصخة. - سيستمر إيقاف الأنسولين لمدة أقصاها ساعتان. Medical device 00:00 CALL FOR EMERGENCY ASSISTANCE I have diabetes.	09:36 7 8 9 20 17 14 11 8 5.3 mmol/L 1.0U Act. Insulin Suspended before low



ملحوظات:

- يمكن استخدام خاصية إيقاف واحدة فقط خلال كل شريحة وقت. ولا يمكنك تشغيل خاصية الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض وخاصية الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض معًا.
- إذا تم تشغيل خاصية الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض أو خاصية الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض، فسيتم ضبط خاصية الإنذار عند الوصول للمستوى المنخفض على وضع التشغيل تلقائيًا لكي تعرف أن مستوى السكر عند أو أقل من الحد المنخفض الخاص بك.



ملحوظة: لن يتم إيقاف توصيل الأنسولين إذا كان أكثر من 3.9 مليمول / لتر فوق الحد المنخفض الخاص بك.



تحذير: لا تستخدم خاصية الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض لمنع أو علاج انخفاض مستوى السكر. تم تصميم خاصية الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض لوقف توصيل الأنسولين عندما تكون غير قادر على الاستجابة للإنذار الإيقاف عند المستوى المنخفض. تحقق دائمًا من حساس السكر باستخدام جهاز قياس مستوى السكر في الدم ، واتبع تعليمات أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك. إن استخدام خاصية الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض لمنع أو علاج انخفاض السكر قد يؤدي إلى نقص السكر في الدم لفترة طويلة.

تنبيه استئناف الأنسولين الأساسي

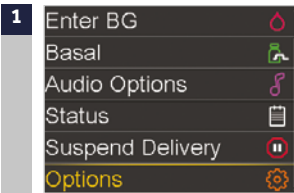
عند تشغيل تنبيه استئناف الأنسولين الأساسي (Resume basal alert)، سيتم تنبيهك عندما يتم استئناف توصيل جرعة الأنسولين الأساسي تلقائيًا؛ لأن قيم حساس السكر أعلى من الحد المنخفض وتستمر في التصاعد. وإذا تم إيقاف خاصية تنبيه استئناف الأنسولين الأساسي، فسيتم استئناف توصيل جرعة الأنسولين، ولكنك لن تتلقى تنبيهًا بذلك. إذا تم استئناف الأنسولين الأساسي بعد الحد الأقصى للإيقاف البالغ ساعتين، فسيتم تنبيهك حتى لو كانت خاصية التنبيه باستئناف الأنسولين الأساسي (Resume basal alert) مطفأة. ومن المهم أن تتحقق من مستوى السكر، وتأكد من وجود السكر عند مستوى آمن.

بالإضافة إلى إيقاف توصيل الأنسولين، يمكن للمضخة استئناف توصيل جرعة الأنسولين الأساسي بشكل تلقائي. وإذا تم إيقاف الأنسولين من خلال خاصية الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض أو خاصية الإيقاف عند الوصول للمستوى المنخفض، فسيتم استئناف توصيل الأنسولين الأساسي تلقائيًا، وذلك إذا انطبقت أي من هذه الشروط: - إذا كانت قيم حساس السكر أعلى من الحد المنخفض وتستمر في التصاعد. - بعد الحد الأقصى للإيقاف البالغ ساعتين.



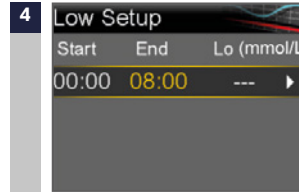
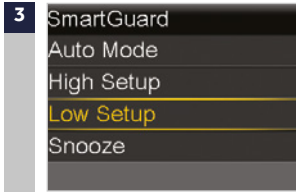
هام: إن الحد الأقصى لإيقاف الأنسولين هو ساعتان. يمكنك العثور على المعلومات الإضافية بخصوص خاصية الإيقاف لإدارة الانخفاض في نظام SmartGuard™ في الملحق خصائص الإيقاف في نظام SmartGuard™ في الصفحة 94.

ضبط إعدادات الانخفاض الخاصة بك



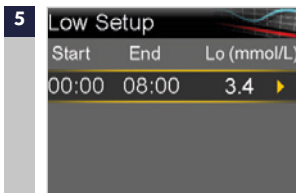
اضغط على زر .
اختر خيارات (Options).

اختر SmartGuard.



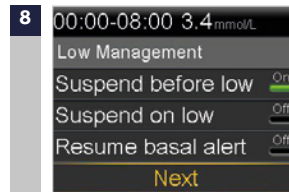
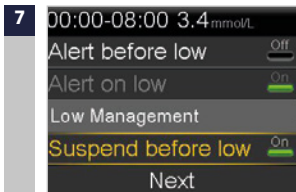
اختر الإعداد المنخفض (Low Setup).

اضغط على زر على شريحة الوقت. إذا كنت تضبط "شريحة واحدة فقط من شرائح الوقت"، فاضغط على زر . إذا كنت تضبط عِدَّة شرائح للوقت، فاضغط على زر في نهاية أول شريحة، واضغط على . في هذا المثال، تم ضبط عِدَّة شرائح للوقت.



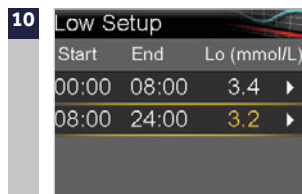
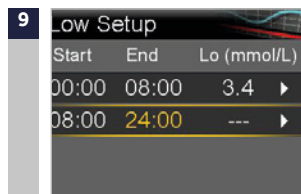
6 اضغط على زر للانتقال للصفحة التالية.

اضغط على زر أو لضبط الحد الأدنى واضغط على زر . في هذا المثال، تم ضبط الحد الأدنى عند 3.4 مليمول / لتر.



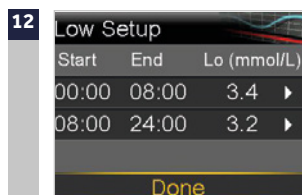
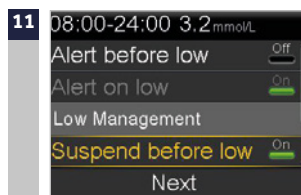
اختر كل خاصية ترغب في تشغيلها. إذا كانت الخاصية في وضع التشغيل، فاخترها مرة أخرى لإيقاف تشغيلها. في هذا المثال، تم تشغيل خاصية الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض (Suspend before low).

بمجرد اختيار الإعدادات، اختر التالي (Next).



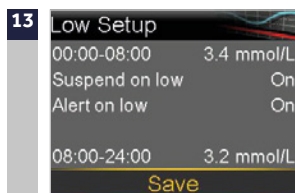
اضغط على زر لشريحة الوقت.
اضغط على زر لضبط وقت انتهاء الشريحة الثانية، واضغط على زر .

اضغط على زر أو لضبط الحد المنخفض، واضغط على زر .
اضغط على زر للانتقال للصفحة التالية.



اختر كل خاصية ترغب في تشغيلها. إذا كانت الخاصية في وضع التشغيل، فاخترها مرة أخرى لإيقاف تشغيلها.
في هذا المثال، تم تشغيل خاصية التنبيه عند الوصول للمستوى المنخفض (Alert on low) وخاصية الإيقاف قبل الوصول للمستوى المنخفض (Suspend before low).
اختر التالي (Next).

اختر تم (Done).



تحقق من أن الإعدادات صحيحة واختر حفظ (Save).

لقد انتهيت الآن من ضبط إعدادات المستوى المنخفض الخاص بك



ملحوظة: يمكن استخدام خاصية إيقاف واحدة فقط خلال كل شريحة وقت، إذا تم تشغيل أي من خصائص الإيقاف، فسيتم تشغيل خاصية التنبيه عند الوصول للمستوى المنخفض تلقائيًا.

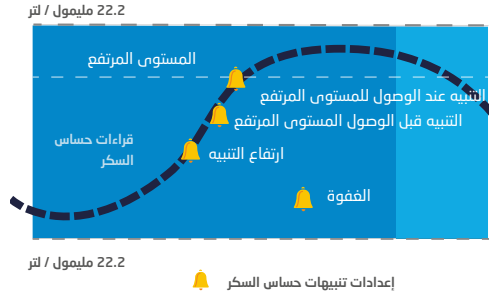


ملحوظة: يمكنك ضبط ما يصل إلى 8 شرائح وقت مختلفة طوال النهار والليل، قد تشمل كل شريحة وقت عدة حدود منخفضة، وتنبيهات حساس سكر المنخفضة تعمل بشكل أفضل بالنسبة لك خلال هذا الوقت من النهار أو الليل.

إعدادات الارتفاع

دعونا ننظر الآن إلى الإعدادات المرتفعة. تسمح هذه الإعدادات بتنبيهك إذا كان حساس السكر:

- يتصاعد بسرعة (تنبيه الارتفاع) (Rise Alert).
- يقترب من الحد المرتفع الخاص بك (التنبيه قبل الوصول للمستوى المرتفع) (Alert before high).
- وصل للحد المرتفع الخاص بك (التنبيه عند الوصول للمستوى المرتفع) (Alert on high)



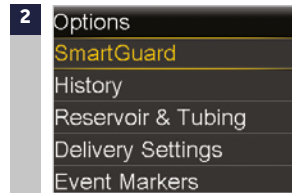
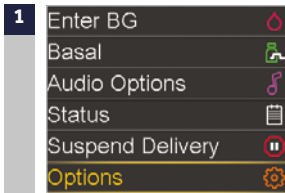
تتمثل الخطوة الأولى في ضبط الحد المرتفع (Hi). يمكن ضبطه بين 5.6 و22.2 مليمول / لتر (زيادات تُقدَّر بـ 0.2). هذه هي القيمة التي تستند إليها الإعدادات المرتفعة الأخرى. يمكنك ضبط ما يصل إلى ثمانية حدود مرتفعة لفترات مختلفة من النهار أو الليل. إن الحد أو الحدود المرتفعة التي تُدخلها تنطبق أيضًا على تقنية SmartGuard™ - الوضع التلقائي.



ملحوظة: يختلف الحد المرتفع الخاص بك عن مستوى السكر المستهدف. سيساعدك أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك على تحديد أفضل للإعداد بحيث يتم تنبيهك عند الحاجة فقط.

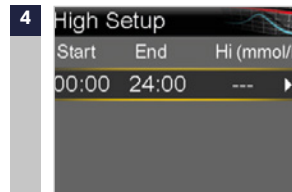
التنبيه	السبب	الخطوات التي ينبغي اتخاذها
التنبيه قبل الوصول للحد المرتفع (Alert before high)	عند تشغيل التنبيه قبل الوصول للحد المرتفع، ستتلقي تنبيهًا في أي وقت يتم فيه توقُّع وصول حساس السكر إلى الحد المرتفع الخاص بك، لتكون على دراية باحتمالية وجود مستوى سكر مرتفع قبل حدوثه. قد يساعدك هذا على تقييم ما حدث، واتخاذ أي إجراء ضروري حسب توجيهات أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك.	لا تقم بمعالجة مستوى السكر الخاص بك استنادًا إلى حساس السكر. تأكد منه باستخدام جهاز قياس مستوى السكر. وقم بعلاجه إذا لزم الأمر استنادًا إلى تعليمات أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك، واستمر في مراقبته.
الوقت قبل الوصول للحد المرتفع (Time before high)	يحدد الوقت "قبل الوصول للحد المرتفع" عدد الدقائق قبل الوصول إلى الحد المرتفع الذي سوف تتلقى عند الوصول إليه تنبيهًا يخبرك بالوصول إلى الحد المرتفع. يمكن ضبط ذلك الوقت بين 5 و30 دقيقة.	
التنبيه عند الوصول للحد المرتفع (Alert on high)	في حالة تشغيل التنبيه عند الوصول للحد المرتفع، ستتلقي تنبيهًا في أي وقت يصل فيه حساس السكر أو يتجاوز الحد المرتفع الخاص بك. قد يساعدك هذا على تقييمه وعلاجه عند الاقتضاء حسب توجيهات أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك.	
تنبيه الارتفاع (Rise alert)	ستقوم خاصية تنبيه الارتفاع بإبلاغك عند ارتفاع مستوى السكر بسرعة. يمكن أن يساعدك هذا التنبيه على فهم مدى تأثير مستويات السكر بوجبات الطعام، أو على سبيل المثال عند نسيان الجرعة. يمكن ضبط تنبيه الارتفاع للتنبيه إذا كان مستوى السكر يرتفع على النحو التالي: ↑ - يتعاعد مستوى حساس السكر بمعدل 0.056 مليمول / لتر في الدقيقة أو أكثر. ↑↑ - يتعاعد مستوى حساس السكر بمعدل 0.111 مليمول / لتر في الدقيقة أو أكثر. ↑↑↑ - يتعاعد مستوى حساس السكر بمعدل 0.167 مليمول / لتر في الدقيقة أو أكثر. مخصص (Custom) - يتعاعد مستوى حساس السكر بالمعدل الذي تضبطه. ويمكن ضبطه بين 0.050 و 0.275 مليمول / لتر في الدقيقة.	

ضبط إعدادات الارتفاع الخاصة بك



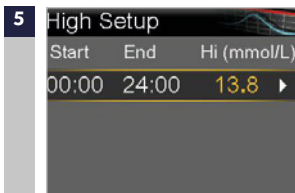
اضغط على زر .
اختر خيارات (Options).

اختر SmartGuard.



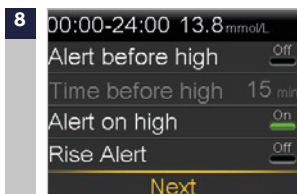
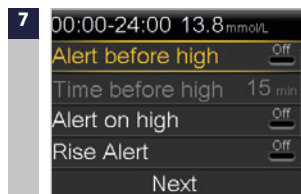
اختر الإعداد المرتفع (High Setup).

اضغط على زر لشريحة الوقت.
إذا كنت تضبط شريحة وقت واحدة، فاضبط
على زر . وإذا كنت تضبط عدة شرائح وقت،
فاضغط على زر في نهاية أول شريحة،
واضغط على .
في هذا المثال، تم ضبط شريحة وقت واحدة.



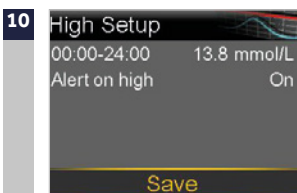
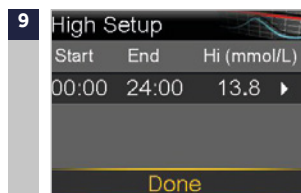
اضغط على زر للانتقال للصفحة التالية

اضغط على زر أو لضبط الحد المرتفع،
واضغط على زر .
في هذا المثال، تم ضبط الحد عند 13.8 مليمول /
لتر.



اختر كل خاصية ترغب في تشغيلها. إذا كانت الخاصية في وضع التشغيل، فاخترها مرة أخرى لإيقاف تشغيلها.

بمجرد اختيار الإعدادات، اختر التالي (Next). في هذا المثال، تم تشغيل خاصية التنبيه عند الوصول للحد المرتفع (Alert on high).



اختر تم (Done).

تحقق من أن الإعدادات صحيحة واختر حفظ (Save).

لقد انتهيت الآن من ضبط إعدادات حساس السكر



تحذير: لا تقم بإصدار قرارات متعلق بالعلاج، مثل: تحديد جرعة الأنسولين الخاصة بك بالنسبة للوجبات باستخدام قيم جهاز مراقبة السكر المستمرّ ذي نظام MiniMed™ 670G؛ حيث إنها ليست مخصصة للاستخدام لصنع قرارات متعلقة بالعلاج من هذا القبيل. لا يحلّ جهاز مراقبة السكر المستمرّ ذو نظام MiniMed™ 670G محلّ جهاز قياس السكر في الدم. يجب دائماً استخدام قيم مستوى السكر في قرارات متعلقة بالعلاج. قد تختلف قيم السكر في الدم عن قيم حساس السكر. إن استخدام قراءات حساس السكر في قرارات متعلقة بالعلاج قد يؤدي إلى ارتفاع أو انخفاض السكر في الدم.



ملحوظة: يمكنك ضبط ما يصل إلى 8 شرائح وقت مختلفة طوال النهار والليل. قد تشمل كل شريحة وقت عدة حدود مرتفعة، وتنبيهات حساس سكر مرتفعة تعمل بشكل أفضل بالنسبة لك خلال هذا الوقت من النهار أو الليل.

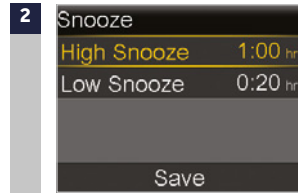
الفقوة

يمكن ضبط خصائص الفقوة المرتفعة (High Snooze) والفقوة المنخفضة (Low Snooze) بمقدار الوقت الذي تريد انتظاره؛ ليتم تذكيرك بأن حالة التبيه لا تزال موجودة.

بمجرد تلقي التبيه المرتفع أو المنخفض وإزالته، سيتم تبيهك مرة أخرى إذا كانت حالة التبيه لا تزال موجودة بعد وقت الفقوة الذي قمت بضبطه. يمكن ضبط وقت الفقوة لتبيهات حساس السكر المرتفعة من 5 دقائق إلى 3 ساعات. ويمكن ضبط وقت الفقوة لتبيهات حساس السكر المنخفضة من 5 دقائق إلى ساعة.



- 1 اضغط على زر .
- اختر خيارات (Options).
- اختر SmartGuard.
- اختر الفقوة (Snooze).



- 2 اختر الفقوة المرتفعة (High Snooze).
- اضغط على زر أو لتحديد الوقت المطلوب، واضغط على .



- 3 اختر الفقوة المنخفضة (Low Snooze).
- اضغط على زر أو لتحديد الوقت المطلوب، واضغط على .
- تحقق من أن الإعدادات صحيحة واختر حفظ (Save).



ملحوظات: يمكنك العثور على التفاصيل الإضافية بخصوص خاصية الإيقاف في نظام SmartGuard™ في الملحق في الصفحة 94. انظر إلى دليل المستخدم لنظام MiniMed 670G ™ للحصول على شرح كامل للجوانب الفنية والتشغيلية للمضخة الخاصة بك. إن خاصية الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض وخاصة الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض في نظام SmartGuard™ يتم إيقافهما تلقائيًا عند تشغيل الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™.

تغيير الإعدادات المرتفعة والمنخفضة

للإجراء التغييرات، اضغط على زر  < خيارات
Options < SmartGuard < الإعداد المرتفع أو
الإعداد المنخفض (High Setup or Low Setup).

مع استخدامك لجهاز مراقبة السكر المُستمر،
ستجد أنت وأخصائي الرعاية الصحية أنه يجب
إجراء تغييرات على الإعدادات الحالية.

خاصية إسكات التنبيه (ALERT SILENCE)

تسمح لك خاصية إسكات التنبيه بإسكات تنبيهات الحساس لفترة محددة.

في حالة حدوث حالة تنبيه الحساس في أثناء تشغيل خاصية إسكات التنبيه، يتم عرض رسالة لإعلامك
بحدوث تنبيه الحساس، وسيومض ضوء الإشعار، ولكن لن يكون هناك صوت أو اهتزاز.

يمكنك الذهاب إلى سجل الإنذارات في قائمة السجل لمعرفة أي تنبيه/تنبيهات قد أصدرها الحساس.
إذا لم تقم بإزالة الرسالة عند انتهاء فترة إسكات التنبيه، فستصدر المصّدة صوتًا و/أو اهتزازًا إلى أن تتم
إزالة الرسالة.

لضبط خاصية إسكات التنبيه: اضغط زر  < خيارات الصوت (Audio Options) < خيارات إسكات
التنبيه (Alert Silence Options) < اختر التنبيه (the alert) < المدة (Duration) < اضبط الوقت
واضغط على زر  < بدء (Begin).

ستعود التنبيهات تلقائيًا إلى خيار الصوت و/أو الاهتزاز في نهاية المدة التي قمت بضبطها.
لا يمكن إسكات تنبيه مستوى حساس السكر المنخفض XX مليمول / لتر (2.8 مليمول / لتر أو أقل)
والتنبيه عند الوصول للحد المنخفض.

القسم الخامس عشر: توصيل المفضّة الخاصة بك وجهاز البث

قبل استخدام الحساس للمرة الأولى، ستحتاج إلى الاتصال لاسلكيًا بالمفضّة وجهاز البث؛ لكي يتمكننا من الاتصال معًا. يسمح هذا بظهور معلومات الحساس على الشاشة المفضّة.

الاتصال لاسلكيًا بالمفضّة الخاصة بك وجهاز البث



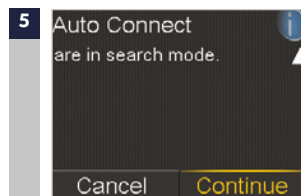
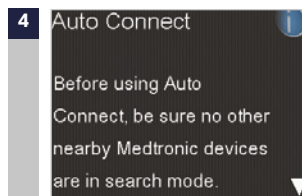
قم بتوصيل جهاز البث بالشاحن وتأكد من شحنه بالكامل.

للمزيد من المعلومات حول شحن جهاز البث، انظر شحن وتخزين جهاز البث Guardian Link™ 3 في الصفحة 92.

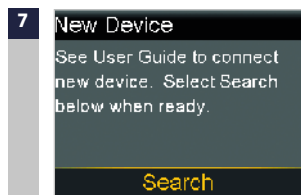
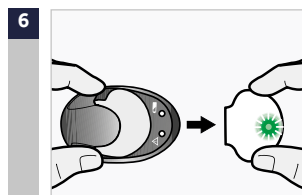
اضغط على زر .
اختر خيارات (Options).
اختر خدمات (Utilities).
اختر خيارات الجهاز (Device Options).
اختر توصيل الجهاز (Connect Device).
يمكن توصيل جهاز نقل واحد فقط بالمفضّة في آن واحد. عند الحاجة لتوصيل جهاز البث الجديد، يجب أولاً تحديد إدارة الأجهزة (Manage Devices).
حدد رقم جهاز البث القديم واختر حذف (Delete).



اختر التوصيل التلقائي (Auto Connect).
يمكن إيجاد خطوات التوصيل اليدوي في دليل المستخدم لنظام MiniMed™ 670G.



اضغط على زر (Continue).
اختر استمرار (Continue).



تأكد من أن جهاز البث موضوع في الشاحن قبل المتابعة. والآن ابدأ عمليات البحث على كلا الجهازين.
قم بإخراج جهاز البث من الشاحن. وإذا لم يُومض الضوء الأخضر على جهاز البث، فأعد توصيل جهاز البث بالشاحن إلى أن يتم شحنه بالكامل.

اختر البحث (Search) على المصّخة فورًا. قد يستغرق البحث دقيقتين.



إذا تلقيت رسالة لم يتم العثور على أجهزة (No devices found) فأعد توصيل جهاز البث بالشاحن، ثم قم بإخراج جهاز البث من الشاحن واختر إعادة المحاولة (Retry) على المصّخة فورًا وإذا كان الرقم التسلسلي مطابقًا اختر تأكيد (Confirm).

عند العثور على الجهاز، تأكد أن الرقم التسلسلي (SN) على المصّخة هو الرقم المسلسل نفسه الموجود على الجزء الخلفي من جهاز البث الخاص بك. وسيتم عرض الرقم التسلسلي لجهاز البث على شاشة المصّخة.

تم الآن إكمال التوصيل.

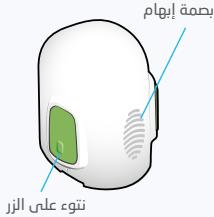


ملحوظة: يجب القيام بهذه الخطوات فقط عند الإعداد للمرة الأولى. لن تضطر إلى تكرارها مع كل حساس جديد تقوم بتشغيله.

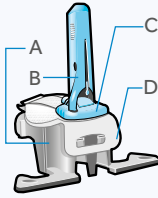
القسم السادس عشر: إدخال وتشغيل الحساس*

قبل إدخال الحساس، يجب عليك جمع جميع اللوازم:

مكوّنات نظام حساس 3 Guardian™

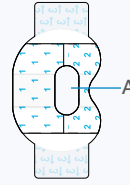


أداة التثبيت (Serter) ذو
الضفطة الواحدة



حساس 3 Guardian™
والقاعدة البلاستيكية

- أ. القاعدة.
- ب. غطاء الإبرة.
- ج. الحساس.
- د. بطانة واضحة.



شريط لاصق بيضاوي للحساس

أ- ثقب مقطوع مسبقاً.



جهاز بث
Guardian™ Link 3

إن الشريط اللاصق البيضاوي للحساس مطلوب
لتثبيت الحساس في مكانه بإحكام.
يتم توصيل جهاز بث 3 Guardian™ بعد إدخال
الحساس وتغطيته بالشريط البيضاوي.

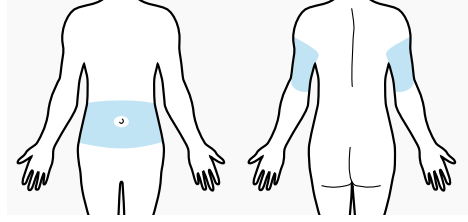
إن أداة التثبيت (serter) ذا الضفطة الواحدة
مطلوبة من أجل إدخال الحساس بشكل صحيح.
إن حساس 3 Guardian™ معبأ بشكل فردي،
ويأتي متصلًا بقاعدة بلاستيكية، والتي تُعد
ضرورية لتحميله بشكل صحيح في أداة التثبيت
(serter).

* للمزيد من التفاصيل حول مكوّنات حساس 3 Guardian™، راجع دليل المستخدم بخصوص جهاز بث 3 Guardian™ Link، وحساس 3 Guardian™، وأداة التثبيت (serter) ذات الضفطة الواحدة.

اختيار موقع الإدخال

يمكن إدخال الحساس في أيٍّ من المواقع المظللة الموضحة هنا.

- 5 سم (بوصتان) من السُرّة.
- 2.5 سم (1 بوصة) من موضع حقن مضخة الأنسولين.
- 2.5 سم (1 بوصة) من موقع حقن الأنسولين اليدوي.



ملحوظة: قد يلزم تقديم المساعدة من أجل إدخال الحساس في الجزء الخلفي من الذراع العلوي. وجد بعض المستخدمين صعوبة في إدخال الحساس في الذراع بأنفسهم.

للحصول على أفضل أداء لحساس السكّر، تجنب وضعه على المواقع التالية:

- الأماكن التي تحتك بالملابس أو الضيقة، على سبيل المثال مكان ربط الحزام.
- الأماكن التي عادة ما ينحني فيها جسمك بقدر كبير، مما قد يتسبب في نزع الحساس.
- الأماكن التي توجد فيها تشوهات أو أنسجة مشدودة أو علامات التمدد.
- الأماكن التي يوجد فيها قدر كبير من الحركة أو الاحتكاك.

إعداد موقع الإدخال الخاص بك:

- اغسل يديك بالماء والصابون.
- لا تستخدم إعدادات الحقن الوريدي، وإلا فلن يعمل الحساس بشكل صحيح.

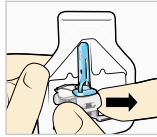
* للمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى تعليمات استخدام حساس 3 Guardian™

إدخال الحساس

- 1** قم بفتح عبوة الحساس. اسحب زاوية
الغطاء الورقي لفتح عبوة الحساس.



- 2a** أمسك الحساس من خلال القاعدة
البلاستيكية. قم بإزالة الحساس من
القاعدة
المتصلة به من خلال القاعدة فقط. ضع
الحساس والقاعدة على سطح نظيف
ومستو، مثل الطاولة.



- 2b** اطو الشريط اللاصق. تأكد من أن الشريط اللاصق للحساس يتم طيّه تحت موصل الحساس
ويُصدر صوت طقطقة.



صحيح

غير صحيح

- 3** راجع الصور التوضيحية للطرق الصحيحة وغير
الصحيحة لحمل أداة التثبيت (serter) من
أجل تحميله.

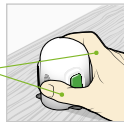
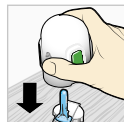


صحيح



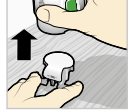
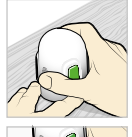
غير صحيح

م تحميل الحساس في أداة التثبيت. أمسك
أداة التثبيت تمامًا كما هو موضح بوضع
الإبهام على بصمة الإبهام الظاهرة على أداة
التثبيت. لا تضغط على الأزرار الجانبية. ادفع
أداة التثبيت لأسفل على القاعدة إلى أن
تكون قاعدة أداة التثبيت على الطاولة
بشكل مستو.



الأصابع لا تضغط على الأزرار الجانبية

- 4** فصل أداة التثبيت من القاعدة.
لفصل أداة التثبيت من القاعدة، أمسك أداة
التثبيت كما هو موضح؛ بوضع الإبهام على
بصمة الإبهام الظاهرة على أداة التثبيت.
وباليد الأخرى ضع إصبعين على أذرع القاعدة،
وقم بسحب أداة التثبيت ببطء لأعلى بشكل
مستقيم.
ملحوظة: تأكد من أن القاعدة مثبتة على
الطاولة قبل سحب أداة التثبيت.
تحذير: لا تفعل القاعدة من أداة التثبيت في
الهواء؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف الحساس.
ملحوظة: يمكن استخدام بصمة الإبهام على
أداة التثبيت للحقن باليد اليمنى أو اليسرى.



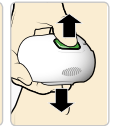
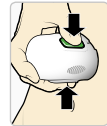
- ملحوظة: يبقى الحساس بداخل أداة التثبيت بعد
إزالة القاعدة. يشير السهم على كلا جانبي أداة
التثبيت إلى مكان إبرة الحساس.



- 5a** وضع أداة التثبيت في الجسم.
احمل أداة التثبيت بثبات مقابل موقع
الإدخال المنظف دون دفع أداة التثبيت
عميقًا داخل الجلد.



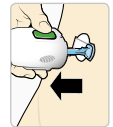
- 5b** قم بإدخال الحساس. اضغط
وأطلق التوتر على الزرين
في الوقت نفسه. لا تسحب
أداة التثبيت بعيدًا عن الجسم
في هذا الوقت.



- 5c** احمل أداة التثبيت مقابل الجسم.
استمر في حمل أداة التثبيت مقابل جسمك
لمدة خمس ثوانٍ على الأقل للسماح للاصق
بالالتصاق بجلدك.



- 5d** انزع أداة التثبيت من جسمك.
اسحب أداة التثبيت بعيدًا عن الجلد ببطء،
وتأكد من عدم الضغط على الأزرار.

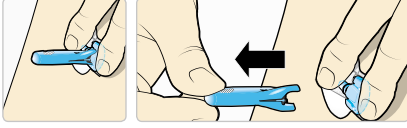


ملحوظة: الفشل في حمل أداة التثبيت بشكل
مستو ومحكم مقابل الجسم قد يسمح لأداة
التثبيت بالارتداد للخلف بعد الضغط على الأزرار،
ويؤدي ذلك إلى إدخال الحساس بشكل غير
صحيح.

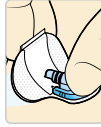


6

انزع غطاء الإبرة.
أمسك قاعدة الحساس بلطف مقابل جلدك بيد. وباليَد الأخرى
أمسك غطاء الإبرة من الجزء العلوي واسحبها ببطء بعيداً عن
الحساس. تخلّص من غطاء الإبرة في حاوية للأدوات الحادة.



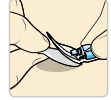
ملحوظة: ضع شريطاً لاصقاً سائلاً إضافياً.
يمكنك استخدام شريط لاصق اختياري مثل Skin
Tac[™] تحت الضماد اللاصق قبل إزالة البطانة.
وتركها لتجف.



هام: جميع أشربة ولامصات الحساس تلتصق بشكل أفضل عند
الاستمرار في الضغط عليها بعد وضعها على الجلد. إن القيام بذلك
يساعد الحساس على البقاء في موضعه بشكل مُحكم ومُدخل بالكامل.

7a

انزع بطانة ضمادة اللاصق. أمسك الحساس في
مكانه وانزع بطانة اللاصق بلطف من تحت
ضمادة اللاصق. لا تقم بإزالة البطانة من الشريط
اللاصق المستطيل في هذا الوقت.



7b

اضغط على ضمادة اللاصق بالكامل على الجلد.
اضغط على الشريط اللاصق بقوة على جلدك،
وقم بتسوية ضمادة اللاصق بالكامل؛ بحيث
تلتصق بجسدك.



ملحوظة: إن الشريط اللاصق لحساس Guardian
3[™] حساس للضغط. استمر في الضغط على
الشريط اللاصق لضمان بقاء الحساس داخل الجلد
لمدة 7 أيام من تاريخ وضعه.

8a

انزع الشريط اللاصق.
انزع الشريط اللاصق من تحت موصل الحساس.



8b

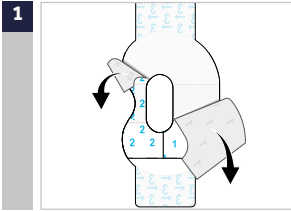
افرد الشريط اللاصق.
افرد الشريط اللاصق؛ بحيث يكون مستويًا مقابل
جلدك، ولكن لا تقم بإزالة بطانة اللاصق في
هذا الوقت.



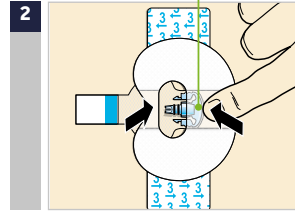
لصق الحساس

قبل توصيل جهاز البث بالحساس الخاص بك، يجب تثبيت الحساس بشكل صحيح مقابل جلدك باستخدام الشريط اللاصق المتوفر.

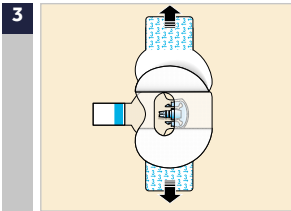
يغطي الجزء العريض من الشريط اللاصق نصف قاعدة الحساس



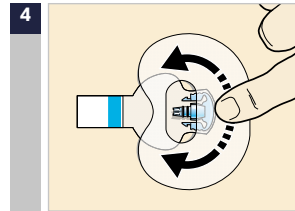
1 انزع البطانة 1 والبطانة 2.



2 ضع الشريط اللاصق كما هو مبيّن واضغط عليه بقوة.



3 انزع البطانة 3 من كل جانب.

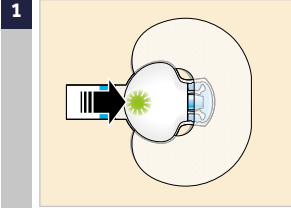


4 قم بتسوية الشريط اللاصق.

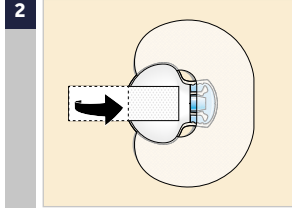


هام: جميع أشرطة ولاصقات الحساس تلتصق بشكل أفضل عند الاستمرار في الضغط عليها بعد وضعها على الجلد. إن القيام بذلك يساعد الحساس على البقاء بموضعه بشكل مُحكم ومُدخل بالكامل.

قم بتوصيل جهاز البث بالحساس.



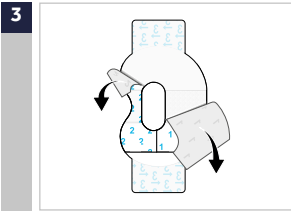
قم بتوصيل جهاز البث بالحساس.



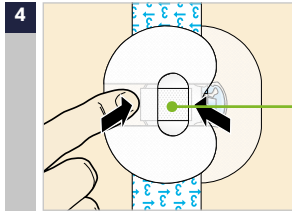
انزع البطانة من الشريط اللاصق. قم بتغطية جهاز البث بالشريط اللاصق. ولا تقم بسحب الشريط اللاصق بقوة.



ملحوظة: انتظر أن يومض الضوء الأخضر على جهاز البث. إذا لم يومض الضوء الأخضر، فارجع إلى قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها بدليل المستخدم الخاص بجهاز البث.



لوضع الشريط اللاصق الثاني، قم بنزع البطانة 1 والبطانة 2.

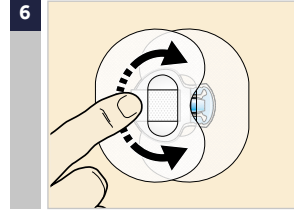
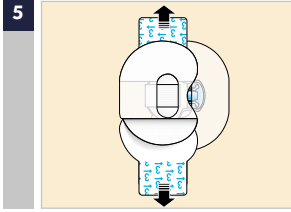


يفطلي الجزء المريض من الشريط اللاصق نهاية جهاز البث والجلد

أدر الشريط اللاصق الثاني وضمّه على جهاز البث. اضغط عليه بقوة.



هام: إذا كنت لا ترى ضوءاً أخضر وامتدّ في جهاز البث بعد توصيله بالحساس، فافصل جهاز البث وأعد وضعه في الشاحن للتأكد من أنه مشحون بالكامل. ثم أعد توصيل جهاز البث بالحساس.



انزع البطانة 3 من كل جانب.

قم بتسوية الشريط.

ومن المفيد جدًا أن تتذكر ترتيب هذه الخطوات الأربع عند تغيير الحساس الخاص بك:

1. أدخل الحساس.
2. الصق الحساس في مكانه.
3. صل جهاز البث.
4. ضع شريطًا لاصقًا بيضاويًا ثانيًا.



من المهم أن تعرف:

تحقق من موقع الحساس بشكل منتظم. ضع شريطًا لاصقًا إضافيًا إذا كان الحساس وجهاز البث غير مثبتين.

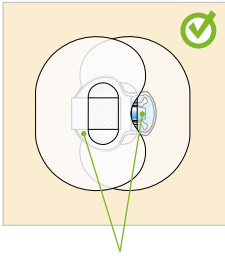
عند توصيل جهاز البث بالحساس الخاص بك، فإنهما يشكلان مانعًا مُحكمًا لتسرّب المياه لعمق 2.4 متر (8 أقدام) لمدة تصل إلى 30 دقيقة. يمكنك الاستحمام والسباحة دون إزالتها.

إن وضع الشريط اللاصق البيضاوي بشكل صحيح هو العامل الرئيسي لضمان نجاح الحساس الخاص بك. نظرًا لصغر حجم الحساس وطبيعته المرنة، فإن الشريط البيضاوي يساعد على تثبيتك بالرغم من حركة الجسم أو النشاط البدني الذي قد يؤدي إلى خلع.

التحقق من وضع الشريط اللاصق بشكل صحيح

من المهم أن تتحقق من موقع الحساس بشكل دوري للتأكد من وجوده بمكانه وأنه لم يتم خلعها. وإذا تم خلع الحساس، فلا تحاول إعادته إلى مكانه؛ بل قد تحتاج إلى إدخال حساس جديد.

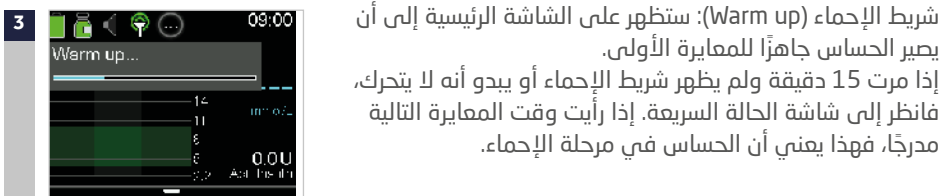
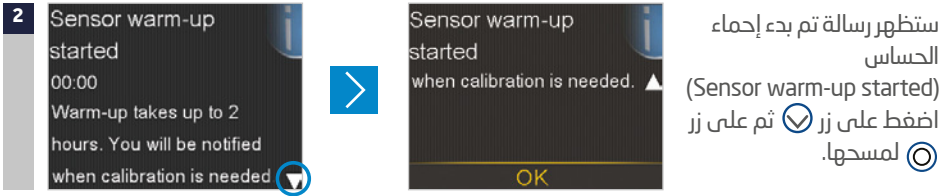
صحيحة



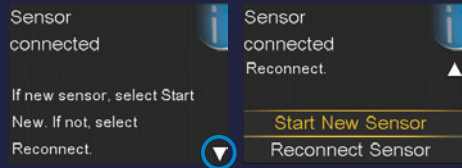
الشريط اللاصق يغطي الحساس،
والجلد حول الحساس،
والجانب الخلفي لجهاز البث.

تشغيل الحساس

بمجرد إدخال الحساس وتوصيله بجهاز البث، ستبدأ المِصْخَة وجهاز البث في التواصل مع بعضهما. تأكد من وجود المِصْخَة الخاصة بك على الشاشة الرئيسية؛ حيث سيتم عرض رسالة بدء الحساس الجديد (Start New Sensor) عندما يكون الحساس جاهزًا للتشغيل. في العادة يستغرق هذا الأمر أقل من دقيقة، ولكن قد يستغرق فترة تصل إلى 10 دقائق.



في المرة القادمة التي توصل فيها جهاز البث، سترى هذه الشاشة. اختر بدء الحساس الجديد (Start New Sensor) إذا قمت للتو بإدخال حساس جديد. اختر إعادة توصيل الحساس (Reconnect Sensor) إذا قمت بفصل وإعادة توصيل جهاز البث.



القسم السابع عشر: المعايرة

بعد إدخال الحساس الجديد يجب القيام بالمعايرة:
 - في غضون ساعتين بعد توصيل جهاز البث
 بالحساس الخاص بك والبدء في فترة الإحماء.
 ستقوم المضخة بإبلاغك من خلال تنبيه المعايرة
 الآن (Calibrate now) عندما تكون جاهزة للمعايرة
 الأولى.
 - ومرة أخرى في غضون 6 ساعات (اليوم الأول
 لإدخال الحساس فقط).
 - مرة أخرى كل 12 ساعة.
 - عندما يكشف النظام بضرورة إجراء معايرة لتحقيق
 الأداء الأمثل.

يتطلب نظام مراقبة السكر المُستمر لديك قراءات
 جهاز قياس مستوى السكر من أجل تزويدك
 بقراءات حساس السكر. ويتم إدخال قراءات جهاز
 قياس مستوى السكر في المضخة من أجل
 معايرت الحساس. إن المعايرة أمر أساسي لتحقيق
 الأداء الأمثل لمراقبة السكر المستمر. لا يلغي جهاز
 مراقبة السكر المُستمر الحاجة إلى اختبارات جهاز
 قياس مستوى السكر.
 من أجل إجراء المعايرة يجب عليك استخدام عينة
 دمٍ بوض الإصبع لاختبار مستوى السكر في دمك
 على جهاز القياس الخاص بك، ثم قم بإدخال هذه
 القيمة في المضخة الخاصة بك؛ ستقبل المضخة
 قراءات جهاز قياس مستوى السكر بين 2.2
 مليمول / لتر إلى 22.2 مليمول / لتر.



تحذير: يجب دائماً استخدام طرف الأصبع لعينات الدم المستخدمة لمعايرة الحساس، وذلك في
 الوضع التلقائي لتقنية SmartGuard™. إن طرف الأصبع هو الموقع الوحيد الذي تُرْس لاستخدامه
 في الوضع التلقائي. لا تقم باستخدام عينات دم من كف اليد لمعايرة الحساس؛ حيث لم يتم دراسة
 هذا الموقع لاستخدامه في الوضع التلقائي، كما أن أداء النظام غير معروف.

بعد اليوم الأول يكون الحد الأدنى لعدد المعايرات المطلوبة هو مرة كل 12 ساعة، ولكنك قد تتلقى
 تنبيه المعايرة الآن (Calibrate now) إذا كانت هناك حاجة لإجراء معايرة بوقت أقرب. إن المعايرة 3-4
 مرات في اليوم الواحد تُعد المقدار الأمثل. ويُفضل إجراء المعايرة عندما يكون مستوى السكر لا يتغير
 بسرعة.
 على سبيل المثال: غالباً ما يكون الوقت ما قبل وجبات الطعام مناسباً للمعايرة. إن إجراء المعايرة عندما
 تكون هناك أسهمهم $\uparrow\uparrow, \downarrow\downarrow, \uparrow\uparrow\downarrow, \downarrow\downarrow\downarrow$ قد يقلل من دقة الحساس.

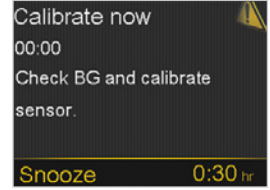


هام: يجب إدخال قراءات مستوى السكر على الفور.
 تجنب استخدام قراءات مستوى السكر القديمة أو إعادة استخدام هذه القراءات من معايرات
 سابقة.
 انتظر 15 دقيقة على الأقل بين محاولات المعايرة.



ملحوظة: المعايرات ضرورية من أجل الاستمرار في تلقي قراءات مستوى السكر، والتنبيهات
 والإنذارات.

في غضون ساعتين بعد تشغيل الحساس الجديد، أو أي وقت آخر تكون فيه المعايرة ضرورية، ستتلقى تنبيه المعايرة الآن (Calibrate now). إذا لم تكن قادرًا على إجراء المعايرة على الفور، على سبيل المثال: (إذا كنت تقود السيارة أو في الاجتماع)، يمكنك ضبط خاصية الففوة لتذكيرك بإجراء المعايرة في الوقت الذي قمت بضبطه. يمكنك تغيير الوقت إذا كنت ترغب في ذلك. إذا كنت تخطط لاختبار مستوى السكر في الدم وإجراء المعايرة على الفور؛ فقط اختر الففوة (Snooze). بمجرد اختيار الففوة (Snooze)، ستظهر المعايرة المطلوبة (Calibration required) على الشاشة الرئيسية إلى أن تقوم بإدخال مستوى السكر في الدم لإجراء المعايرة. لن تتلقى قراءات حساس السكر أو تنبيهات وإنذارات الحساس إلى أن يتم إدخال مستوى السكر لإجراء المعايرة.



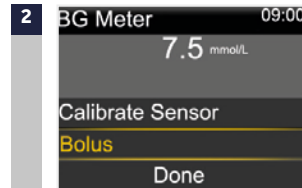
تذكر: المعايرات ضرورية من أجل الاستمرار في تلقي قراءات مستوى السكر في الدم، والتنبيهات والإنذارات.

معايرة الحساس

هناك العديد من الطرق المختلفة لإدخال قراءة مستوى السكر في الدم لمعايرة الحساس.

المعايرة من خلال استخدام جهاز قياس السكر Contour Plus Link 2.4

عند استخدام مقياس أسينسيا الملائم، ستظهر قيمة جهاز القياس بشكل تلقائي على شاشة جهاز قياس مستوى السكر في الدم.



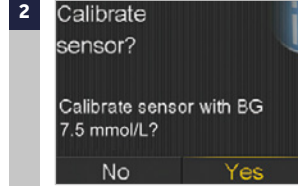
اختر نعم (Yes) لتأكيد قراءة جهاز قياس مستوى السكر في الدم. إذا كنت لا تعتقد أن نتيجة جهاز القياس دقيقة؛ لا تقم بالتأكيد الآن. اختر لا (No)، واغسل يديك، وأعد اختبار مستوى السكر الخاص بك.

اختر معايرة الحساس (Calibrate Sensor) لإجراء المعايرة باستخدام قيمة مستوى السكر في الدم. اختر تم (Done) إذا كنت لا ترغب بالقيام بأي منهما.

المعايرة من خلال خاصية حاسب الجرعة™



1 في حاسب الجرعة، اختر توصيل الجرعة (Deliver Bolus).



2 اضغط على زر ⏵ واختر نعم (Yes) لمعايرة الحساس.

يمكنك أيضًا إجراء المعايرة من خلال "إدخال مستوى السكر في الدم" (Enter BG) في القائمة، أي قائمة إعدادات الحساس (Sensor Settings) وعلامات الحدث (Event Marker). للحصول على الإرشادات الكاملة راجع دليل مستخدم نظام MiniMed™ 670G. بمجرد إدخال مستوى السكر الخاص بالمعايرة؛ سَظْهِرَ لك الشاشة الرئيسية أنه يتم معايرة النظام (calibrating). ستبدأ برؤية قراءات حساس السكر مرة أخرى في غضون 5 دقائق.

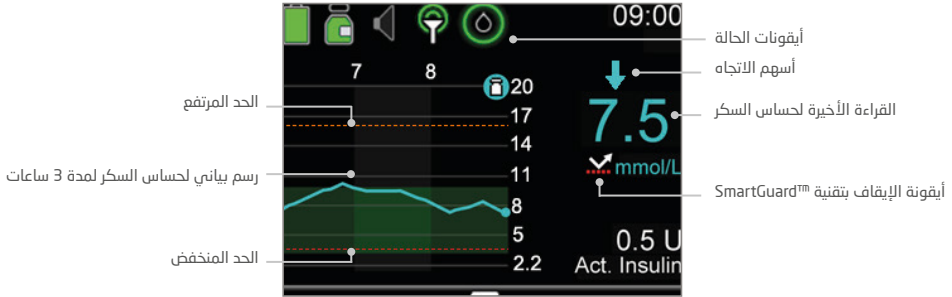


تحذير: إذا لاحظت وجود فرق كبير بين قراءة جهاز قياس مستوى السكر وقراءات حساس السكر؛ اغسل يديك وقم بإجراء اختبار آخر لمستوى السكر، وذلك بوخز الإصبع للمساعدة على ضمان قراءة أكثر دقة. تحقق من موقع الحساس لضمان أن الشريط اللاصق الخارجي يُثَبَّت الحساس بإحكام في مكانه. إذا لم يكن كذلك فستحتاج إلى إخراجهِ وإدخال حساس جديد.

يمكنك استخدام خاصية الرسالة التذكيرية للمعايرة (Calibration Reminder)؛ لإعطائك إشعار قبل الحاجة لإجراء المعايرة المقبلة. قد يساعدك هذا على ضمان أنك تقوم بالمعايرة 3-4 مرات في اليوم. تعود خاصية الرسالة التذكيرية للمعايرة لوضع التشغيل، مع إعطاء ساعة كوقت التذكير، ويمكنك تغييره عن طريق الذهاب إلى خيار الرسائل التذكيرية بالقائم.

القسم الثامن عشر: قراءة شاشة عرض الحساس

بمجرد أن يبدأ الحساس بإعطائك قراءات حساس السكر، ستعرض الشاشة الرئيسية قراءاتك بطريقة مشابهة للمثال المبين أدناه.



ملحوظة: هذه هي شاشة عرض الحساس عندما تكون المَصْخَّة الخاصة بك في الوضع اليدوي. تكون شاشة العرض مختلفة عندما تكون المَصْخَّة الخاصة بك في الوضع التلقائي لتقنية SmartGuard™. انظر فصل الوضع التلقائي لتقنية SmartGuard™ للحصول على معلومات حول شاشة العرض بالوضع التلقائي.

أيقونات الحالة

وبالإضافة إلى إيقونات المَصْخَّة، ستري أيقونات إضافية للحساس عند استخدام جهاز مراقبة السكر المُستمر.

الاتصال: تظهر أيقونة التوصيل باللون أخضر عندما تكون خاصية الحساس في وضع التشغيل، ويتواصل جهاز البث مع المَصْخَّة الخاصة بك بشكل ناجح. تظهر أيقونة التوصيل على شكل علامة خطأ حمراء عندما تكون خاصية الحساس في وضع التشغيل، ولكن لم يتم توصيل جهاز البث، أو بسبب فقدان الاتصال بالمَصْخَّة الخاصة بك.



المعايرة: يظهر الوقت التقريبي المتبقي حتى إجراء المعايرة المقبلة الواجبة للحساس. تظهر فقط عندما يتم تشغيل خاصية الحساس. يشير اللون والدائرة حول الأيقونة إلى الحالة. عندما يتم معايرة الحساس الخاصة بك بالكامل، ستظهر دائرة خضراء خالصة حول الأيقونة. مع اقتراب موعد إجراء معايرة الحساس التالية سوف يصفر حجم الدائرة الخضراء حول الأيقونة، سيغير لون الأيقونة. عندما تتحول الأيقونة للون الأحمر، يجب إجراء معايرة الحساس. إذا كان الوقت المتبقي حتى إجراء معايرة الحساس التالية غير متوفر ستظهر الأيقونة دائرة زرقاء خالصة حول علامة الاستفهام. عندما لا يكون الحساس مستعدًا للمعايرة تظهر دائرة على ثلاثة شرائط.



أيقونة الصوت: إذا كانت خاصية إشارات التنبيه في وضع التشغيل: صوت ، اهتزاز ، أو الصوت والاهتزاز .



أيقونة الإيقاف في نظام SmartGuard™

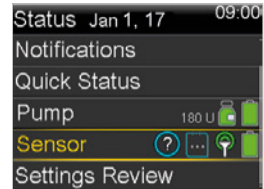
عندما يتم ضبط خاصية الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض في نظام SmartGuard™ أو خاصية الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض في نظام SmartGuard™ على وضع التشغيل خلال أي شريحة وقت، سترى أيقونة الإيقاف لتقنية SmartGuard™ ظاهرة على الشاشة الرئيسية.

خاصية الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض أو خاصية الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض موضوعة على وضع التشغيل وجاهزة . إذا تم تفعيل أيٍّ من خصائص الإيقاف؛ ستُومض الأيقونة في أثناء وقف توصيل الأنسولين. إذا كانت خاصية الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض أو خاصية الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض موضوعة على وضع التشغيل ولكن غير متوفرة. قد يكون هذا نتيجة لحدث إيقاف مؤخر أو عندما تكون قيم حساس السكر غير متاحة.



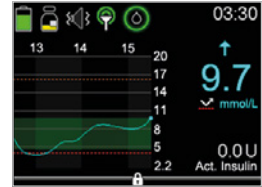
حالة الحساس (SENSOR STATUS)

يمكنك الذهاب إلى قائمة حالة الحساس لرؤية، على سبيل المثال: موعد المعايرة التالية، الوقت المتبقي على الحساس، والعمر المتبقي لبطارية جهاز البث الخاص بك. من الشاشة الرئيسية اضغط اختر الحالة (Status). اختر الحساس (Sensor). سترى أيضًا معلومات إضافية عن حالة الحساس في شاشات الإشعارات (Notifications) والحالة السريعة (Quick Status) ومراجعة الإعدادات (Settings Review).

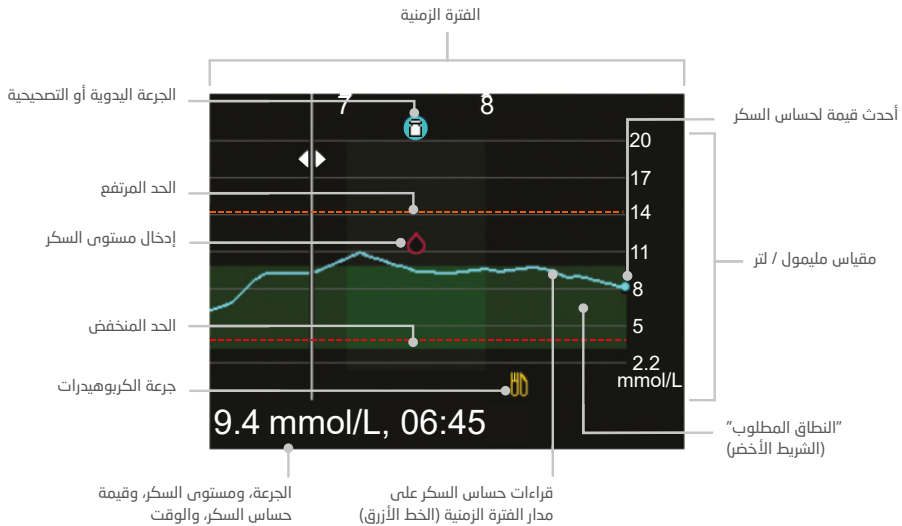


الرسم البياني للحساس

يتم عرض رسم بياني على الشاشة الرئيسية يوضح قراءات حساس السكر للثلاث ساعات الأخيرة. إن الحد المرتفع لمستوى السكر الذي تم إدخاله في إعدادات الحساس الخاص بك تظهر باللون البرتقالي، وسيظهر الحد المنخفض لمستوى السكر باللون الأحمر. بالإضافة إلى الرسم البياني للثلاث ساعات الأخيرة يمكنك أيضًا الاطلاع على الرسوم البيانية للاتجاهات مستوى السكر لل 6 ساعات، 12 ساعة، و 24 ساعة الأخيرة



ملحوظة: قد تظهر أحيانًا واحدة أو اثنتان أو ثلاثة أسهم اتجاهات فوق قراءة حساس السكر. تعطيك هذه الأسهم فكرة عن سرعة واتجاه سير حساس السكر. انظر إلى قسم "الاتجاهات" في صفحة 58 لمراجعة هذه الأسهم.



يبين الرسم البياني مجموعة من قيم حساس السكر بين 2.2 مليمول/ لتر، و 22.2 مليمول/ لتر. يمثل الشريط الأخضر عبر الشاشة نطاق حساس السكر بين 3.9 مليمول/ لتر، و 10 مليمول/ لتر. يبين الخط الأزرق قيم حساس السكر الفعلية الخاصة بك على مدى الفترة الزمنية. في الطرف الأيمن من الخط الأزرق توجد نقطة زرقاء تمثل أحدث قيمة لحساس السكر.

تظهر التفاصيل عن الجرعة التصحيحية، وإدخال مستوى السكر، وجرعة الوجبة (الكربوهيدرات) على الرسم البياني. لإظهار تفاصيل عن الأيقونة؛ ابحث عن الأيقونة على الرسم البياني، واضغط على زر  أو  للانتقال إلى تلك الأيقونة.

ستظهر تفاصيل هذه الأيقونة على طول الجزء السفلي من الشاشة. إن الأيقونات الظاهرة على الرسم البياني هي كما يلي:

-  تشير إلى جرعة تصحيحية أو جرعة يدوية.
-  تشير إلى مستوى السكر الذي تم إدخاله إما يدوياً أو باستخدام جهاز القياس.
-  تشير إلى جرعة تتضمن إدخال الكربوهيدرات، وهي تظهر للجرعة التصحيحية للكربوهيدرات فقط أو الكربوهيدرات الإضافية.

اضغط على زر  أو  للتنقل عبر الفترة الزمنية. تظهر قيم وأوقات حساس السكر وقرارات وأوقات مستوى السكر، وكميات الجرعات على طول الجزء السفلي من الشاشة. اضغط على زر  أو  لتغيير الفترة الزمنية المبيّنة في الرسم البياني. للوصول إلى هذه الرسوم البيانية اضغط على زر  في الشاشة الرئيسية.

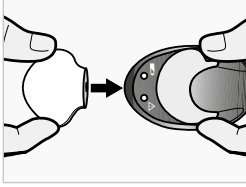
القسم التاسع عشر: التنبيهات الأخرى للحساس

ناقشنا سابقًا التنبيهات المخصصة بالقسم الرابع عشر. ستتلقى أيضًا تنبيهات أخرى للحساس، ويمكن إيجاد التنبيهات الأكثر شيوعًا التي يمكن أن تتوقع ظهورها عند استخدام جهاز مراقبة السكر المُستمر في الجدول أدناه.

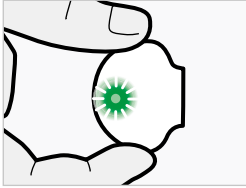
الخطوات التي ينبغي اتخاذها	السبب	التنبيه
إدخال قيمة مستوى السكر في المضخة الخاصة بك لتتم المعايرة.	الحاجة إلى إجراء معايرة للحصول على قراءات حساس السكر.	المعايرة الآن (Calibrate now)
تحقق من أنه لا يزال الحساس مُدخلًا في الجلد، وأن جهاز البث والحساس مازالوا موصلين. حرك المضخة الخاصة بك لتكون بالقرب من جهاز البث.	فقدان الاتصال بين المضخة وجهاز البث لمدة 30 دقيقة في أثناء أو بعد الإحماء.	فقد إشارة الحساس (Lost sensor signal)
في خلال 15 دقيقة، ستطلب منك المضخة الخاصة بك إدخال قراءة جديدة من جهاز قياس مستوى السكر لإجراء المعايرة. اغسل يديك وجففهما تمامًا قبل التحقق من مستوى السكر.	كان نظامك غير قادر على استخدام قراءات جهاز قياس مستوى السكر التي تم إدخالها لمعايرة الحساس.	المعايرة غير مقبولة (Calibration not accepted)
قرب المضخة الخاصة بك من جهاز البث واختر (موافق) ok. ستحاول المضخة إرسال قراءة مستوى السكر مرة أخرى.	كان جهاز البث غير قادر على استلام قراءة مستوى السكر الخاصة بالمعايرة من المضخة.	لم يتم استلام مستوى السكر (BG not received)
أخرج الحساس واتبع تعليمات إدخال وتشغيل الحساس الجديد.	بلغ الحساس نهاية عمره الافتراضي.	انتهت صلاحية الحساس (Sensor expired)
لا تقم بإجراء المعايرة ما لم يتم إشعارك بذلك. قد يستغرق هذا الأمر 3 ساعات.	يتم تحديث الحساس.	يتم تحديث الحساس (Sensor updating)
أخرج الحساس واتبع تعليمات إدخال وتشغيل الحساس الجديد.	تلقيت تنبيهين "المعايرة غير مقبولة" (Calibration not accepted) على التوالي.	تغيير الحساس (Change sensor)
افصل وأعد توصيل جهاز البث واختر (موافق) (OK).	لم تتلق المضخة إشارة من جهاز البث.	لم يتم العثور على إشارة الحساس (Cannot find sensor signal)

للحصول على قائمة كاملة للتنبيهات والإنذارات، ارجع إلى دليل المستخدم لنظام MiniMed™ 670G.

شحن وتخزين جهاز البث 3 Guardian™ Link



اشحن جهاز البث قبل كل استعمال. عندما يتم شحن جهاز البث سيومض ضوء أخضر على الشاحن. عند اكتمال الشحن سيبقى الضوء الأخضر على الشاحن ثابتاً دون وميض لمدة 15 إلى 20 ثانية ثم سينطفئ. ستحتاج إلى شحن جهاز البث بعد كل استخدام للحساس. يمكن استخدام جهاز البث المشحون بالكامل لمدة أقصاها سبعة أيام من دون إعادة شحنها. ويمكن أن يستغرق الجهاز فترة تصل إلى ساعتين لإعادة شحنه بالكامل.



عند إخراج جهاز البث من الشاحن، يجب أن يومض ضوء أخضر على جهاز البث. وهذا يدل على أن جهاز البث لديه طاقة بطارية كافية ليكون متصلاً بالحساس. إذا كنت لا ترى وميض الضوء الأخضر على جهاز البث، أعد وضع الجهاز في الشاحن إلى يتم شحنه بالكامل.

خزن جهاز البث، والشاحن، وقابس الاختبار في مكان نظيف وجاف في درجة حرارة الغرفة. على الرغم من أن ذلك ليس مطلوباً، يمكنك تخزين جهاز البث على الشاحن.



تحذير: يجب شحن جهاز البث كل 60 يومًا. لا تقم بتخزين جهاز البث على الشاحن لأكثر من 60 يومًا، وإلا ستتضرر بطارية جهاز البث بشكل دائم. افصل وأعد توصيل الشاحن لإعادة شحن مرة أخرى قبل الاستخدام.

إذا قمت بتوصيل جهاز البث بالشاحن ولم تر أضواء على الشاحن: قم باستبدال البطارية في الشاحن. إذا مازلت لا ترى أضواء على الشاحن بعد استبدال البطاريات، قد تكون مسامير جهاز البث معطوبة. اتصل بالممثل المحلي الخاص بك.

إذا رأيت وميضاً أحمر على الشاحن في أثناء شحن جهاز البث: قم باستبدال البطارية في الشاحن.

إذا رأيت مزيجاً من ومضات حمراء قصيرة وطويلة على الشاحن في أثناء شحن جهاز البث: استبدل البطارية في الشاحن واشحن جهاز البث بالكامل.

للمزيد من المعلومات، ارجع إلى أدلة المستخدم الخاصة بشاحن وجهاز نقل البث 3 Guardian™ Link.

السفر جواً

إذا كنت ترتدي جهاز مراقبة السكر المُستمرّ، فهو آمن للاستخدام على الخطوط الجوية التجارية. إذا تم سؤالك من قبل موظفي الخطوط الجوية عن استخدام الجهاز، يُرجى إظهار بطاقة الطوارئ الطبية الخاصة بك. وإذا كانوا لا يزالون يطلبون منك إطفاء جهاز مراقبة السكر المُستمرّ، يجب عليك الالتزام بذلك. لا يمكن إطفاء جهاز البث، ولكن يمكن وضعه في وضع الطيران.

لاستئناف الاتصالات اللاسلكية:

- اضغط على زر .
- اختر خيارات (Options).
- اختر خدمات (Utilities).
- اختر وضع الطيران (Airplane Mode).
- اختر وضع الطيران لإطفائه (Airplane Mode Off).
- اختر حفظ (Save).

إذا كنت بحاجة إلى إيقاف الاتصالات اللاسلكية في أثناء الرحلة بشكل مؤقت:

- اضغط على زر .
- اختر خيارات (Options).
- اختر خدمات (Utilities).
- اختر وضع الطيران (Airplane Mode).
- اختر وضع الطيران لتشغيله (Airplane Mode On).
- اختر حفظ (Save).

يستمر جهاز البث في قياس مستويات السكر عندما يكون في وضع الطيران.

عند إطفاء وضع الطيران واستئناف الاتصال سيرسل جهاز البث ما يصل إلى 10 ساعات من بيانات الحساس إلى المَقْصَّة الخاصة بك.

- إذا تم تشغيل وضع الطيران لأقل من ست ساعات:
- (1) انتظر 15 دقيقة لتظهر بيانات الحساس على شاشة المَقْصَّة.
- إذا تم تشغيل وضع الطيران لأكثر من ست ساعات:
- (1) افصل جهاز البث من الحساس، ثم أعد توصيله.
- (2) اختر "إعادة توصيل الحساس" (Reconnect Sensor) عند ظهورها على شاشة المَقْصَّة ليبدأ الحساس بالإحماء.
- (3) تظهر بيانات الحساس (لمدة تصل إلى 10 ساعات) على شاشة المَقْصَّة.
- (4) سيطلب منك إجراء معايرة لمدة تصل إلى ساعتين لاستئناف قراءات الحساس

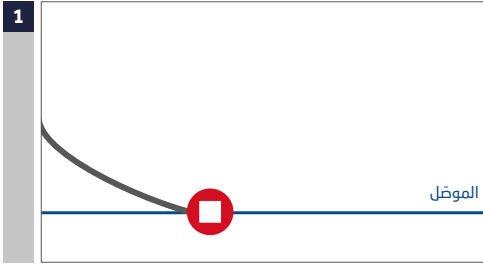


هام: من المهم أن تكون أكثر انتباهًا عند مراقبة مستويات السكر في أثناء السفر. يجب أن تكون مستعدًا دائمًا للاستجابة للتغيرات في مستوى السكر إذا لزم الأمر.

تُظهر الصور أدناه تفاصيل إضافية حول استخدام خصائص الإيقاف في نظام SmartGuard™ في نظام MiniMed™ 670G.

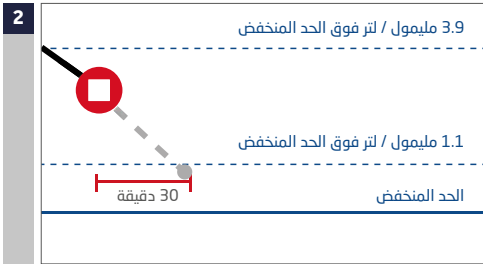
اتجاه حساس السكر
اتجاه حساس السكر المُقدّر
اتجاه حساس السكر في أثناء الإيقاف

حدث الإيقاف عند الوصول إلى الحد المنخفض:



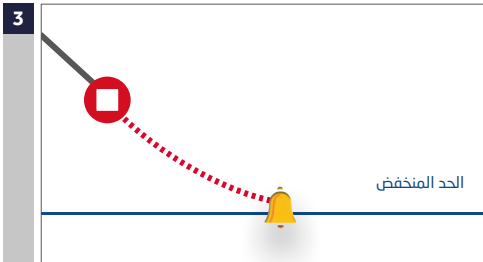
إذا وصل حساس السكر إلى الحد المنخفض الخاص بك، سيتم إيقاف توصيل الأنسولين. ستتلقى دائمًا رسالة وإنذار عندما يحدث هذا. سيكون لديك 10 دقائق للاستجابة قبل أن تبدأ المصخة بإصدار صفارة وإظهار رسالة حالة الطوارئ.

حدث الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض:



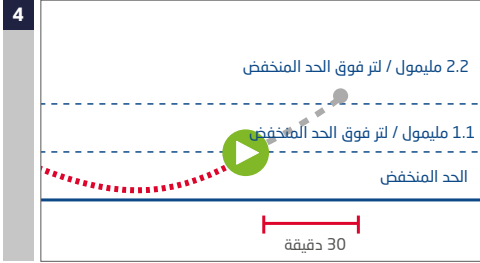
للمساعدة في منع حساس السكر من الوصول إلى الحد المنخفض الخاص بك، سيتم إيقاف توصيل الأنسولين إذا:
- وصل عند أو ضمن 3.9 ملليمول / لتر فوق الحد المنخفض.
- عند التوقع بأن حساس السكر سيصل إلى الحد المنخفض في 30 دقيقة.
إذا كان التنبيه قبل الوصول للحد المنخفض في وضع التشغيل، ستتلقى تنبيهًا عندما يتم إيقاف الأنسولين.

التنبيه عند الوصول للحد المنخفض خلال حدث الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض:



إذا تم إيقاف توصيل الأنسولين نتيجة للإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض، قد يصل حساس السكر المنخفض الخاص بك. سيتم تنبيهك دائمًا عندما يحدث هذا. سيكون لديك 10 دقائق للاستجابة قبل أن تبدأ المصخة بإصدار صفارة وإظهار رسالة حالة الطوارئ.

استئناف الأنسولين الأساسي التلقائي استنادًا إلى قيمة حساس السكر



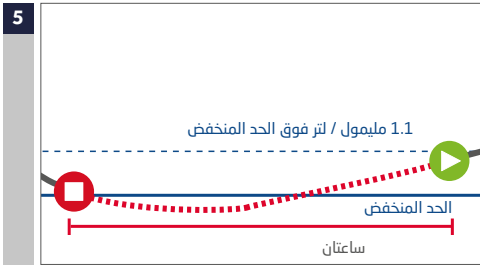
خلال خاصية الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض أو خاصية الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض، سيتم استئناف الأنسولين الأساسي تلقائيًا إذا:

- كان حساس السكر يفوق الحد المنخفض ويستمر بالتصاعد.

- تم إيقاف الأنسولين من قبل الحساس لمدة 30 دقيقة على الأقل.

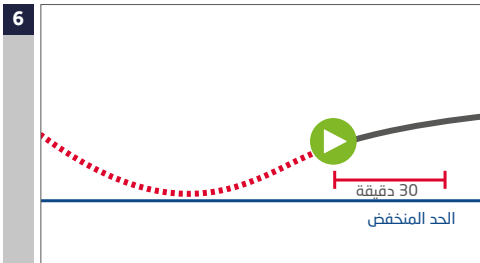
إذا كان تنبيه استئناف الأنسولين الأساسي في وضع التشغيل، ستلقى تنبيهًا عندما يحدث هذا. تذكر أنه يمكنك استئناف ضخ الأنسولين الأساسي يدويًا في أي وقت.

استئناف الأنسولين الأساسي التلقائي بسبب الحد الأقصى للإيقاف البالغ ساعتين:



خلال خاصية الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض أو خاصية الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض، إذا لم يتم استئناف الأنسولين الأساسي بسبب قيم حساس السكر، سيتم استئنافها تلقائيًا بعد ساعتين: ستلقى دائمًا تنبيهًا عند الوصول إلى الحد الأقصى للإيقاف البالغ ساعتين، حتى إذا كان تنبيه استئناف الأنسولين الأساسي مطفأ. تذكر أنه يمكنك استئناف ضخ الأنسولين الأساسي يدويًا في أي وقت.

خاصية الإيقاف في نظام SmartGuard™ غير متوفرة



بمجرد استئناف الأنسولين الأساسي عقب حدث الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض أو حدث الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض، سيكون هناك فترة من الوقت تكون فيها خصائص الإيقاف في نظام SmartGuard™ غير متوفرة.

في معظم الأحيان تكون خصائص الإيقاف في نظام SmartGuard™ غير متوفرة لمدة 30 دقيقة إذا قمت بالاستجابة للإنذار بالإيقاف. ومع ذلك يمكنها أن تستغرق ما يصل إلى 4 ساعات. انظر إلى دليل المستخدم للحصول على معلومات أكثر تحديدًا حول فترة عدم التوافر.

الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™



مُقَدِّمة | مرجبًا بك في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

في هذا الفصل من بدء استخدام نظام MiniMed™ 670G ، ستتعرف على تقنية الوضع التلقائي بنظام SmartGuard™ والتي تضبط توصيل الأنسولين الأساسي تلقائيًا بناءً على قيم حساس السكر الخاص بك. لاستخدام هذه التقنية يجب وضع المضخة الخاصة بك على الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™. في هذا القسم ستتعرف على الوضع التلقائي وكيفية عمله.

للحصول على معلومات كاملة حول الوضع التلقائي ونظام MiniMed™ 670G، راجع دليل مستخدم نظام MiniMed™ 670G.



ملحوظة: في أي وقت لا تكون فيه المضخة الخاصة بك على الوضع التلقائي، سيتم الإشارة إليها بالوضع اليدوي. إن الوضع اليدوي ليس وضعا يمكن تشغيله أو إطفائه من القائمة، ولكنه مجرد وضع تكون عليه المضخة عندما لا تكون في الوضع التلقائي.

في الوضع التلقائي:

- يتم توصيل الأنسولين الأساسي بناءً على قيم حساس السكر الخاصة بك واحتياجات توصيل الأنسولين الأخيرة. ويشار إلى توصيل الأنسولين الأساسي بالأنسولين الأساسي التلقائي.
- يستخدم الوضع التلقائي هدفًا يُقدر بـ 6.7 مليمول / لتر.
- يمكنك تغيير الهدف مؤقتًا إلى 8.3 مليمول / لتر عند ممارسة الرياضة، أو في الأوقات الأخرى التي تودّ فيها رفع الهدف.
- لا يزال مطلوبًا منك إدخال الكربوهيدرات عند تناول الطعام ومستويات السكر في الدم لمعايرة الحساس.
- عندما تقوم بإدخال مستوى سكر يتجاوز 8.3 مليمول / لتر، قد يوصي الوضع التلقائي بإعطاء جرعة تصحيحية؛ تبعًا لحساباته لاحتياجاتك من الأنسولين.
- ستتلقى إشعار أو تنبيه الإلزام بتقديم قراءة مستوى السكر، إذا كانت المضخة الخاصة بك تحتاج إلى قراءة مستوى السكر في الدم للدخول أو البقاء في الوضع التلقائي.



ملحوظة: هناك أوقات في الوضع التلقائي عندما يتم توصيل الأنسولين الأساسي وفقًا لاحتياجاتك الأخيرة من الأنسولين، ولكن لا يتم تعديلها وفقًا لقراءة حساس السكر. ويسمى هذا بالأنسولين الأساسي الآمن. سوف تعرف المزيد من المعلومات عن الأنسولين الأساسي الآمن بعد التعرف على المعلومات الأساسية حول الوضع التلقائي.

القسم العشرون: المراجعات والتذكيرات قبل البدء باستخدام الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

من المهم أن تقرأ وتتبع هذه التذكيرات العامة قبل أن تبدأ.
اختبار مستوى السكر:
قد يتم استخدام قراءات مستوى السكر التي تقوم بإدخالها في المضخة الخاصة بك من أجل:

- معايرة الحساس الخاص بك.
 - الدخول في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™.
 - البقاء في الوضع التلقائي عندما يتم إشعارك بواسطة المضخة.
 - التوصية بجرعة تصحيحية عند إدخال مستوى سكر 8.3 مليمول / لتر أو أعلى.
- إذا كنت تعتقد أن أي قراءة لمستوى السكر غير دقيقة؛ فاغسل يديك وأعد التحقق من مستوى السكر في دمك. عندما تطلب منك المضخة الخاصة بك إدخال قراءة مستوى سكر جديدة، يجب أن تجري الاختبار بوخز الأصبع وإدخال مستوى السكر الجديد.

المعايرة

بعد اليوم الأول من استخدام الحساس يكون الحد الأدنى لعدد المعايرات المطلوبة هو واحد كل 12 ساعة.

قد تتلقى تنبيه المعايرة الآن إذا اكتشف النظام أن المعايرة مطلوبة لدقة قراءات حساس السكر. إن المعايرة 4 مرات في اليوم الواحد تُعد المقدار الأمثل. ويُفضل إجراء المعايرة عندما يكون مستوى السكر لا يتغير بسرعة. إن إجراء المعايرة عندما تكون هناك أسهم لـ $\uparrow\uparrow$ ، $\downarrow\downarrow$ ، $\uparrow\downarrow$ ، $\downarrow\uparrow$ قد يقلل من دقة الحساس. يرى الكثيرون أن الوقت ما قبل وجبات الطعام مناسب للمعايرة.

راجع المبادئ التوجيهية للمعايرة في قسم مراقبة السكر المُستمر (الوضع اليومي) للحصول على المزيد من المعلومات.

إدخال الكربوهيدرات

في أثناء وجودك في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ من المهم إدخال كمية الكربوهيدرات الخاصة بك، والتأكد من توصيل الأنسولين؛ لتتمكن من الحصول على جرعات الطعام الخاصة بك.

القسم الحادي والعشرون: استخدام الوضع التلقائي للمرة الأولى

هناك العديد من الخطوات التي يجب عليك إكمالها قبل استخدام الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ للمرة الأولى. تستغرق بعض هذه الخطوات وقتاً أطول من غيرها ليتم معالجتها، وبعض الخطوات تحتاج إلى أن يتم إكمالها قبل غيرها.

في الصفحات التالية ستجد تعليمات حول كيفية وضع المَصْحَة الخاصة بك في الوضع التلقائي للمرة الأولى.



هام: اعمل مع أخصائي الرعاية الصحية لتحديد متى يجب عليك تشغيل خاصية الوضع التلقائي، ولتحديد الإعدادات الفردية الخاصة بك.



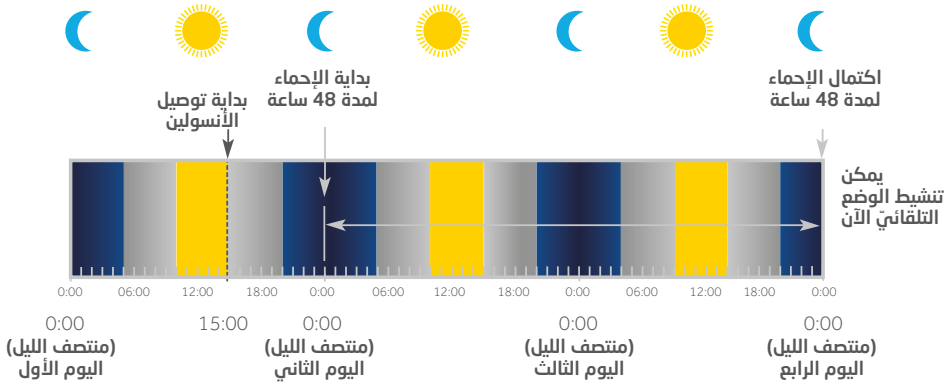
ملحوظة: عند تشغيل إعداد الوضع التلقائي يجب إتمام خطوات أخرى ليتم تنشيطها أو تشغيلها. إذا كنت تستخدم خاصية الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض في نظام SmartGuard™ أو خاصية الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض في نظام SmartGuard™، سيتم إطفائها تلقائياً عندما يتم تنشيط الوضع التلقائي.

لتهيئة المصخة الخاصة بك للوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

(1) استخدم المصخة لتوصيل الأنسولين لمدة 48 ساعة على الأقل. وهذا ما يسمى بإحماء الوضع التلقائي. إن الإحماء يساعد المصخة على معرفة احتياجاتك المخصصة من الأنسولين من أجل الوضع التلقائي. تبدأ تهيئة الوضع التلقائي في منتصف ليل اليوم الأول بعد أن تبدأ المصخة الخاصة بك بتوصيل الأنسولين، وتستغرق 48 ساعة لإكمالها. لا تتطلب المصخة الخاصة بك تشغيل الوضع التلقائي لإجراء الإحماء الوضع التلقائي. سنقوم بتشغيل الوضع التلقائي في وقت لاحق.

على سبيل المثال: إذا بدأت المصخة الخاصة بك بتوصيل الأنسولين في الساعة 15:00 من اليوم الأول، سيبدأ الإحماء في الساعة 00:00 (منتصف الليل) من اليوم الثاني، وستكتمل في الساعة 00:00 (منتصف الليل) من اليوم الرابع.

بعض الإنذارات أو التنبيهات التي تحدث في أثناء الإحماء، بما في ذلك تنبيه الإيقاف قبل الوصول للحد المنخفض أو تنبيه الإيقاف عند الوصول للحد المنخفض، ستقوم بإطفاء الوضع التلقائي.



(2) قم بتشغيل خيار الحساس وابدأ بتشغيل حساس، إذا كنت لا تستخدم واحدًا في الوقت الحالي. لكي يعمل الوضع التلقائي يجب أن يكون لديك حساس سكر مشغل .

لمراجعة التعليمات حول استخدام الحساس وجهاز مراقبة السكر المستمر، انظر إلى فصل بدء استخدام جهاز مراقبة السكر المستمر (الوضع اليدوي). تحقق من أخطائي الرعاية الصحية إذا لم تكن قد تلقيت تدريبًا حول استخدام الحساس الخاص بك.

إذا كانت خاصية حاسب الجرعات ™ مضبوطة بالفعل مع الإعدادات بواسطة أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك، انتقل إلى الخطوة 4.

بعد ذلك، ستقوم بإدخال نسبة الكربوهيدرات ووقت الأنسولين النشط في شاشة إعدادات تقدير الجرعات. يمكن إدخال هذه الإعدادات كإعدادات تقدير جرعات فردية، أو كجزء من إعدادات حاسب الجرعات™. إذا اخترت إدخال الإعدادات بواسطة خاصية حاسب الجرعات™، يجب إكمال إعدادات حاسب الجرعات™: نسبة الكربوهيدرات، وعامل الحساسية من الأنسولين، هدف مستوى السكر، ووقت الأنسولين النشط.

(3) أدخل نسبة الكربوهيدرات الخاصة بك ووقت الأنسولين النشط باستخدام إحدى الطرق التالية:

إعدادات تقديرات الجرعات الفردية

لإدخال نسبة الكربوهيدرات الخاصة بك ووقت الأنسولين النشط كإعدادات فردية:

- أ) اضغط على زر .
- ب) اختر خيارات (Options).
- ج) اختر إعدادات توصيل الأنسولين (Delivery Settings).
- د) اختر إعدادات تقديرات الجرعات (Bolus Estimate Setup).
- هـ) اختر نسبة الكربوهيدرات أو وقت الأنسولين النشط (Carb Ratio or Active Insulin Time).
- و) أدخل الإعدادات.

إعدادات حاسب الجرعة™

لاستخدام خاصية حاسب الجرعة™ لإدخال نسبة الكربوهيدرات والأنسولين النشطة، وغيرها من إعدادات حاسب الجرعة™، انظر إلى قسم البدء باستخدام مَصْحَة الأنسولين MiniMed 670G.

- 4) تحقق من الشاشة الرئيسية فيما يخص الآتي:
 - الأنسولين الأساسي المؤقت (temp basal) النشط.
 - توصيل الجرعة الحالية، بما في ذلك جرعة Square Wave™ و Dual Wave™.
 - إيقاف توصيل الأنسولين (Delivery suspended).

لا يمكن تنشيط أو تشغيل الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ خلال أي من هذه الشروط. في حال وجود أي من هذه الشروط، يجب الانتظار إلى يتم إكمالها أو إلغاؤها قبل أن يعمل الوضع التلقائي.

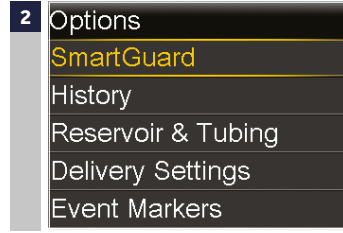
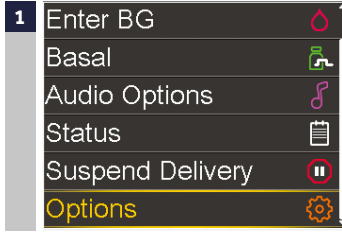
(5) اقرأ التحذير التالي، ثم اتبع الخطوات لتشغيل الوضع التلقائي.



تحذير: لا تضع المَصْحَة الخاصة بك في الوضع التلقائي إذا قمت باستخدام المَصْحَة في الـ 3 أيام الماضية للتدريب على ضغط الأزرار، أو إذا لم يكن الأنسولين الأساسي المبرمج في المَصْحَة الخاصة بك هو كمية الأنسولين الأساسي الفعلي التي يتم توصيلها. إن القيام بذلك قد يؤدي إلى إيصال الأنسولين بنسبة قليلة أو كبيرة جداً، مما يسبب ارتفاع أو نقص السكر في الدم. يستخدم الوضع التلقائي سجل التوصيل الأخير الموجود بالمَصْحَة لتحديد كمية توصيل الأنسولين الأساسي التلقائي التي تتلقاها.

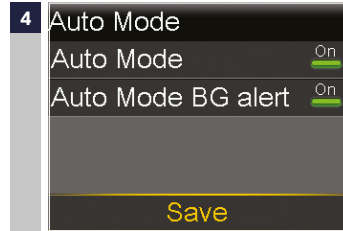
تشغيل الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

بعد إكمال الخطوات 1-5، ستكون على استعداد لتشغيل الوضع التلقائي.



اضغط على زر  .
اختر (خيارات) (Options).

اختر SmartGuard.
اختر (الوضع التلقائي) (Auto Mode) على
الشاشة التالية.



اختر (الوضع التلقائي) (Auto Mode) مجددًا لتشغيل
الوضع التلقائي.
تحقق من الشاشة للتأكد من أنه تم ضبط الوضع
التلقائي على وضع التشغيل (On).

اختر (حفظ) (Save).

لاحظ أن تنبيه مستوى السكر بالوضع التلقائي (Auto Mode BG Alert) مظلوط على وضع التشغيل
(On). ستعرف على التنبيه في قسم المعلومات حول الأنسولين الأساسي الأمن في صفحة 118.



ملحوظة: إذا لم يكن الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ جاهزًا بعد، وذلك بعد اختيار
حفظ (Save)، ستلقى تنبيهًا يطلب منك التحقق من شاشة جاهزية الوضع التلقائي
(AutoMode Readiness screen).

كما تستطيع التنقل إلى شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي (AutoMode Readiness screen). للتحقق مما إذا كانت المصخة الخاصة بك جاهزة لتقوم أنت بإدخال مستوى السكر. ستتعرف على شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي في القسم التالي في صفحة 104.

الخطوة الأخيرة هي إدخال مستوى السكر. يمكنك إدخال مستوى السكر إما يدويًا في قائمة إدخال مستوى السكر، أو باستخدام جهاز القياس CONTOUR® PLUS LINK 2.4. إذا كنت قد أدخلت مستوى السكر في ال 12 دقيقة الماضية، قد تكون المصخة الخاصة بك في الوضع التلقائي. ستقوم المصخة الخاصة بك بتحديد وقت إدخال مستوى السكر. انظر إلى شاشة المصخة، واتبع التعليمات.



ملحوظة: إذا كنت تستخدم حساسًا جديدًا، وهو لا يزال في وضع الإحماء، أو إذا قمت بإدخال المعايرة الأولى للحساس الجديد، لن تكون المصخة جاهزة لتقوم أنت بإدخال مستوى السكر في الدم.

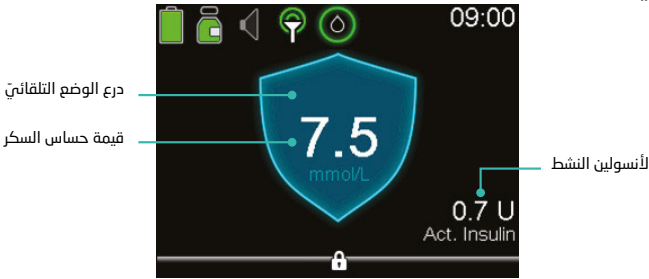


ملحوظة: إذا قمت بإدخال مستوى السكر يفوق 8.3 مليمول / لتر، قد يوصي الوضع التلقائي بإعطاء جرعة تصحيحية. انظر إلى استخدام المصخة الخاصة بك في الوضع التلقائي.

القسم الثاني والعشرون: التحقق من جاهزية الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

كيف يمكنك معرفة أن المَصَّة الخاصة بك مضبوطة على الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

بعد تشغيل الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ وإكمال كل خطوات جاهزية الوضع التلقائي، سيتم تنشيط الوضع التلقائي. عند تنشيط الوضع التلقائي سيظهر درع كبير محدد باللون الأزرق يحتوي على قيمة حساس السكر في وسط الشاشة الرئيسية. إذا رأيت هذه الشاشة الرئيسية فهذا يعني أن المَصَّة الخاصة بك في الوضع التلقائي، وتقوم بتوصيل الأنسولين الأساسي التلقائي



ماذا تفعل إذا لم تكن المَصَّة الخاصة بك مضبوطة على الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

إذا تم تشغيل الوضع التلقائي ولكنه لا يعمل أو غير نشط؛ فتتحقق من شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي. تساعدك هذه الشاشة على تحديد سبب عدم تنشيط الوضع التلقائي. قد يكون هناك إجراءات يمكنك اتخاذها لتنشيط الوضع التلقائي.

للتحقق من جاهزية الوضع التلقائي

1	Bolus	
	Enter BG	
	Basal	
	Audio Options	
	Status	
	Suspend Delivery	



2	Status Jan 1, 17	09:00
	Auto Mode Readiness	
	Notifications	
	Quick Status	
	Pump	180 U
	Sensor	

اضغط على زر من الشاشة الرئيسية. اختر (الحالة) (Status).

اختر (جاهزية الوضع التلقائي) (Auto Mode Readiness).

تظهر شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي لتعرض البنود الجاهزة للوضع التلقائي، والبنود غير الجاهزة للوضع التلقائي.

تُظهر شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي التالية البنود الجاهزة، والبنود التي تتطلب منك اتخاذ إجراء، والبنود التي تتطلب منك الانتظار.

- إن أيقونة علامة صح ✓ تعني أن البند جاهز. يظهر البند باللون الرمادي.

- إن أيقونة علامة الاستفهام ؟ بجانب البند تعني بأن هناك إجراء عليك اتخاذه لإدخال المَصْحَة الخاصة بك في الوضع التلقائي.

- إن أيقونة الانتظار ⌚ بجانب البند تعني أنه يتم تحديث المَصْحَة، وليس هناك أي إجراء عليك اتخاذه في هذا الوقت.

Auto Mode Readiness		
BG OK for Auto Mode	✓	أيقونة علامة صح
Auto Mode turned on	✓	
Sensor not ready	⌚	أيقونة الانتظار
No bolus in progress	✓	
Delivery OK	✓	
Carb ratio not set	?	أيقونة علامة الاستفهام
Basal rate OK	✓	
Active insulin updated	✓	
Auto Mode updated	✓	



ملحوظة: للمساعدة في بنود علامات الاستفهام وبنود الانتظار؛ انظر إلى "الدليل المرجعي السريع لشاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™" في الصفحة 137.

يُبين الرسم البياني مجموعة من قيم حساس السكر بين 2.2 مليمول / لتر و 20 مليمول / لتر. يمثل الشريط الأخضر عبر الشاشة نطاق حساس السكر بين 3.9 مليمول / لتر، و 10 مليمول / لتر. يُبين الخط الأزرق قيم حساس السكر الفعلية الخاصة بك على مدى الفترة الزمنية. في الطرف الأيمن من الخط الأزرق توجد نقطة زرقاء تُمثِّل أحدث قيمة لحساس السكر. تظهر التفاصيل عن الجرعة التصحيحية، وإدخال مستوى السكر، وجرعة الوجبة (الكربوهيدرات) على الرسم البياني. لإظهار تفاصيل عن الأيقونة ابحث عن الأيقونة على الرسم البياني، واضغط على زر  أو  للانتقال إلى تلك الأيقونة. ستظهر تفاصيل هذه الأيقونة على طول الجزء السفلي من الشاشة. إن الأيقونات الظاهرة على الرسم البياني هي كما يلي:

- - تشير إلى توصيل الأنسولين الأساسي التلقائي أو الآمن (الجرعات الصغيرة).
 -  - تشير إلى جرعة تصحيحية فقط.
 -  - تشير إلى مستوى السكر الذي تم إدخاله إما يدويًا أو باستخدام جهاز القياس.
 -  - تشير إلى جرعة تتضمن إدخال الكربوهيدرات، وهي تظهر لجرعة الكربوهيدرات مع التصحيحية أو الكربوهيدرات فقط.
- اضغط على زر  أو  للتنقل عبر الفترة الزمنية. تظهر قيم وأوقات حساس السكر، وقرارات وأوقات مستوى السكر، وكميات الجرعات على طول الجزء السفلي من الشاشة.
- إن كمية الجرعة التي تليها حرف (N) هي جرعة عادية يتم توصيلها من خلال خاصية الجرعة. يتم عرض كل عملية توصيل للخط المستمر التلقائي على شكل جرعة صغيرة، على سبيل المثال: 0.025 (M). يتم توصيف إدخال مستوى السكر بالرمز (BG)، على سبيل المثال: مستوى السكر 6.7 مليمول / لتر، ويتم عرض سكر الحساس (SG) بالقيمة فقط؛ على سبيل المثال: 6.7 مليمول / لتر. اضغط على  أو  لتغيير الفترة الزمنية المبيّنة في الرسم البياني.
- وتكون الخيارات بين 3 ساعات، و 6 ساعات، و 12 ساعة، و 24 ساعة. للوصول إلى هذه الرسوم البيانية:

- (1) اضغط على زر  من الشاشة الرئيسية.
- (2) اضغط على زر  للانتقال إلى الخلف على الرسم البياني. سيتم عرض قيم الحساس في الجزء السفلي من الرسم البياني.
- (3) اضغط على زر  لرؤية الرسوم البيانية لـ 6 ساعات ، 12 ساعة، 24 ساعة الأخيرة.
- (4) اضغط على زر  للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

القسم الثالث والعشرون: استخدام المصخة الخاصة بك في الوضع التلقائيّ في نظام SmartGuard™

سوف تتعلم الآن طريقة استخدام المصخة عندما تكون في الوضع التلقائيّ في نظام SmartGuard™. تشبه شاشات الوضع التلقائيّ شاشة الوضع اليدوي، ولكنها لا تتطابق معها تمامًا. لاستخدام الوضع التلقائيّ سوف تتبّع المعلومات التي تظهر على الشاشة، وتطبّق ما تعرفه بالفعل عن استخدام المصخة. في البداية سوف نبدأ ببعض الوظائف الأساسية، مثل: (إدخال مستوى سكر الدم والكربوهيدرات، وتوصيل الجرعة، ومعايرة الحساس، وإدخال الهدف المؤقت وإلغاؤه).

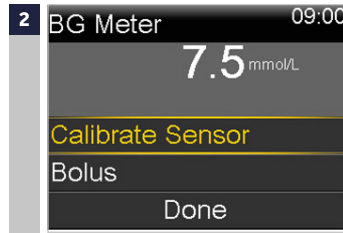
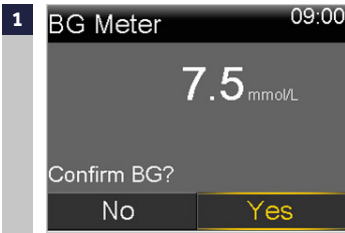
إدخال مستوى سكر الدم في الوضع التلقائيّ في نظام SmartGuard™

سوف تحتاج إلى إدخال مستوى سكر الدم في المصخة

- لمعايرة الحساس.
- للاستمرار في الوضع التلقائيّ عندما تعطيك المصخة تنبيهًا.

توجد طريقتان لإدخال مستوى سكر الدم عندما تكون في الوضع التلقائيّ. حيث يمكنك إدخال مستوى سكر الدم يدويًا، أو إدخال مستوى سكر الدم باستخدام جهاز القياس CONTOUR® Plus Link 2.4.

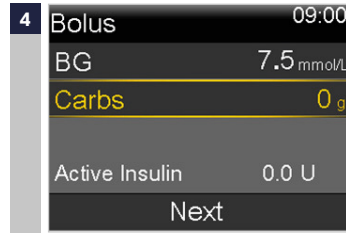
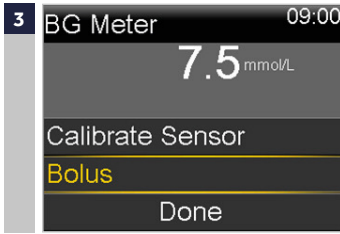
استخدام جهاز القياس CONTOUR® Plus Link 2.4 في إدخال قيمة مستوى سكر الدم مع الكربوهيدرات الخاصة بالفداء أو بدونها، وتوصيل جرعة ومعايرة الحساس



تحقق من مستوى سكر الدم. قد تحتاج إلى إجراء اختيار على جهاز القياس لإرسال قراءة مستوى سكر الدم إلى المصخة، وفقًا لإعدادات جهاز القياس الخاصة بإرسال نتائج مستوى سكر الدم.

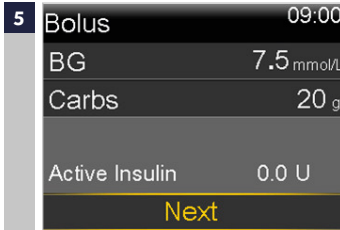
اختر "نعم" (Yes) لتأكيد قراءة مقياس مستوى سكر الدم. إذا لم تعتقد أن نتيجة جهاز القياس دقيقة، لا تقم بالتأكيد في الوقت الحالي. اختر "لا" (No). اغسل يديك ثم قم بإعادة فحص مستوى سكر الدم.

يتم وضع علامة (إضاءة) على الجرعة (Bolus). إذا كنت ترغب في المعايرة باستخدام مستوى سكر الدم اختر معايرة الحساس (Calibrate Sensor).



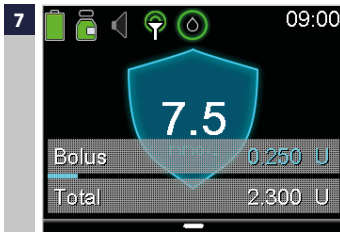
إذا كنت ترغب في توصيل جرعة اختر "جرعة" (Bolus). إذا لم تكن ترغب في توصيل جرعة، اضغط على واختر "تم" (Done).

اختر "كربوهيدرات" (Carbs) لإدخال الكربوهيدرات الخاصة بالطعام. إذا لم تكن تتناول الكربوهيدرات، اذهب إلى الخطوة التالية.



اختر "التالي" (Next) لمراجعة كمية الجرعة التي تم احتسابها.

اختر "توصيل الجرعة" (Deliver Bolus) لتوصيل الجرعة.



تظهر رسالة "بدأت الجرعة" (Bolus Started) باختصار. ثم تظهر الشاشة الرئيسية مع لافتة توضح أن الجرعة قيد التوصيل.



ملحوظة: إذا قمت بإدخال قيمة لمستوى سكر الدم تزيد عن 8,3 مليمول / لتر، قد يوصي الوضع التلقائي بتوصيل جرعة تصحيحية. انتقل إلى قائمة الجرعة، وأدخل الكربوهيدرات عند الحاجة، واختر "توصيل الجرعة" (Deliver Bolus).



ملحوظة: يمكنك في الوضع التلقائي، مثله كمثل الوضع اليدوي، أن توقف الجرعة في أي وقت. اضغط على واختر "إيقاف الجرعة" (Stop Bolus). ثم اختر "نعم" (Yes) لإيقاف الجرعة. اعرض كمية الجرعة التي تم إعطاؤها، ثم اختر "تم" (Done).

من أجل إدخال قيم مستوى سكر الدم والكربوهيدرات التي تتناولها في غذائك يدويًا، توصيل جرعة ومعايرة الحساس

1

Bolus	
Enter BG	
Temp Target	
Audio Options	
Status	
Suspend Delivery	

اضغط على اختر "جرعة" (Bolus)



2

Bolus	09:00
BG	--- mmol/L
Carbs	0 g
Active Insulin	0.0 U
Next	

اختر "سكر الدم" (BG)

3

Bolus	09:00
BG	7.5 mmol/L
Carbs	0 g
Active Insulin	0.0 U
Next	

اختر أو لإدخال قراءة نسبة سكر الدم الخاصة بك، ثم اضغط على .



4

Bolus	09:00
BG	7.5 mmol/L
Carbs	0 g
Active Insulin	0.0 U
Next	

اختر "الكربوهيدرات" Carbs.

5

Bolus	09:00
BG	7.5 mmol/L
Carbs	20 g
Active Insulin	0.0 U
Next	

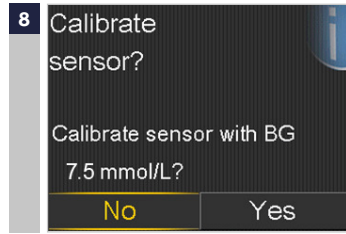
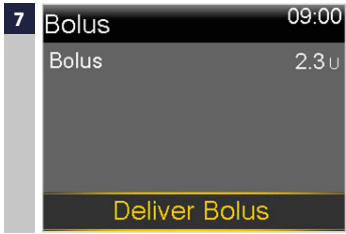
اضغط على أو لإدخال قيمة الكربوهيدرات الخاصة بالطعام، واضغط على .



6

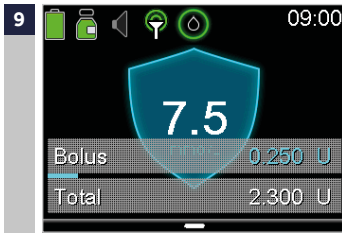
Bolus	09:00
BG	7.5 mmol/L
Carbs	20 g
Active Insulin	0.0 U
Next	

اختر "التالي" Next.



راجع كمية الجرعة التي تم احتسابها.
اختر "توصيل الجرعة" Deliver Bolus لتوصيل
الجرعة. اضغط على  إذا لم تكن ترغب في
توصيل الجرعة.
تظهر رسالة "بدأت الجرعة Bolus Started
باختصار.

تظهر رسالة تسأل عما إذا كنت ترغب في
المعايرة باستخدام مستوى سكر الدم التي تم
إدخالها.
اختر "نعم" Yes إذا كنت ترغب في المعايرة.
اختر "لا" No إذا لم تكن ترغب في المعايرة.



تظهر الشاشة الرئيسية الجرعة التي يتم توصيلها.

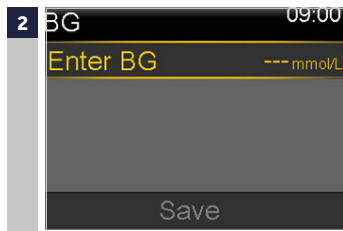
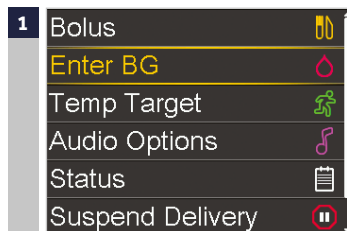


ملحوظة: إذا قمت بإدخال مستوى سكر الدم تزيد عن 8.3 مليمول/ لتر، قد يوصي الوضع
التلقائي بتوصيل جرعة تصحيحية. انتقل إلى قائمة الجرعة، وأدخل الكربوهيدرات عند الحاجة،
واختر "توصيل الجرعة" Deliver Bolus.



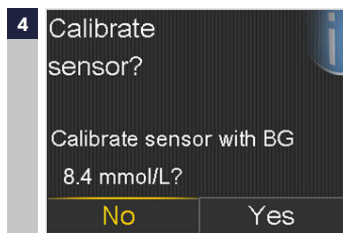
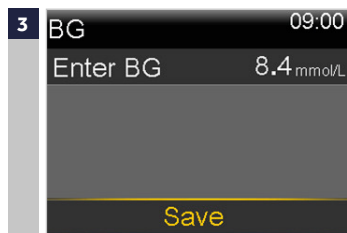
ملحوظة: يمكنك في الوضع التلقائي - كما في الوضع اليدوي- أن تُوَفَّق الجرعة في أي
وقت. اضغط على  واختر "إيقاف الجرعة" Stop Bolus. ثم اختر "نعم" Yes لإيقاف الجرعة.
اعرض كمية الجرعة التي تم إعطاؤها، ثم اختر "تم" Done.

إدخال مستوى سكر الدم يدويًا فقط



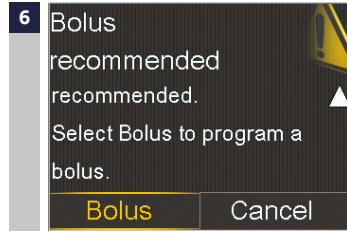
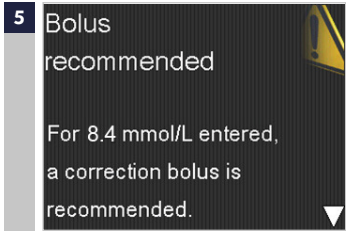
اضغط على  اختر "إدخال مستوى سكر الدم" Enter BG

اختر "إدخال مستوى سكر الدم" Enter BG لضبط مستوى سكر الدم



اضغط على  أو  للدخول إلى قراءة نسبة سكر الدم، ثم اضغط على 

تظهر رسالة تسأل عما إذا كنت ترغب في المعايرة باستخدام مستوى سكر الدم التي تم إدخالها (calibrate sensor). اختر "نعم" (Yes) إذا كنت ترغب في المعايرة. اختر "لا" (No) إذا لم تكن ترغب في المعايرة.



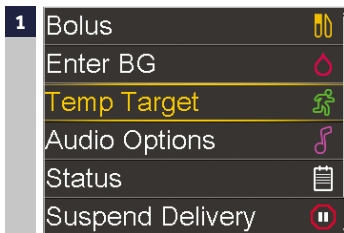
إذا كان مستوى سكر الدم لديك يزيد عن 8.3 مليمول/ لتر، قد توصي المضخة الخاصة بك بتوصيل جرعة تصحيحية.
 (أ) اقرأ الرسالة الموجودة في الشاشة الأولى.
 (ب) اضغط على  لإنهاء قراءة الرسالة.

اختر "جرعة" Bolus.
 ابدأ بالخطوة 5 في التعليمات السابقة. " إدخال مستوى سكر الدم والكربوهيدرات الخاصة بالفذاء يدويًا، وتوصيل جرعة ومعايرة الحساس" في صفحة 110.

إدخال وإلغاء هدفك المؤقت

إدخال الهدف المؤقت

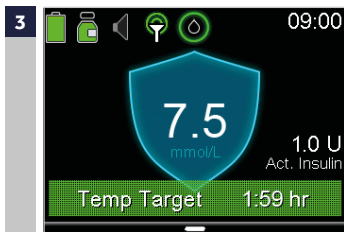
الهدف القياسي للوضع التلقائي هو 6.7 مليمول / لتر. ويمكنك تغيير هدف الوضع التلقائي بشكل مؤقت إلى 8.3 مليمول / لتر للتدريب، أو في الأوقات الأخرى التي ترغب خلالها في رفع هدف الوضع التلقائي. راجع أخصائي الرعاية الصحية للحصول على توصيات بشأن استخدام هدفك المؤقت.



اضغط على اختر "الهدف المؤقت" (Temp Target)

اضغط على أو لضبط مدة الهدف المؤقت Duration التي ترغب في استخدامها، ثم اضغط على .

يمكن ضبط المدة بزيادة نصف ساعة. أما مدة الضبط التلقائي فهي ساعتان. اختر "ابدأ" (Start).

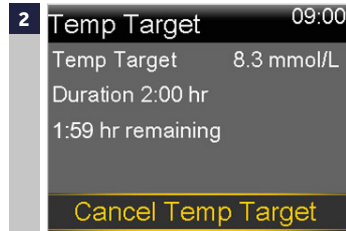
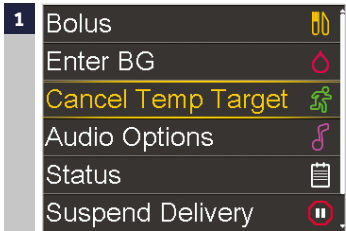


تظهر رسالة "بدء الهدف المؤقت Temp Target Started" بالاختصار على الشاشة. ثم تظهر الشاشة الرئيسية مع لافتة توضح الوقت المتبقي للهدف.

إدخال وإلغاء هدفك المؤقت

إلغاء هدفك المؤقت

إذا كنت في حاجة إلى العودة إلى الهدف القياسي للوضع التلقائي وهو 6.7 مليمول / لتر قبل أن تنتهي مدة الهدف المؤقت، يمكنك إلغاء الهدف المؤقت.



اضغط على  اختر "إلغاء الهدف المؤقت" (Cancel Temp Target).
تظهر شاشة الهدف المؤقت، وتوضح تفاصيل الهدف المؤقت.

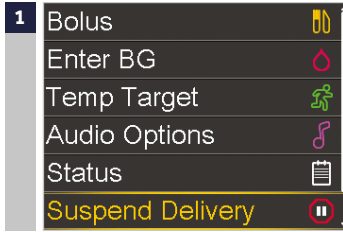
اختر "إلغاء الهدف المؤقت" (Cancel Temp Target).
لإلغاء الهدف المؤقت.
إذا لم ترغب في إلغاء الهدف المؤقت بعد مراجعة التفاصيل، اضغط على .
تظهر رسالة "انتهاء الهدف المؤقت" (Temp Target Ended) ومدة الهدف المؤقت باختصار. ثم تظهر الشاشة الرئيسية.

القسم الرابع والعشرون: إيقاف واستئناف توصيل الأنسولين في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

عندما تكون المصخة في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™، يمكنك إيقاف توصيل الأنسولين في أي وقت وتحتاج فيه إلى ذلك.

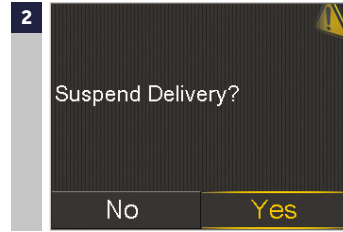
إيقاف التوصيل

عندما تقوم بالاستحمام أو فصل المصخة مؤقتًا لأي سبب من الأسباب، قم بإيقاف توصيل الأنسولين؛ بحيث يتمكن الوضع التلقائي من تعقب الكمية الصحيحة من الأنسولين التي تلقيتها.

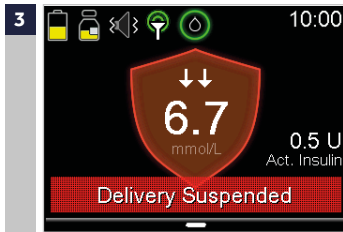


اضغط على

اختر "إيقاف التوصيل" (Suspend Delivery)



اختر "نعم" (Yes) للتأكيد



تظهر رسالة "تم تعليق التوصيل" (Delivery Suspended) بشكل مختصر، ثم تظهر الشاشة الرئيسية وفيها درع أحمر ولوحة حمراء مكتوب عليها "تم تعليق التوصيل". (Delivery Suspended)

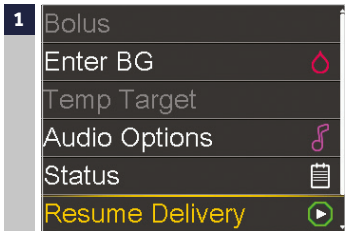


ملحوظة: لتجنب صدور تنبيه فقدان إشارة الحساس، احتفظ بالمضخة في مكان قريب إذا قمت بفصلها لمدة 30 دقيقة أو أكثر.

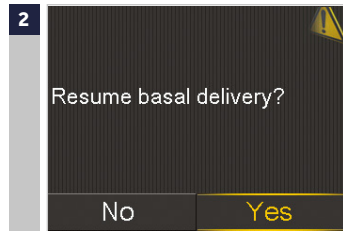


ملحوظة: لا تحتاج إلى إيقاف عمل المضخة عند قيامك بتغيير مجموعة الحقن. سوف يُعَلَّق عمل المضخة تلقائيًا في أثناء عملية تغيير المجموعة.

استئناف التوصيل



اضغط على
اختر "استئناف التوصيل" (Resume Delivery)



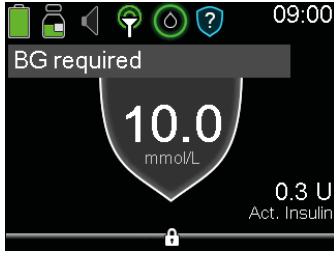
اختر "نعم" (Yes) لاستئناف التوصيل

تظهر رسالة "تم استئناف التوصيل بنجاح" (Delivery Resumed Successfully) بشكل مختصر ثم تظهر الشاشة الرئيسية.

القسم الخامس والعشرون: معلومات حول جرعة الأنسولين الأساسيّ الآمن

عندما تكون المَقْضَّة الخاصة بك في الوضع التلقائيّ لنظام SmartGuard™، ولكنها لا تعمل على تعديل جرعة الأنسولين الأساسيّ التي تعتمد على قراءات مستوى السكر في الحساس، فهي تكون عند جرعة أنسولين أساسيّ آمن. تُشبه جرعة أنسولين أساسيّ آمن جرعة الأنسولين الأساسيّ التلقائيّة؛ حيث يتم خلالها توصيل الأنسولين تلقائيًا لتغطية احتياجاتك الأساسية بناءً على احتياجاتك الأخيرة من الأنسولين. ومع ذلك لا تقوم جرعة أنسولين أساسيّ آمن بضبط الكميات التي يتم توصيلها بناءً على قيم السكر في الحساس الخاصة بك.

عندما تكون المَقْضَّة الخاصة بك في جرعة أنسولين أساسيّ آمن، يكون الخط الخارجي لدرج الوضع التلقائيّ باللون الأبيض، طبقًا للموضع أدناه. وقد يتم عرض قراءة السكر في الحساس أو لا يتم عرضها حسب الموقف.



- تُنشِط جرعة أنسولين أساسيّ آمن في الحالات التالية:
- لا تكون قراءات السكر في الحساس متاحة لأن جهاز الإرسال والمَقْضَّة غير متصلين، أو لأن صلاحية معايرة الحساس قد انتهت.
- قد تكون قراءة الحساس أقلّ من قيم سكر الدم الفعلية.
- اختلاف مستوى سكر الدم عن قيمة السكر في الحساس بنسبة 35% أو أكثر.
- بعد أن تقوم بتغيير الحساس، في أثناء إحماء الحساس.
- كان الوضع التلقائيّ عند الحد الأدنى من معدل التوصيل الأساسيّ في الوضع التلقائيّ لمدة ساعتين ونصف.
- كان الوضع التلقائيّ عند الحد الأقصى من معدل التوصيل الأساسيّ في الوضع التلقائيّ لمدة أربع ساعات.
- الحد الأقصى لبقاء المَقْضَّة في جرعة أنسولين أساسيّ آمن هو 90 دقيقة. وبالرغم من ذلك قد تقل المدة عن ذلك وتحل المشكلة نفسها قبل أن تدرك وجودها.
- على سبيل المثال: سوف تدخل المَقْضَّة في جرعة أنسولين أساسيّ آمن بشكل مؤقت؛ إذا لم تستقبل قيمة السكر في الحساس من جهاز الإرسال، ولكن تقوم بعد ذلك باستقبال قيمة السكر في الحساس التالية.

في أوقات أخرى عندما تكون المصخة في جرعة الأنسولين الأساسي الآمن وهناك إجراء يمكنك اتخاذه للمساعدة في حل المشكلة، سوف تتلقى تنبيهًا يشير إلى الإجراء الذي ينبغي عليك اتخاذه. وتتضمن الأمثلة على تلك الإجراءات: إدخال المعايير، أو إدخال نسبة سكر الدم الجديدة، أو الاستجابة لتنبيه فقدان الحساس.

يوجد إعداد اختياري يسمى "تنبيه مستوى سكر الدم في الوضع التلقائي"، وقد صُمم هذا الإعداد للمساعدة في تقليص الوقت الذي تقضيه المصخة في جرعة الأنسولين الأساسي الآمن. عند تشغيل هذا التنبيه سوف تُصدر المصخة تنبيهًا عند إدخال مستوى سكر الدم المطلوبة. عند شراء المصخة يكون هذا الإعداد قيد التشغيل. وتصدر التنبيهات التالية عندما يكون "تنبيه مستوى سكر الدم في الوضع التلقائي" قيد التشغيل:

- الحد الأقصى للتوصيل في الوضع التلقائي.
- الحد الأدنى للتوصيل في الوضع التلقائي.
- مستوى سكر الدم المطلوبة.
- المعايير المطلوبة للوضع التلقائي.

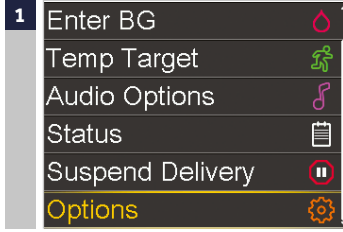


ملحوظة: تأكد من أن تنبيه مستوى سكر الدم قيد التشغيل، وقم باتباع التعليمات الموجودة على شاشة التنبيه في المصخة؛ للمساعدة في تقليص الوقت الذي تقضيه المصخة في جرعة الأنسولين الأساسي الآمن.

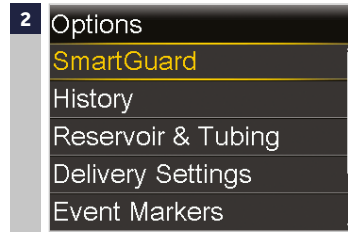


ملحوظة: تم توضيح أوضاع مصخة الأنسولين ميني 670G وجدول توصيل الأنسولين في الملحق في صفحة 134 التي تُقدّم معلومات حول الوضع اليدوي والوضع التلقائي مع التوصيل الأساسي التلقائي، والوضع التلقائي مع التوصيل الأساسي الآمن.

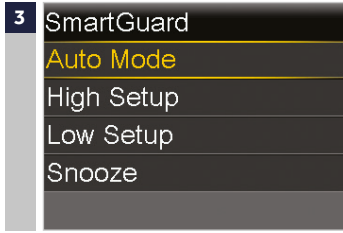
تعديل إعدادات تنبيه مستوى سكر الدم في الوضع التلقائي



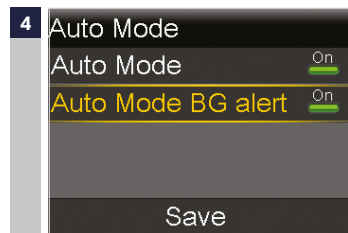
اضغط على اختر "خيارات" Options



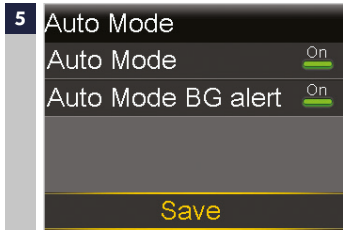
اختر "SmartGuard"



اختر "الوضع التلقائي" Auto Mode



تظهر شاشة الوضع التلقائي وقد تم ضبط تنبيه مستوى سكر الدم في الوضع التلقائي على "تشغيل" On بشكل افتراضي. إذا أردت أن توقف تشغيل تنبيه مستوى سكر الدم في الوضع التلقائي Auto Mode BG alert. اختر تنبيه مستوى سكر الدم في الوضع التلقائي لتغيير الوضع إلى "مفلق" Off.



اختر "حفظ" Save

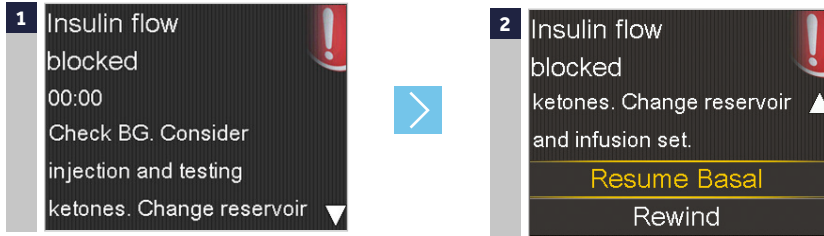


ملحوظة: الحد الأقصى لبقاء المضخة في جرعة أنسولين أساسي آمن هو 90 دقيقة. بعد بقاء المضخة لمدة 90 دقيقة في جرعة أنسولين أساسي آمن، وإذا لم يتم حل المشكلة التي تسببت في الانتقال إلى جرعة أنسولين أساسي آمن، سوف تخرج المضخة من الوضع التلقائي، وتتحول إلى الوضع اليدوي. وعندما تكون المضخة الخاصة بك في الوضع اليدوي فسوف تستخدم إعدادات الأنسولين الأساسي التي قمت بضبطها للمزيد من المعلومات راجع المعلومات المتعلقة بجرعة أنسولين أساسي آمن

القسم السادس والعشرون: معلومات حول الخروج التلقائي من الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

في ظروف معينة سوف تخرج المصخة الخاصة بك من الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ تلقائياً.

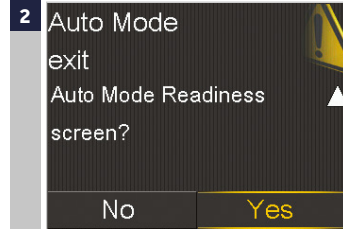
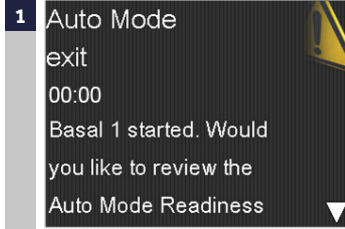
- بعد بقاء المصخة لمدة 90 دقيقة في جرعة أنسولين أساسي آمن، وإذا لم يتم حل المشكلة التي تسببت في الانتقال إلى جرعة أنسولين أساسي آمن.
 - بعد إصدار المصخة لتنبيهات معينة تحتاج منك اتخاذ إجراء بخصوص المصخة ومراقبة قراءة مستوى سكر الدم، التنبيهات التي تتسبب في خروج المصخة من الوضع التلقائي؛ بما في ذلك: "الخروج من الوضع التلقائي بسبب ارتفاع السكر في الحساس" وانسداد تدفق الأنسولين. (high BG automode exit & insulin flow blocked)
- ويعتبر إنذار انسداد تدفق الأنسولين (insulin flow blocked) مثالاً على التنبيهات التي سوف تتسبب في الخروج من الوضع التلقائي. للاستجابة لذلك أو لأي إنذار:



- اقرأ الرسالة الموجودة على الشاشة الأولى.
اضغط على ⏮ لإنهاء قراءة الرسالة.
اتبع التعليمات الموجودة في الرسالة.



ملحوظة: سوف يتسبب إنذار انسداد تدفق الأنسولين في إغلاق الوضع التلقائي. قم دائمًا بفحص شاشة قراءات الوضع التلقائي للعودة إلى الوضع التلقائي.



ملحوظة: إذا خرجت المفضة من الوضع التلقائي، وأردت استخدام خاصية تعليق نظام SmartGuard™ قبل الانخفاض أو خاصية تعليق نظام SmartGuard™ عند الانخفاض؛ فستحتاج إلى الانتقال إلى شاشة ضبط انخفاض نظام SmartGuard™، وتشغيل تلك الخاصية. للحصول على المزيد من التعليمات راجع إعداد ضبط الانخفاض المذكورة في القسم الخاص بمراقبة السكر المستمر (الوضع اليدوي). إذا رغبت في العودة إلى الوضع التلقائي راجع "العودة إلى الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™" صفحة 124.



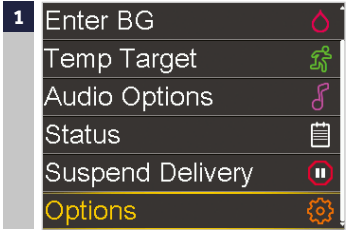
ملحوظة: يحدث إنذار انسداد تدفق الأنسولين (insulin flow blocked) عندما يتعذر دفع الأنسولين عبر الأنابيب أو القنية. إذا صدر ذلك التنبيه تأكد من أن الخزان غير فارغ، وقم بفحص الأنابيب للتأكد من عدم وجود اشتباكات أو عقدة أو غيرها من العوائق الواضحة.

- إذا وجدت مشكلة ولم تتمكن من حلها، تحقق من مستوى سكر الدم، واختر استئناف جرعة الأنسولين الأساسي (Resume Basal). إذا صدر تنبيه، حدث انسداد الأنسولين مرة أخرى؛ فاتبع الخطوات التي تظهر على الشاشة، واختر ترجيع (Rewind) لتغيير الخزان ومجموعة الحقن.
- إذا لم تتمكن من اكتشاف المشكلة؛ فاتبع الخطوات التي تظهر على الشاشة، واختر ترجيع لتغيير الخزان ومجموعة الحقن.

القسم السابع والعشرون: الخروج يدويًا من الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

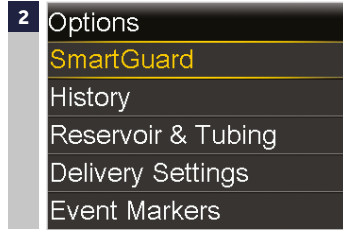
يمكنك الخروج يدويًا من الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ والعودة إلى الوضع اليدوي في أي وقت.

للخروج من الوضع التلقائي

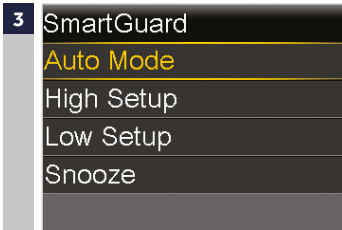


اضغط على

اختر "خيارات" Options



اختر "SmartGuard"



اختر "الوضع التلقائي" Auto Mode
للدخول إلى شاشة الوضع التلقائي



اختر "الوضع التلقائي" Auto Mode مرة أخرى لإغلاق
الوضع التلقائي. off



اختر "حفظ". Save

القسم الثامن والعشرون: العودة إلى الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

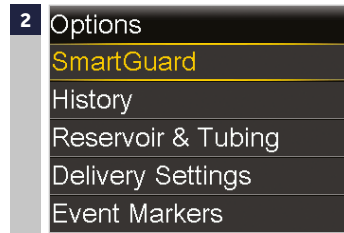
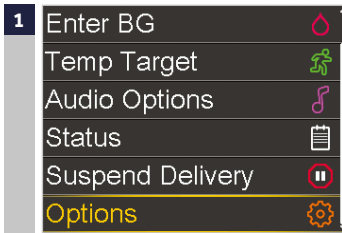


تحذير: لا تستخدم الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ لفترة من الوقت بعد الحصول على جرعة أنسولين بالحقن اليدوي سواء عن طريق المحقنة أو القلم؛ حيث لا يتم احتساب الجرعات التي يتم حقنها يدوياً في الوضع التلقائي، وبالتالي يمكن للوضع التلقائي أن يقدم الكثير جداً من الأنسولين. وقد تتسبب الزيادة الكبيرة في الأنسولين إلى نقص سكر الدم. استشر أخصائي الرعاية الصحية بخصوص المدة التي تحتاج أن تنتظرها بعد الحقن اليدوي للأنسولين قبل أن تستأنف تشغيل الوضع التلقائي.

قد تعود المصخة إلى الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ إذا تم تسوية الوضع الذي تسبب في خروج المصخة من الوضع التلقائي، ولم يتم الإنذار بإغلاق إعدادات الوضع التلقائي، وقمت بإدخال نسبة سكر الدم (BG) في المصخة.

إذا تم إغلاق إعداداتك أو إذا قمت بإغلاق إعدادات الوضع التلقائي يدوياً، يجب عليك تشغيلها مرة أخرى لاستخدام الوضع التلقائي.

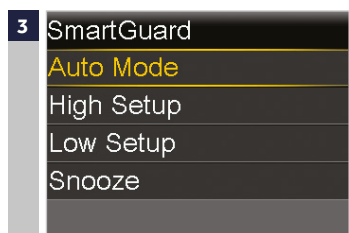
للعودة إلى الوضع التلقائي



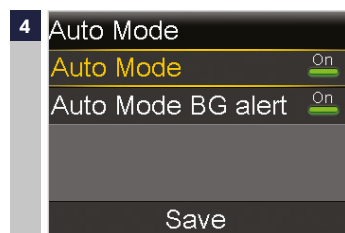
اضغط على

واختر (خيارات) Options

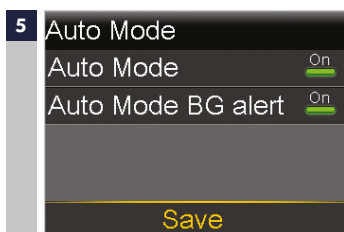
اختر SmartGuard



اختر (الوضع التلقائي) Auto Mode
للدخول إلى شاشة الوضع التلقائي



اختر (الوضع التلقائي) (Auto Mode مرة
أخرى لتشغيل الوضع التلقائي On



اختر (حفظ) Save

إذا لم تصبح المصخة الخاصة بك في الوضع التلقائي، راجع فحص جاهزية الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ في صفحة 104.

القسم التاسع والعشرون: التنبيهات والإنذارات الخاصة بالوضع التلقائي في نظام SmartGuard™

قد تتلقى إلى جانب تنبيهات المصخة والحساس التي تم ذكرها في الفصل الخاص بالمصخة ومراقبة السكر المستمر التنبيهات والإنذارات التالية عندما تكون المصخة في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™.

العنوان والنصر	السبب	الخطوات التي يجب اتخاذها
بدء الوضع التلقائي (Auto Mode started) تم الآن إيقاف الإعدادات التالية في نظام SmartGuard™: - توقف قبل الانخفاض. - توقف عند الانخفاض.	لقد بدأت المصخة الخاصة بك الوضع التلقائي. وقد تم الآن إيقاف إعدادات توقف قبل الانخفاض، وتوقف عند الانخفاض.	- اضغط على موافق OK لمسح التنبيه. - الغرض من التنبيه هو المعلومات فقط. ولا يوجد أي إجراء مطلوب في هذا الوقت.
الخروج من الوضع التلقائي (Auto Mode Exit) بدأ اسم الأنسولين الأساسي هل ترغب في مراجعة شاشة جاهزية الوضع التلقائي؟	خرجت المصخة الخاصة بك من الوضع التلقائي.	اتبع التعليمات الخاصة بأي تنبيه أو إنذار تلقائيته. قم بفحص شاشة حالة الجاهزية الوضع التلقائي للحصول على المزيد من المعلومات المتعلقة بإعادة الدخول إلى الوضع التلقائي.
الحد الأقصى للتوصيل في الوضع التلقائي (Auto Mode max delivery) الحد الأقصى لتوصيل الوضع التلقائي هو 4 ساعات. أدخل قياس سكر الدم لديك للاستمرار في الوضع التلقائي.	تمعطيك تنبيهًا عند قيام المصخة الخاصة بك بتوصيل الأنسولين بالحد الأقصى لمعدل توصيل جرعة الأنسولين الأساسي في الوضع التلقائي لمدة 4 ساعات. يتم تحديد معدل توصيل جرعة الأنسولين الأساسي الشخصي الخاص بك في الوضع التلقائي بطريقة آلية.	اضغط على موافق OK، ثم أدخل قياس سكر الدم لديك للاستمرار في الوضع التلقائي.

الخطوات التي يجب اتخاذها

السبب

العنوان والنص

- اضغط على موافق OK لمسح التنبيه.
- افحص نسبة سكر الدم لديك وأدخلها في المضخة.
- اتبع تعليمات إخطائي الرعاية الصحية، واستمر في مراقبة نسبة سكر الدم لديك.

لم يكن الوضع التلقائي قادرًا على خفض قيمة السكري في الحساس. لقد تم تعليق عمل المضخة. نسبة السكري في الحساس المتوقعة لديك تفوق النسبة المستهدفة.

الحد الأقصى للتوصيل في الوضع التلقائي (Auto Mode max delivery)
لم يكن الوضع التلقائي قادرًا على خفض مستوى السكري في الحساس. أدخل قياس سكر الدم لاستئناف توصيل الأنسولين والاستمرار في الوضع التلقائي.



ملحوظة: - يظهر عنوان هذا التنبيه بنفس عنوان تنبيه الحد الأقصى للتوصيل في الوضع التلقائي المذكور سابقًا في الجدول.
- إذا قمت بتعليق عمل المضخة فلن تحصل على أي جرعات. وبالرغم من ذلك قد يستمر التنبيه في الحدوث.

اضغط على موافق OK، ثم أدخل قياس سكر الدم لديك للاستمرار في الوضع التلقائي.

يعطيك تنبيهًا عند قيام المضخة الخاصة بك بتوصيل الأنسولين بالحد الأدنى لمعدل توصيل جرعة الأنسولين الأساسي في الوضع التلقائي لمدة ساعتين ونصف الساعة. يتم تحديد الحد الأدنى لمعدل توصيل جرعة الأنسولين الأساسي في الوضع التلقائي الشخصي الخاص بك بطريقة آلية.

الحد الأدنى للتوصيل في الوضع التلقائي (Auto Mode min delivery)
الحد الأدنى لتقديم الوضع التلقائي هو ساعتان ونصف الساعة. أدخل قياس سكر الدم لديك للاستمرار في الوضع التلقائي.

الخطوات التي يجب اتخاذها

السبب

العنوان والنصر

الحد الأدنى للتوصيل في الوضع التلقائي (Auto Mode min delivery)
نسبة السكر في الحساس المتوقعة لديك أقل من النسبة المستهدفة لمدة ساعتين ونصف الساعة. أدخل قياس سكر الدم واستأنف توصيل الأنسولين عندما تكون مستعدًا للاستمرار في الوضع التلقائي.

قد تم تعليق عمل المضخة، ونسبة السكر في الحساس المتوقعة لديك أقل من النسبة المستهدفة لمدة ساعتين ونصف الساعة.

- اضغط على موافق OK لمسح التنبيه.
- افحص نسبة سكر الدم لديك وأدخلها في المضخة.
- اتبع تعليمات أخصائي الرعاية الصحية، واستمر في مراقبة نسبة سكر الدم لديك.



ملحوظة: - يظهر عنوان هذا التنبيه بنفس عنوان تنبيه الحد الأدنى للتوصيل في الوضع التلقائي المذكور سابقًا في الجدول.
- إذا قمت تعليق عمل المضخة فلن تحصل على أي جرعات. وبالرغم من ذلك قد يستمر التنبيه في الحدوث.

إغلاق الوضع التلقائي (Auto Mode off)

بدء اسم الأنسولين الأساسي. هل ترغب في مراجعة شاشة جاهزية الوضع التلقائي؟

بسبب وجود إنذار، تم إغلاق إعدادات الوضع التلقائي في قائمة SmartGuard™.

قم بفحص شاشة حالة الجاهزية الوضع التلقائي للحصول على المزيد من المعلومات المتعلقة بإعادة الدخول إلى الوضع التلقائي.

العنوان والنصر	السبب	الخطوات التي يجب اتخاذها
قيمة سكر الدم مطلوبة BG required أدخل قيمة سكر الدم الجديدة للوضع التلقائي.	يعتبر إدخال قيمة سكر الدم الجديدة مطلوبًا للوضع التلقائي.	قم بوخز إصبعك، وأدخل قيمة سكر الدم الجديدة.
الجرعة الموصى بها Bolus recommended يتم التوصية بجرعة تصحيحية لقيمة XXX مليمول/ لتر التي قمت بإدخالها. اختر جرعة لبرمجة الجرعة.	يوصي الوضع التلقائي بجرعة تصحيحية تعتمد على جرعة سكر الدم التي قمت بإدخالها.	يراعى توصيل جرعة التصحيح الموصى بها.
المعايرة المطلوبة للوضع التلقائي Cal required for Auto Mode أدخل قيمة سكر الدم، وقم بمعايرة الحساس.	قيمة سكر الدم التي قمت بإدخالها أعلى من 13.9 مليمول/ لتر.	افحص مجموعة الحقن. افحص الكيتونات. راقب مستوى سكر الدم. أكد على مستوى سكر الدم.



ملحوظة: تختلف التعليمات الخاصة بتبنيه ارتفاع مستوى سكر الدم في الوضع التلقائي عن التعليمات الخاصة بتبنيه ارتفاع مستوى سكر الدم في الوضع اليدوي.

الخطوات التي يجب اتخاذها

السبب

العنوان والنصر

ارتفاع السكر في الحساس High SG

السكر في الحساس مرتفع منذ أكثر من ساعة. افحص مجموعة الحقن. افحص الكيتونات. راقب مستوى سكر الدم.

يتبع ذلك:

الخروج من الوضع التلقائي Auto Mode exit

راقب مستوى سكر الدم، للتعامل مع حسب الحاجة. لقد بدأ اسم الأنسولين الأساسي. أدخل قيمة سكر الدم للاستمرار في الوضع التلقائي.

- سكر الحساس مرتفع،
High SG
افحص مجموعة الحقن.
افحص الكيتونات.
راقب مستوى سكر الدم.

السكر في الحساس مرتفع منذ أكثر من ساعة. تعتمد هذه القيمة على حدود معينة ومدة زمنية هما: 16.7 مليمول/ لتر أو أكثر لمدة ساعة واحدة أو 13.9 مليمول/ لتر أو أكثر لمدة ثلاث ساعات.

- الخروج من الوضع التلقائي
Auto Mode exit
راقب مستوى سكر الدم وقم بعلاجه حسب الحاجة. أدخل قيمة سكر الدم للاستمرار في الوضع التلقائي

انخفاض السكري في الحساس XXX مليمول/ لتر Low SG xx mmol/L

السكر في الحساس أقل من 2.8 مليمول/ لتر. افحص سكر الدم وعالج ذلك.

قم بوخز إصبعك وعالج الأمر حسب الحاجة.
راقب مستوى سكر الدم.

السكر في الحساس أقل من 2.8 مليمول/ لتر.

ملحوظة: يمكنك استخدام خاصية إسكات التنبيه في الوضع التلقائي لإسكات غالبية التنبيهات، ولكن التنبيهات التالية ستظل تصدر أصواتًا:

- الخروج من الوضع التلقائي.
- ارتفاع سكر الحساس.
- إغلاق الوضع التلقائي.
- انخفاض سكر الحساس XXX مليمول/ لتر (2.8 مليمول/ لتر أو أقل).



القسم الثلاثون: استكشاف الأخطاء وإصلاحها

السؤال

لماذا قامت المصخة الخاصة بي بالخروج من الوضع التلقائيّ في نظام SmartGuard™؟

الجواب

قد تقوم المصخة الخاصة بك بالخروج تلقائيًا من الوضع التلقائيّ للعديد من الأسباب، ومن بين تلك الأسباب ما يلي:

- ظلت المصخة الخاصة بك على جرعة أنسولين أساسي آمن لمدة 90 دقيقة.
- صدور تنبيه يُفلق الوضع التلقائيّ. وفي هذه الحالة سوف تتلقى تنبيهًا بمفادرة الوضع التلقائيّ. لا تتسبب جميع تنبيهات المصخة في تعطيل الوضع التلقائيّ.
- لم يتم إلغاء تعليق التشغيل التلقائيّ خلال 4 ساعات. لمعرفة التعليمات الكاملة الخاصة بالوضع التلقائيّ في نظام SmartGuard™ راجع دليل مستخدم نظام MINIMED™ 670G.

كيف سأعرف أن المصخة الخاصة بي قد قامت بالخروج تلقائيًا من الوضع التلقائيّ في نظام SmartGuard™ وانتقلت إلى الوضع اليدوي؟

إذا قامت المصخة الخاصة بك بالخروج تلقائيًا من الوضع التلقائيّ وانتقلت إلى الوضع اليدوي؛ فسوف تتلقى تنبيه الخروج من الوضع التلقائيّ. بعد انتقالك من الوضع التلقائيّ إلى الوضع اليدوي قد لا تكون قيمة الأنسولين النشط دقيقة لفترة من الزمن. لمعرفة التعليمات الكاملة الخاصة بالوضع التلقائيّ في نظام SmartGuard™ راجع دليل مستخدم نظام MINIMED™ 670G.

السؤال

كيف أعود إلى الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™؟

الجواب

قد تعود المصخة مرة أخرى تلقائيًا إلى الوضع التلقائي إذا تم تسوية الوضع الذي تسبب في خروج المصخة من الوضع التلقائي، ولم يتم الإنذار بإغلاق (تشغيل) إعدادات الوضع التلقائي. إذا لم يتم المصخة بالعودة مرة أخرى تلقائيًا إلى الوضع التلقائي، راجع فحص جاهزية الوضع التلقائي المذكورة فيما سبق.

أحاول تفعيل (تشغيل) الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™، ولكن تلك الخاصية باللون الرمادي. فكيف يمكنني تشغيله؟

قد تكون خاصية الوضع التلقائي باللون الرمادي لأي من الأسباب التالية:
إذا لم يتم إدخال معامل الكربوهيدرات، أو تم إغلاق إعدادات الحساس، أو تم تشغيل خاصية SMART-GUARD توقف قبل الانخفاض أو التوقف عند الانخفاض. تحقق من كل إعداد من تلك الإعدادات. راجع تجهيز المصخة الخاصة بك للوضع التلقائي للحصول على المزيد من التعليمات والمعلومات الإضافية.

أحاول تفعيل الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™، وقمت بإدخال نسبة سكر الدم. ولكن شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي تشير إلى أنني في حاجة إلى إدخال نسبة سكر دم أخرى. ما الذي يجب على فعله؟

انتظر لمدة 30 دقيقة ثم اغسل يديك. قم بقياس نسبة سكر الدم مرة أخرى، وقم بإدخال نسبة سكر الدم كمتابعة.

في بعض الأحيان يظهر على الشاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي علامة ؟ ، وفي بعض الأحيان علامة . فما هو الفرق بينهما؟

في شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي، تعني علامة ؟ وجود إجراء يمكنك اتخاذه لتلك الخطوة، أما علامة . فتعني أن المصخة محدثة ولا يوجد أي إجراء يمكنك اتخاذه.

السؤال

تذكر شاشة حالة الحساس أن معايرتي التالية غير مستحقة إلا بعد بضعة ساعات، ولكن تنبيه المعايرة قد انطلق قبل ذلك. لماذا؟

الجواب

إذا اكتشف النظام أن الحساس يحتاج إلى معايرة للتحقق من دقة قراءات السكر في الحساس، سوف تتلقى تنبيه المعايرة الآن، يجب عليك أن تقوم بإدخال قيمة سكر الدم وقيمة المعايرة للبقاء في الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™.

لماذا قامت المضخة الخاصة بي بالخروج من الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™؟

يمكنك رؤية التنبيهات والتحذيرات في شاشة سجل التنبيهات. (Alarm History screen)



ملحوظة: للذهاب إلى شاشة سجل التنبيهات اختر (خيارات) Options، ثم اختر (السجلات) Histo-ry، ثم اختر (سجل التنبيهات) Alarm History.

قمت بإدخال قيمة سكر الدم والكربوهيدرات، والآن توجد شاشة أخرى تشير إلى أنني في حاجة إلى إدخال نسبة سكر الدم مرة أخرى. هل يمكنني إدخال نفس مستوى سكر الدم التي قمت بإدخالها من قبل؟

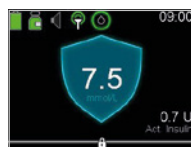
قد يوصي الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ بإدخال مستوى سكر الدم مرة أخرى، إذا كان مستوى سكر الدم الذي قمت بإدخاله أكثر ارتفاعاً أو أكثر انخفاضاً من المتوقع. إذا رأيت الشاشة تشير إلى أنه "يوصى بإدخال نسبة سكر الدم" recommended BG، اغسل يديك، وقم بوخز إصبعك وإعادة فحص نسبة سكر الدم لديك مرة أخرى. تأكد من إدخال مستوى سكر الدم التي تظهر على شاشة جهاز القياس الخاص بك.

أوضاع مَضَّة الأنسولين 670G MINIMED™ وتوصيل الأنسولين

التوصيل التلقائي
للجرعة الأساسية
في الوضع التلقائي
لنظام SmartGuard™

التوصيل التلقائي
للجرعة الأساسية
في الوضع التلقائي
لنظام SmartGuard™

الوضع اليدوي



عرض الشاشة
الرئيسية

تنتقل المَضَّة تلقائيًا إلى
التوصيل الآمن للجرعة
الأساسية من التوصيل
التلقائي للجرعة الأساسية
عندما تكون القيم الصحية
للسكر غير متاحة أو عندما
يتم الوصول إلى الحد الأدنى
أو الحد الأقصى لحدود
التوصيل التلقائي للجرعة
الأساسية.

عندما يتم تشغيل الوضع
التلقائي بعد 48 ساعة على
الأقل من الإحماء التلقائي
المبدئي والحساس الذي
تمت معايرته فعال. يحتاج
إلى إدخال مستوى سكر
الدم كخطوة أخيرة للدخول
في الوضع التلقائي* مع
إدخالات مستمرة لمستوى
السكر في الدم والمعايير
المطلوبة.

في حالة عدم نشاط الوضع
التلقائي.

يمكن استخدامه مع أو
بدون جهاز مراقبة السكر
المُستمر.

التوافر

التوصيل التلقائي الآمن للجرعة الأساسية في الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™	التوصيل التلقائي للجرعة الأساسية في الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™	الوضع اليدوي	توصيل الأنسولين في جرعة الأنسولين الأساسي
يستخدم أحدث احتياجات توصيل الأنسولين لتوصيل قيمة ثابتة بصورة آلية. لا تُستخدم قيم السكر في الحساس في تحديد معدلات جرعة الأنسولين الأساسي التلقائي. سوف تتلقى تنبيهًا إذا كنت في حاجة إلى اتخاذ إجراء للعودة إلى الجرعة الأساسية التلقائية. ** الحد الأقصى للوقت في الجرعة الأساسية الآمنة هو 90 دقيقة. إذا لم يتم معالجة السبب فسوف تتحوّل المَضخة إلى الوضع اليدوي.	يستخدم قيم السكر في الحساس وأحدث احتياجات توصيل الأنسولين في ضبط وتوصيل معدلات جرعة الأنسولين الأساسي بصورة آلية.	يستخدم الإعدادات الأساسية المبرمجة في قائمة الأساسية لتوصيل معدلات جرعة الأنسولين الأساسي.	

* للحصول على القائمة الكاملة لمتطلبات الدخول للوضع التلقائي؛ راجع جاهزية الوضع التلقائي في الفصل الخاص بالوضع التلقائي في دليل مستخدم نظام MINIMED™ 670G.

** يجب أن يتم تشغيل إعدادات تنبيه سكر الدم في الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ لتلقي التنبيه المسموع الخاص بطلب إدخال مستوى سكر الدم. بخلاف ذلك سيتم عرض لافتة مرئية فقط. ويعتبر الوضع الافتراضي لتنبيه طلب إدخال مستوى سكر الدم هو (تشغيل).

الوضع اليدوي	التوصيل التلقائي للجرعة الأساسية في الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™	التوصيل التلقائي للجرعة الأساسية في الوضع التلقائي لنظام SmartGuard™
تستخدم جميع إعدادات حاسب الجرعة لتحديد الجرعة الموصى بها لحاسب الجرعة.	تستخدم خاصية الجرعة نسبة الكربوهيدرات وزمن الأنسولين النشط لأغراض توصيات الجرعة فقط.	تستخدم خاصية الجرعة نسبة الكربوهيدرات وزمن الأنسولين النشط لأغراض توصيات الجرعة فقط.

ما الذي يجب فعله إذا لم يكن الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™ جاهزًا.

يوضح جدول جاهزية الوضع التلقائي ما الذي يجب فعله عند ظهور أيقونة  الانتظار أو أيقونة  الاستفهام بجوار بعض العناصر على شاشة حالة الجاهزية للوضع التلقائي.

لفتح شاشة حالة جاهزية الوضع التلقائي، اختر الحالة Status من القائمة الرئيسية، ثم اختر بعد ذلك جاهزية الوضع التلقائي Auto Mode Readiness.

Auto Mode Readiness		
①	BG required	
②	Auto Mode turned off	
③	Sensor not ready	
④	Bolus in progress	
⑤	Delivery suspended	
⑥	Carb ratio not set	
⑦	Temp Basal rate	
⑧	Active insulin updating	
⑨	Auto Mode warming up	

جدول جاهزية الوضع التلقائي

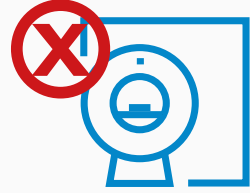
السطر	إذا ظهر ذلك	قم بما يلي
1	Calibration required  BG required  Wait to enter BG...  Processing BG... 	قم بوخز إصبعك ومعايرة الحساس. قم بوخز إصبعك وإدخال مستوى سكر الدم الجديد. يجب أن تتراوح نسبة السكر لديك ما بين 2.2 و 22.2 مليمول / لتر وإلا فلن تدخل المفضة الخاصة بك الوضع التلقائي. انتظر حتى تطلب المفضة إدخال مستوى سكر الدم لديك. معالجة مستوى سكر الدم.
2	Auto Mode turned off 	قم بتشغيل الوضع التلقائي في شاشة الوضع التلقائي في نظام SmartGuard™.
3	Sensor not ready 	أ) تحقق لمعرفة ما إذا كان لدى المفضة مُعرّف لجهاز الإرسال تم إدخاله في خيارات الجهاز الموجودة ضمن الأدوات المساعدة. على سبيل المثال: GT613333F. إذا لم تكن المفضة الخاصة بك تحتوي على مُعرّف لجهاز الإرسال قد تم إدخاله، راجع (توصيل المفضة وجهاز الإرسال) الموجودة ضمن القسم الخاص بمراقبة السكر المُستمر (وضع الدليل).

السطر	إذا ظهر ذلك	قم بما يلي
	Sensor off ? Airplane mode on ?	ب) تحقق من شاشتك الرئيسية. إذا رأيت العلامة  قم بتحرك المَضَّة وجهاز الإرسال ليكونا يقرب بعضهما البعض. سوف تحاول المَضَّة المنور على إشارة جهاز الإرسال. إذا ظلت المَضَّة وجهاز الإرسال غير متصلين بعد 30 دقيقة، فسوف تتلقى تنبيه إشارة الحساس مفقودة Lost sensor signal. تحقق من أن الحساس لا يزال داخلًا في الجلد، وأن جهاز الإرسال البث والحساس لا يزال متصلاً. قم بتحريك المَضَّة بحيث تكون قريبة من جهاز الإرسال الخاص بك. قم بتشغيل الحساس من شاشة (الخدمات) Utilities، ثم (إعدادات الحساس) Sensor Settings. قم بإغلاق وضع الطائرة من شاشة (الخدمات) Utilities ثم وضع الطائرة Airplane Mode.
4	Bolus in progress ?	انتظر حتى تكتمل الجرعة أو أوقف الجرعة بنفسك حتى يصبح تفعيل الوضع التلقائي ممكنًا.
5	Delivery suspended ?	إذا تم إيقاف توصيل الأنسولين لا يمكن تفعيل الوضع التلقائي. عالج انخفاض سكر الدم عند الحاجة وفقًا لتعليمات أخصائي الرعاية الصحية.
6	Carb ratio not set ?	عندما تقوم بتشغيل خاصية حاسب الجرعة للمرة الأولى، قم بإدخال نسبة الكربوهيدرات في شاشة (ضبط تقدير الجرعة) Bolus Estimate Setup حتى وإن لم تكن خاصية حاسب قيد التشغيل.
7	Temp Basal rate ?	إذا كانت جرعة الأنسولين الأساسي المؤقتة نشطة في الوقت الحالي، فيجب عليك أن تنتظر حتى تنتهي أو قم بإلغاء جرعة الأنسولين الأساسي المؤقتة بنفسك حتى يصبح تفعيل الوضع التلقائي ممكنًا.
8	Active insulin updating ..?	إذا كان الأنسولين النشط قيد التحديث في الوقت الحالي، فقد يستغرق إتمامه 5 ساعات. يجب عليك الانتظار حتى يتم تحديث هذه الكمية.
9	Auto Mode warming up ..?	يقوم الوضع التلقائي بجمع معلومات حول سجل توصيل الأنسولين لتخصيص التوصيل التلقائي للأنسولين.

الأسئلة الشائعة

كما هو الحال مع تعلّم أي شيء جديد غالبًا ما يكون لديك أسئلة. فيما يلي قائمة بالأسئلة الشائعة. وقد ترغب في تسجيل أي أسئلة إضافية، وقد ترغب في معرفة إجابتها لكي تسألها لمدرّبك المعتمد على المنتج.

هل يجب إزالة المَضَّة عند الخضوع للفحص
بالأشعة السينية أو الأشعة المقطعية أو
التصوير بالرنين المغناطيسي؟



تحذير: لا تعرّض المَضَّة لأجهزة التصوير بالرنين المغناطيسي أو أجهزة الإنفاذ الحراري أو غيرها من الأجهزة التي تولد مجالات مغناطيسية قوية، على سبيل المثال: (الأشعة السينية أو الأشعة المقطعية أو غيرها من أنواع الإشعاع). ويمكن للحقول المغناطيسية القوية أن تتسبب في حدوث خلل في الأجهزة، وتؤدي إلى إصابة خطيرة، إذا تعرّضت المَضَّة لحقل مغناطيسي قوي؛ فتوقّف عن استخدامها، واتصل بالممثل المحلي للحصول على المزيد من المساعدة. قد تؤثر الحقول المغناطيسية والاتصال المباشر بالمغناطيسات على دقة عمل نظامك؛ مما قد يؤدي إلى مخاطر صحية مثل: (نقص السكر في الدم، أو ارتفاع السكر في الدم).

يمكن ترك مجموعات حقن القنية (الكانيولا) مثل: كوبك ست™ وسيلوت™ وميو™ في مكانها في أثناء تلك الإجراءات. وبالرغم من ذلك يجب إزالة مجموعات الحقن التي تستخدم الإبرة بدلًا من القنية في حقن الأنسولين مثل: شور تي™، قبل تلك الإجراءات.

لا تعرّض الحساس أو جهاز البث إلى أجهزة التصوير بالرنين المغناطيسي أو أجهزة الإنفاذ الحراري أو غيرها من الأجهزة التي تولد مجالات مغناطيسية قوية؛ حيث لم يتم تقييم التعرّض للحقول المغناطيسية القوية، ويمكن أن تتسبب في حدوث خلل في الأجهزة، وتؤدي إلى إصابة خطيرة أو تصبح غير آمنة. إذا تعرّض الحساس أو جهاز البث الخاص بك عن غير قصد لحقل مغناطيسي قوي؛ فتوقّف عن استخدامها واتصل بالممثل المحلي للحصول على المزيد من المساعدة.

ما الذي احتاج لمعرفته عن السفر وأنا استخدم
مَضَّة الأنسولين؟

المرور بأمن المطار



يمكنك ارتداء مَضَّة الأنسولين في أثناء المرور ببوابة كشف المعادن الموجودة في المطار. أما إذا طُلِب منك المرور بمسح ضوئي كامل للجسم، ينبغي عليك إزالة مَضَّة الأنسولين ومراقبة السكر المُستمر (الحساس وجهاز البث). لتجنّب إزالة أجهزتك، يمكنك أن تطلب إجراء عملية فحص بديلة.



تحذير: لا تمرر أجهزتك عبر جهاز الأشعة السينية؛ حيث يمكن للأشعة أن تتسبب في توقّف المضخة عن العمل أو في تلف الجزء من المضخة الخاص بتنظيم توصيل الأنسولين؛ مما قد يؤدي إلى توصيل كميات أكبر من الأنسولين ويسبب نقص سكر الدم.

قم بطباعة بطاقة الطوارئ الطبية واملأ المعلومات المذكورة فيها لتقوم بحملها معك. أخبر حراس الأمن بأنك مصاب بمرض السكري، وأنك ترتدي مضخة أنسولين، وأنك تحمل بعض اللوازم معك. وإذا كان هناك أي شك، اطلب فحص المضخة بصرياً بدلاً من إزالتها من جسمك. تذكر أنه بإمكانك أن تطلب إجراء الفحص بخصوصية إذا كان عرض المضخة يحتاج إلى رفع الملابس أو خلعها.

نصائح عامة للسفر

اصطحب معك بعض اللوازم الإضافية مثل: (الخزانات، ومجموعات الحقن، والبطاريات، وشرائط الكيتون). احتفظ بمستلزماتك وبالأنسولين وبوصفة طبية معك، في حالة فقدانك لأمتعتك أو تعرّض الأنسولين الخاص بك للتلف. تشاور مع شركة الطيران لمعرفة اللوائح الحالية المتعلقة باصطحاب بطاريات الليثيوم في أثناء الرحلات الجوية.



تحذير: لا تقم أبداً بتخزين الأنسولين في الحقائب التي توضع في مخزن الأمتعة بالطائرة؛ حيث قد تتعرض لدرجات حرارة شديدة الارتفاع. يمكن للحرارة الشديدة أو البرودة الشديدة أن تتسبب في فقدان الأنسولين لفعاليته، مما قد يتسبب في ارتفاع سكر الدم.

- اصطحب معك أقراص الجلوكوز أو الكربوهيدرات لعلاج انخفاض سكر الدم. في حالة تأخر أو إلغاء الرحلة الجوية اصطحب معك المزيد من الأطعمة سهلة الحمل، مثل: بار الطاقة.



كن مستعدًا دائمًا



عندما تسافر بالطائرة من المهم أن تظل متصلًا بالمضخة، وأن تفحص مستويات سكر الدم لديك بصورة متكررة. حيث قد تؤثر متاعب السفر، والتي تشمل: (التوتر، وتغيّر المناطق الزمنية، والجداول، ومستويات النشاط، وأوقات الوجبات، وأنواع الطعام)، على التحكم في مرض السكري لديك. كن أكثر انتباهًا لقراءات مستوى سكر الدم لديك، واستعد للاستجابة لها إذا لزم الأمر.

عند السفر تأكد من أن لديك محاقن احتياطية وقوارير من الأنسولين أو أقلام الأنسولين (الأنسولين سريع المفعول والأنسولين طويل المفعول)، واتبع تعليمات مزود الرعاية الصحية إذا احتجت إلى العودة إلى حقن الأنسولين، في حالة توقفت المضخة عن العمل. تخضع قواعد السفر للتغيير، ولذلك ينبغي للمسافر أن يستشير شركة الطيران للحصول على التعليمات.

من الذي يجب عليك الاتصال به، ومتى تتصل؟



للاستفسارات التقنية ، يرجى الاتصال بقسم الدعم الفني التابع لشركة ميدترونيك من الأحد إلى الخميس،
من الساعة 08:00 صباحاً حتى الساعة 05:00 مساءً.
للاستفسارات بعد الساعة 5:00 مساءً وخلال أيام العطل، يرجى الاتصال بالرقم نفسه ثم الضغط على "8"
لنقل المكالمات إلى الاخصائي في الخدمة

ارقام الاتصال المجانية لقسم الدعم الفني:
المملكة العربية السعودية 800.247.22.88 | دولة الامارات المتحدة العربية 8007867
دولة الكويت 22069153 | مملكة البحرين 16199612
سلطنة عمان 00800100706 | قطر 00800100706
للتواصل عبر الرقم الدولي من أي دولة 3872601 +9714

أرسل بريدًا إلكترونيًا على:
Rs.minimidcareme@medtronic.com



قم بزيارة موقعنا الإلكتروني:

<https://www.medtronic-diabetes.co.uk/insulin-pump-therapy/MiniMed-670G-system>
www.medtronic-diabetes-mena.com



Medtronic

UC201802553 AR حقوق الطبع لعام 2018 محفوظة لميدترونيك

تاريخ الإعداد: مايو 2018

جميع الحقوق محفوظة. ميدترونيك، شعار ميدترونيك وما إلى ذلك، وهما مفا علامات تجارية لشركة ميدترونيك.*العلامات التجارية
للجهات الخارجية هي علامات تجارية لمالكها.

جميع العلامات التجارية الأخرى هي علامات تجارية للإحدى الشركات التابعة لميدترونيك.

تعتبر أسينزيا وشعار أسينزيا ديابيتس كير وكوتور هي علامات تجارية خاصة بشركة أسينزيا ديابيتس كير،
مطبوع في أوروبا